LIBRARY OF CANADA
SECTION
WELLINGTON ST.
OTTAWA, ONTARIO

ALAS TRAVEL
DESDE MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES GRUPO ACOMPAÑADO, SALIDA 12 DE JUNIO.
Rosa Franzini
241-1125

VENTURE FORD
ALBERTO PINTOS
Autos nuevos y usados
Facil financiación
VISITENOS
2209 Weston Rd.
244-1701

Amigo TRAVEL LTD
GRUPO JUNIO 24 ACOMPAÑADO DESDE URUGUAY Y ARGENTINA
Seguro médico incluido
2437 FINCH AVE. W., WESTON
741-0434

El único diario en español de Canadá

el popular

XVI No. 156 VIERNES 6 DE JUNIO DE 1986 FRIDAY, JUNE 6 40c.

MARADONA FUE GOL

PAG. 7

ESTA TARDE: CANADA ANTE DECISIVO PARTIDO

CIUDAD DE MEXICO - El Seleccionado Canadiense intensificó su entrenamiento en preparación para el partido de hoy, viernes, con Hungría, que podría definir sus posibilidades en la Copa Mundial. CARL VALENTINE (centro) fue captado en medio de los ejercicios del once nacional. Canadá fue derrotado por Francia, mientras que los Húngaros cayeron ante la URSS.

TENSION POR MASIVAS PROTESTAS EN LAS CALLES DE HAITI

pag. 5

CRECIENTE PREOCUPACION POR GRAVE SITUACION FINANCIERA DE MEXICO

pag. 6

EDEN PASTORA LIBRE Y EN BUSCA DE TRABAJO

Detalles en la pag. 6

EL SALVADOR: GUERRILLEROS FUSTIGAN A ARZOBISPO Y JURAN CONTINUAR LA LUCHA

pag. 6

MILES DE EVACUADOS POR INUNDACIONES EN CUBA

pag. 6

LUCHA CONTRA LA RADIOACTIVIDAD

CHERNOBYL, Unión Soviética - Un helicóptero Soviético esparce un agente desactivador en las proximidades de la planta nuclear de Chernobyl, accidentada el 26 abril, que, se espera, servirá para controlar la radioactividad. Las medidas precautorias también incluyen el control del polvo, principal elemento de difusión de la radiación según las autoridades.

ABOGADOS
364-9275
ANGELA CODINA
- Inmigración
- Trabajo en la Corte. (divorcio, delitos criminales, accidentes)
- Bienes Raices
- Corporaciones - Asuntos Comerciales
Hablamos español
8 oficinas en: CONSULTA GRATUITA
TORONTO, BRAMPTON, MISSISSAUGA.

CLINICA DE DENTADURAS
OSCAR DALMAO D.T.
2397 FINCH AVE.W. UNIT: No.8 WESTON, ONT. M9M 2X2 746-5811
605 BLOOR ST.W. 2DO.PISO TORONTO, ONT. M6K 1K6 531-5796

IMPRENTA TABARE PRINTING
INVITACIONES PARA TODA OCASION
TARJETAS DE NEGOCIOS, SOBRES, CARTAS COMERCIALES, ETC.
ACCESORIOS PARA CASAMIENTOS
ESPAÑOL O INGLES 636-6888

AUTONOMIA

El lunes, un congreso especial del sindicato que agrupa a los trabajadores del automotor de Canada habrá de ratificar un acuerdo histórico, aprobado esta semana en California. Se trata de la separación formal del sindicato de su institución matriz, el sindicato Trabajadores Unidos del Automotor (UAW), con base en Detroit.

El congreso también deberá aprobar un nuevo nombre y logo para el sindicato Canadiense, que comenzará a llamarse Sindicato Nacional de Trabajadores del Automotor, el Aeroespacio y los Implementos Agrícolas (NUAAAIW).

El nombre distinto fue demandado por los sindicalistas Estadounidenses.

Luego de un año de negociaciones con los Canadienses, encabezados por Robert White, una abrumadora mayoría de los delegados al congreso del UAW celebrado esta semana en Anaheim, California, aprobó la separación de la sección Canadiense, que representa a 135.000 afiliados de una variedad de empresas.

Gracias a que aceptó su cambio de nombre, el nuevo NUAAAIW recibirá más de 40 millones de dólares del fondo de huelga Estadounidense, así como propiedades e hipotecas valuadas en unos 3 millones de dólares.

La separación, que según ambas partes no ha resultado en animosidad alguna, es el resultado final de eventos que se desarrollaron en diciembre de 1984, durante una huelga contra la General Motors of Canada Ltd.

El liderazgo del UAW-EE.UU. quería que los trabajadores Canadienses aceptaran un contrato con aumentos similares a los negociados para sus contrapartes al Sur de la frontera, algo que White y el resto de la directiva del UAW-Canada halló negativo para sus afiliados porque estos ya estaban ganando menos que los trabajadores Estadounidenses.

Eventualmente los Canadienses obtuvieron el tipo de contrato que deseaban, decidiendo que los intereses del sindicato Norteño diferían de los defendidos por la matriz de Detroit.

La naturaleza democrática de los sindicalistas Canadienses hizo que la evolución hacia la autonomía no fuera impuesta desde la directiva a las filiales del país, sino que estas se adhirieron voluntariamente a la misma.

Prueba de esa libertad es el hecho de que una filial de Wallaceburg, Ontario, decidió que los intereses de sus 1.800 miembros serían mejor representados por el UAW-EE.UU. y permanecerá integrada al mismo aún después del congreso del lunes.

La independización de los afiliados al inminente NUAAAIW es un logro del nacionalismo racional y democrático, y ciertamente no resulta incompatible con un futuro acuerdo sobre el libre comercio con los EE.UU.

Ese pacto implicará necesariamente concesiones y demandas no negociables de los trabajadores Canadienses, así como de sus contrapartes Sureñas. Es mejor, por ello, que los intereses de los trabajadores del país sean defendidos por sindicatos autónomos, para los que serán la única consideración.

Los intereses nacionales de Canada también merecen una defensa y protección autónoma en el área sensitiva de la seguridad.

En 1984, el entonces gobierno Liberal de Pierre Trudeau aprobó la legislación que terminó con las funciones del Servicio de Seguridad de la RCMP, poniendo en manos de una nueva agencia civil las tareas cumplidas por éste.

El flamante Servicio Canadiense de Inteligencia de Seguridad (CSIS) fue puesto bajo el control de un Comité de Revisión de la Inteligencia de Seguridad (SIRC), de cinco miembros civiles y presidido actualmente por el ex-Ministro Conservador Ronald Atkey.

La función del SIRC, que debe dar cuenta de su labor al Parlamento, es vigilar las actividades de los agentes del CSIS para asegurar que no sean impropias ni violen las leyes del país.

Aunque ello podría parecer incongruente, dado que el CSIS es de hecho un brazo de la ley y se halla bajo la directa responsabilidad del Procurador General de Canada, Perrin Beatty, fueron precisamente las reiteradas violaciones de las leyes por el Servicio de Seguridad de la RCMP durante su lucha contra los terroristas del llamado Frente de Liberación de Quebec (FLQ) lo que decidió su reemplazo por el CSIS.

Pero el mandato de proteger la seguridad nacional de Canada con respecto a los planes hostiles de otras naciones o grupos es aún incompleto. El CSIS se ve obligado a depender para sus funciones en la información recopilada en el extranjero por otras agencias de inteligencia de Occidente, incluyendo a la CIA.

El Sr. Atkey sugirió, por ello, esta semana al comité de los Comunes que supervisa al SIRC que Canada debería considerar la posibilidad de ampliar el mandato del CSIS para que pueda enviar a sus agentes al extranjero, a fin de recaudar la necesaria información a la manera de sus contrapartes de otros países, que ciertamente también actúan en Canada.

Los Diputados resultaron alarmados ante la posibilidad de que el CSIS pueda llegar a actuar como la CIA, quizás violando las mismas leyes que en territorio Canadiense debe respetar.

Beatty respondió a la inquietud creada por la sugerencia de Atkey subrayando que Canada no tiene plan alguno de cambiar el mandato del CSIS, prefiriendo en cambio ver cómo desempeña el actual para recién después considerar cualquier ampliación.

El hecho es que Canada depende ahora totalmente de la buena voluntad de otras democracias para cualquier información de inteligencia que podría afectarla. Además de los intereses particulares de cada país, que limitan o distorsionan el tipo de información de inteligencia que se procura, Canada es perjudicado también por el tamiz nacional de selección de datos que las agencias foráneas aplican a esa información.

Es obvio que un país libre necesita protegerse con respecto a los planes agresivos de grupos terroristas, lunáticos en el poder, y un imperio totalitario que cree mesiánicamente que su particular ideología interpreta " el rumbo de la historia ".

Para hacerlo en forma apropiada, necesita agentes que actúen en el extranjero.

Lo que debe resolver el Parlamento es cómo asegurar que no violaran las leyes de los países en que actúen, mientras que en el caso específico de aquellos que padecen tiranías, lo único que parece razonable es pedirles que no violen los Derechos Humanos.

Seguir en la situación actual, en cambio, garantiza que tarde o temprano habrán sorpresas desagradables. Y quizás mortíferas.

COLOMBIA: GUERRILLEROS COMUNISTAS AGUARDAN LA REVOLUCION

Por KEITH GRANT

LA URIBE, Colombia - En una remota zona montañosa del centro de Colombia, 150 guerrilleros Comunistas matan el tiempo en su refugio selvático mirando películas en videograbadoras, aguardando una revolución que quizás nunca se materializará.

Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) encabezaron la participación de la izquierda en comicios en que lograron 8 bancas, obteniendo asimismo 300.000 votos en las elecciones Presidenciales del mes pasado.

Este fue el mayor éxito político que hayan logrado en sus 22 años de historia, pero las reformas sociales que propugnan aún parecen muy distantes.

Las FARC son el grupo guerrillero Colombiano mayor y más antiguo, estimándose que cuenta con alrededor de 3.500 miembros armados y más de 15.000 colaboradores.

Las FARC suscribieron en 1984 una tregua con el gobierno del Presidente Conservador saliente, Belisario Betancur, aceptando desmovilizar a sus 27 frentes activos en el país a cambio de reformas sociales y políticas.

ORIGENES CAMPESINOS

Los guerrilleros de las FARC provienen casi exclusivamente de familias campesinas y sus principales demandas incluyen a la redistribución de tierras sin cultivar, créditos agrícolas, hospitales y escuelas para las subdesarrolladas áreas rurales de Colombia.

" El pueblo no puede permanecer sometido centenares de años, muriendo de hambre y enfermedad", declaró el dirigente de las FARC Manuel Marulanda al periodista Británico independiente Malcom Linton, integrante de un pequeño grupo de periodistas que recientemente efectuó una inusual visita a la base de La Uribe.

Las FARC se remontan a 1964 cuando, según Marulanda, él y 40 seguidores defendieron su comunidad campesina tipo comuna contra 14.000 soldados gubernamentales en Marquetalia, en la provincia central de Tolima.

Marulanda, un hombre astuto de complexión robusta y apodado " Tiro Fijo ", recordó que sus documentos se perdieron durante la lucha y no sabe si tiene ahora 57 o 58 años de edad.

Desde aquel primer conflicto, las FARC trataron de evitar un enfrentamiento frontal con el Ejército, prefiriendo en cambio realizar ataques contra terratenientes ricos y empresas extranjeras, especialmente las multinacionales petroleras.

Se suponía que el cese del fuego acordado hace dos años iba a poner fin a tales actividades, pero algunos altos oficiales militares y " El Tiempo ", el principal diario de Colombia, señalan que las FARC siguen sacando dinero a los ganaderos mediante extorsiones, secuestrando, aterrorizando a los campesinos y protegiendo a laboratorios y plantaciones de donde se obtiene la cocaína.

" Es muy fácil para los reaccionarios de Colombia acusar a las FARC de todas esas cosas porque hemos logrado una apertura política", explicó Jacobo Arenas, el segundo en la jerarquía de las FARC.

LA UNION PATRIOTICA

La apertura política se ha encarnado en el partido Unión Patriótica (UP) lanzado por las FARC, que actuó como organizacion que representó a los grupos izquierdistas en las elecciones legislativas de marzo y los comicios Presidenciales del 25 de mayo.

La UP ganó 8 escaños en la elección para el Congreso y su candidato, Jaime Pardo Leal, un abogado de 46 años, obtuvo alrededor de 320.000 votos en las elecciones Presidenciales, siendo esta la mejor actuación de la izquierda en la historia electoral de Colombia.

Mientras el Presidente electo Liberal Virgilio Barco se prepara para asumir el poder el 7 de agosto, los dirigentes de las FARC declaran que piensan mantener la tregua. Otros dos grupos guerrilleros, incluyendo al Movimiento 19 de Abril (M-19), abandonaron el año pasado similares acuerdos de paz.

Desde que se firmó la tregua, la conducción de las FARC estableció su cuartel general cerca de La Uribe, a unos 150 km al Sur de Bogotá.

A tres días de marcha a caballo desde la localidad más próxima y unos 2.000 metros de altura en la Cordillera de los Andes, el campamento cuenta con una red de campesinos simpatizantes distribuidos en el área rural que la circunda.

" Si la tregua se rompe, el Ejército podría atacar el campamento, pero nosotros ya no estaríamos allí", manifestó Arenas.

Arenas, un aficionado fanático a las palabras cruzadas que también sabe gustar de un buen brandy y los cigarrillos Estadounidenses, manifestó que abandonó sus esperanzas iniciales de presentarse como candidato Presidencial debido a amenazas de muerte.

VIDA EN EL CAMPAMENTO

La vida en el campamento es más cómoda de lo que cabría esperarse. Entre 100 y 200 guerrilleros comparten cabañas techadas con chapas de plástico negro. El clima es cálido y hay un dispensario y baños con duchas que utilizan el agua de un arroyo.

Todos los guerrilleros se turnan para cocinar, sirviéndose tres comidas comunes por día.

Los rebeldes trabajan la tierra de las laderas vecinas y se ocupan en faenas de mantenimiento. Aproximadamente 25 mujeres viven en el campamento y algunos de los guerrilleros han formado pareja con ellas.

Dos veces por semana, los Comandantes pasan películas en la videograbadora del campamento.

Pero, a pesar de sus comodidades, para los dirigentes el campamento es una especie de prisión. Tanto Arenas como Marulanda dicen que no han salido de la selva y no han ido a Bogotá desde hace 22 años.

el popular

Director Propietario
Eduardo Urueña

Editor MIGUEL RAKIEWICZ

Administración NICOLAS ROS
MIRTA MINO

Computadoras JORGE LEON

Artes Gráficas MAURICIO URUEÑA

Columnistas JUAN ORELLANA
OSVALDO ESCOBAR
R.H.C.

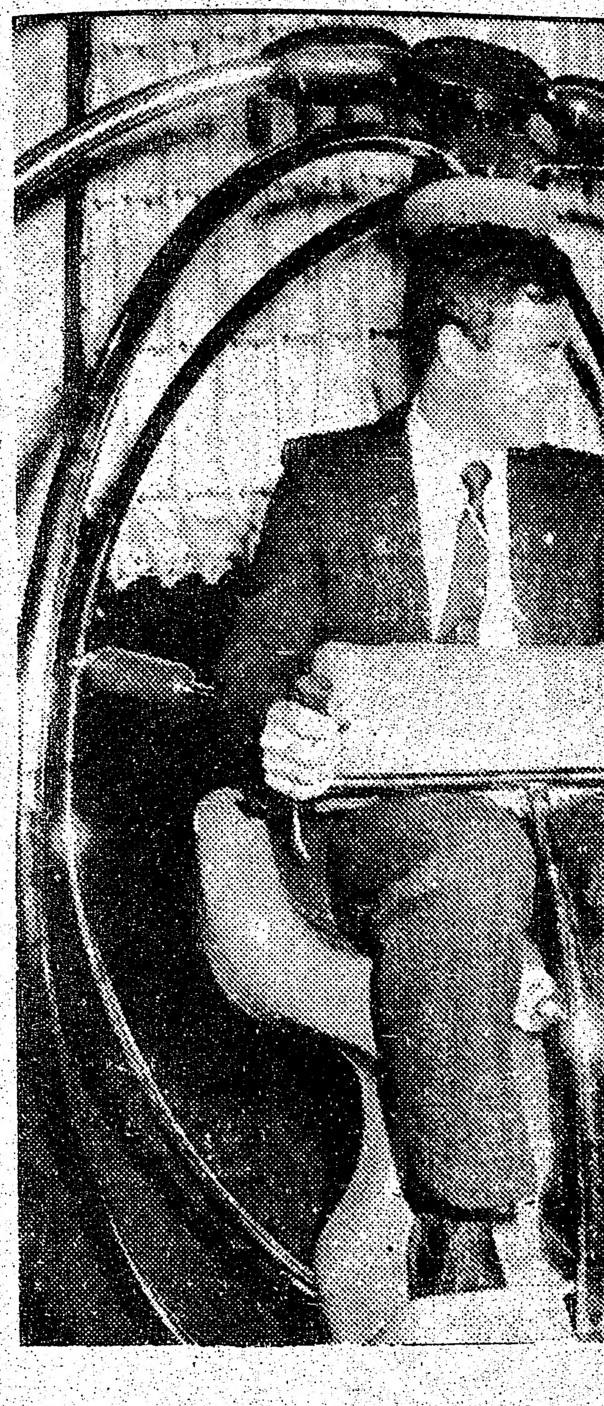
Fuentes Informativas REUTER AP
PRENSA ASOCIADA

Todas las columnas, artículos y opiniones publicados en nuestras páginas son responsabilidad entera de sus autores y no reflejan necesariamente el pensamiento de este diario.
Reservamos el derecho de aceptar y publicar cualquier artículo inédito o aviso publicitario.
Todos los avisos publicitarios, fotografías y textos publicados son de exclusiva propiedad de El Popular. Reproducción parcial o total sin previa autorización constituye plagio ante la ley.

Second Class Mail No.2553.
Postage Paid at Toronto.
Published Monday, Wednesday, Friday Saturday.

All Rights Reserved. Derechos Reservados 1985

2413 Dundas St.West
Toronto, Ontario Canada M6P-1X3
Tel: 531—2495 y 531—2496



TORONTO - El primer astrona
MARC GARNEAU, inauguró
programa Jóvenes Astronautas d
Torre CN.

DRA. CARMITA VI

LA DRA. CARMITA VIZUL
PLACE EN PONER A LA C
COMUNIDAD HISPANA DEL
LA CIUDAD, SU 2da. OFICINA
794 BATHURST STREE
TELEFONO 535-5117.
NOTA: ESTAMOS A SU
LOS DIAS LUNES, MIERCOL
DE 9:30AM. A 8:00PM.

Delta T
962-

CUATRO AGENTES DE
PARA ATENDER
NECESIDADES DE V
SILVIA AGHEM
IRMA QUINTAN
FLOR MARIA HERNA
ROBERTO DAL FO
170 BLOOR STREET WEST
TORONTO M5S 1T
cerca de estaciones St. Geor

METRO TO
LANGUAG

HABLE MEJOR EL I

Metro Toronto Language School
14 College, a pasos de la est
Subterráneo.

Cursos nocturnos de Verano a pa
Clases en inglés de conversación
TOEFL.
Grupos pequeños- máximo de 9

¡LLAME PAR
UNA EVALUAC
GRATUITA

923-694
Metro toronto Language S
14 de College, a pasos de la est
Subterráneo.

TORONTO - El primer astronauta Canadiense, MARC GARNEAU, inauguró oficialmente el programa Jóvenes Astronautas de Canadá en la Torre CN.

MONERIAS DORADAS PARA TORONTO

TORONTO - Para alborozo y satisfacción del presidente del Zoológico Metropolitano de Toronto, arribaron ayer desde China dos monos dorados, una especie poco común y de escasos miembros del país Oriental.

Ron Barbaro fue a recibirlos al aeropuerto internacional, desde donde fueron trasladados al zoológico.

Los monos tendrán un período de aclimatación a Toronto, explicó, antes de colocárselos en exhibición durante tres meses.

El presidente del zoológico logró que el gobierno Chino permitiera la salida de los monos dorados gracias a la excelente relación establecida con la venida de dos osos panda Chinos el año anterior.

Se espera que los monos atraigan el mismo caudal de público al zoológico que los panda, ya que la institución necesita mayores ingresos para poder cubrir su déficit.

MAS VIOLENCIA EN HUELGA DE ALBERTA

EDMONTON, Alberta - Ayer se volvieron a registrar escenas de violencia frente a una planta empacadora de carnes de la firma Gainers Inc. cuando huelguistas sindicalizados nuevamente agredieron a autobuses que traían a rompehuelgas que iban a ocupar sus puestos de labor.

Al iniciarse los incidentes alrededor de las 6:30 am, los efectivos de la policía de Edmonton desplegados para mantener el orden hicieron que los autobuses se retiraran, procediendo luego a detener a huelguistas al azar de entre las decenas de ellos que obstaculizaban el acceso a la planta.

EDMONTON - La policía volvió a detener ayer a huelguistas que impedían el ingreso de rompehuelgas a una planta de la Gainers Inc.

ELECCION SOBRE EL LIBRE COMERCIO

MONTREAL - Durante una activa visita a Quebec efectuada ayer, el Primer Ministro Brian Mulroney manifestó en un programa radial que estaba dispuesto a luchar en una próxima elección federal en base a la plataforma del libre comercio con los Estados Unidos.

" Mi pellejo (político) están en juego ", dijo Mulroney, al referirse al libre comercio.

Por otra parte, el mandatario se entrevistó con el Premier Robert Bourassa, a quien aseguró que Quebec y las demás provincias contaban con un veto parcial sobre los resultados de las negociaciones acerca del libre comercio.

Mulroney también dijo durante la visita que esperaba llegar a un acuerdo Constitucional con Quebec en el curso de los dos próximos años, antes de una elección federal.

DRA. CARMITA VIZUETE

LA DRA. CARMITA VIZUETE SE COMPLACE EN PONER A LA ORDEN DE LA COMUNIDAD HISPANA DEL CENTRO DE LA CIUDAD, SU 2da. OFICINA, SITUADA EN 794 BATHURST STREET, SUITE 7, TELEFONO 535-5117.
NOTA: ESTAMOS A SU DISPOSICION LOS DIAS LUNES, MIERCOLES Y VIERNES DE 9:30AM. A 8:00PM.

TERAPEUTA HISPANO ACONSEJARA SOBRE EL SEXO

TORONTO - Como parte de la Semana del AIDS de Toronto, a desarrollarse desde éste domingo y hasta el próximo, se ofrecerá asesoramiento acerca de técnicas sexuales seguras para los hombres homosexuales y bisexuales.

Un taller informativo a celebrarse el domingo 8 de junio bajo el título " Hot, Horny and Healthy " estará a cargo de los terapeutas sexuales Neoyorquinos Luis Palacios Jiménez y Michael Shernoff.

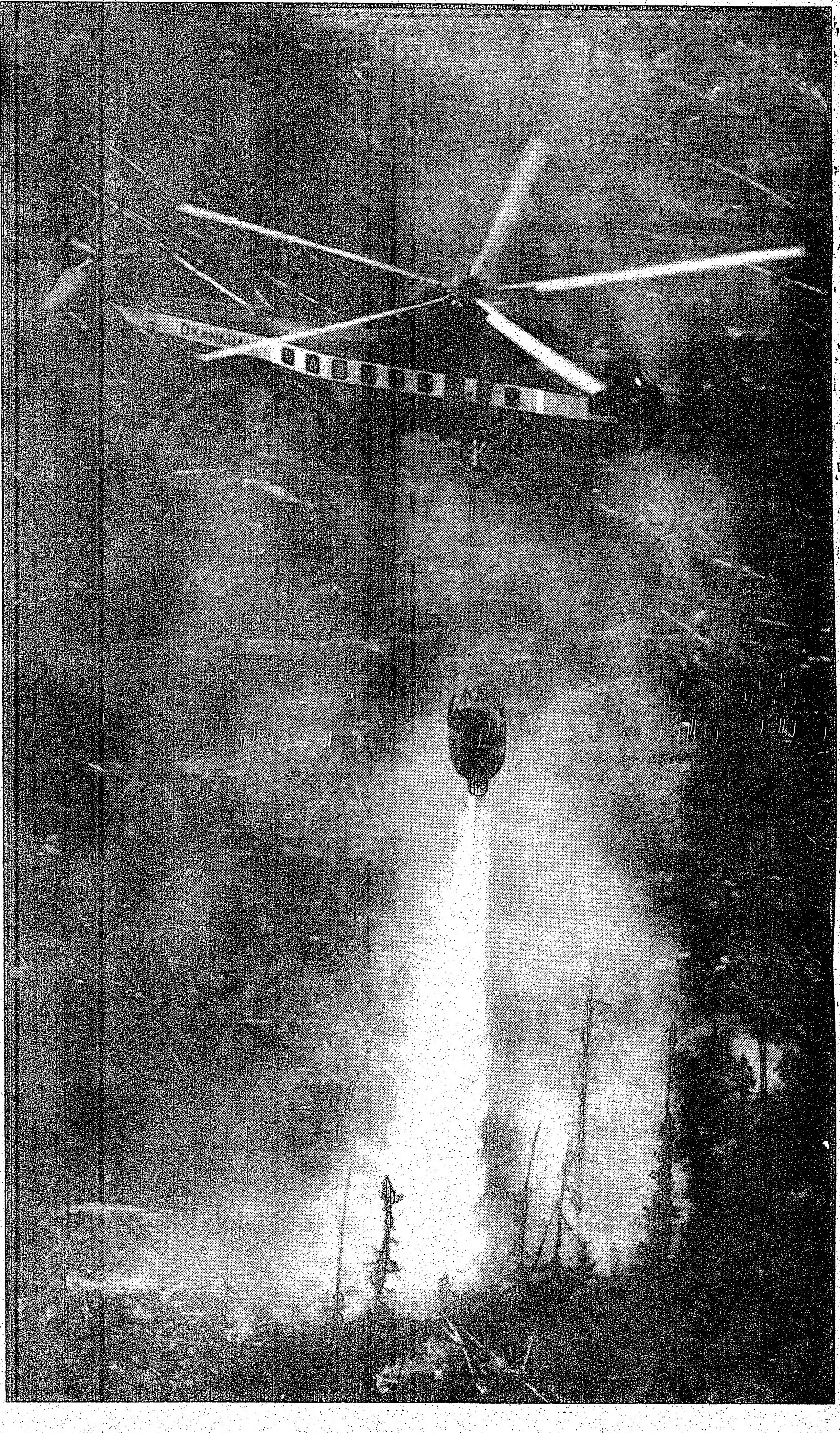
" Una de las cosas que enseñamos", explicó éste último, " es que el órgano sexual más importante es el que está entre sus orejas (el cerebro), sin importar el tamaño del que tienen entre las piernas".

En Metro Toronto, 150 hombres han presentado síntomas del AIDS desde 1982, y 80 de ellos ya han muerto.

Delta Travel
962-3471

CUATRO AGENTES DE CONFIANZA PARA ATENDER SUS NECESIDADES DE VIAJES.
SILVIA AGHEMO
IRMA QUINTANA
FLOR MARIA HERNANDEZ
ROBERTO DAL FORNO

170 BLOOR STREET WEST, SUITE 414, TORONTO M5S 1T9
cerca de estaciones St. George y Museum.



RED LAKE, Ontario - Un helicóptero derrama agua sobre parte de un incendio forestal que cubre un área similar a la de Metro Toronto en las proximidades del pueblo de Red Lake. Las autoridades han colocado a los habitantes del mismo bajo una alerta precautoria para la evacuación en caso de peligro. Afortunadamente, el fuego parece haber comenzado a amainar.

ACUSADO DE SER UNA MOLESTIA COMUN

TORONTO - Un hombre que dijo bromeando que robaría a un banco no le resultó gracioso a la Policía Metropolitana.

El chiste resultó en que efectivos policiales salieran a gran velocidad a responder a una alarma de robo en la sucursal de Banco de Montreal de Bloor St. cerca de St. Clarens Ave.

Ramón Figueroa Arca, de 23 años de edad y domiciliado en Jameson Ave., ha sido acusado del cargo de ser una molestia común.

METRO TORONTO LANGUAGE SCHOOL

HABLE MEJOR EL INGLES

Metro Toronto Language School
14 College, a pasos de la estación College del Subterráneo

Cursos nocturnos de Verano a partir del 2 de julio.
Clases en inglés de conversación, pronunciación y TOEFL.
Grupos pequeños- máximo de 9 estudiantes

¡ LLAME PARA UNA EVALUACION GRATUITA !

923-6947
Metro toronto Language School
14 de College, a pasos de la estación College del Subterráneo.

SANTIAGO DE CHILE - Este navío en proceso de remodelado en el astillero de una remota base naval Chilena era la clave de un programa de capacitación en la investigación submarina que atrajo a 27 jóvenes Canadienses. La Tomorrow Discovery Corporation obtuvo subvenciones del gobierno de Canada para su programa, pero ahora alega no tener dinero para pagar las facturas de los Chilenos. Como resultado, los cadetes contratados para el proyecto permanecen varados en el país Sudamericano desde abril.

RESULTADO DE LA LOTERIA

TORONTO - El pozo de la lotería LOTTO 6/49 sorteado el miércoles, que alcanzó a ser de 9.9 millones de dólares, fue ganado por dos billetes comprados en Ontario.

La combinación afortunada fue 3, 4, 5, 14, 17 y 31, con el 37 como número extra.

Dos amigos se presentaron ayer a la Corporación de la Lotería de Ontario con uno de los billetes premiados.

El próximo sorteo tendrá lugar mañana, sábado.

"HABRA MUJERES GENERALES", PROMETE JEFE MILITAR

OTTAWA - El futuro jefe militar de Canada sugirió que las mujeres alcanzaran los más altos rangos de las Fuerzas Armadas durante su mandato.

El Teniente General Paul David Manson dijo en una audiencia del Comité de la Defensa del Parlamento que considera su designación como Jefe de la Defensa que podía dar " una seguridad razonable " de que por lo menos una de las cuatro mujeres que al presente cuentan con el rango de Coronel en Canada será promovida al Generalato.

El ex-piloto de combate de 51 años de edad reemplazará al General Gerard Theriault como Jefe de la Defensa el 11 de julio. Tradicionalmente, el cargo es ocupado durante tres años.

El veterano con 34 años de servicio en la Fuerza Aérea ocupa actualmente el puesto de Asistente del Viceministro de Defensa a cargo del personal.

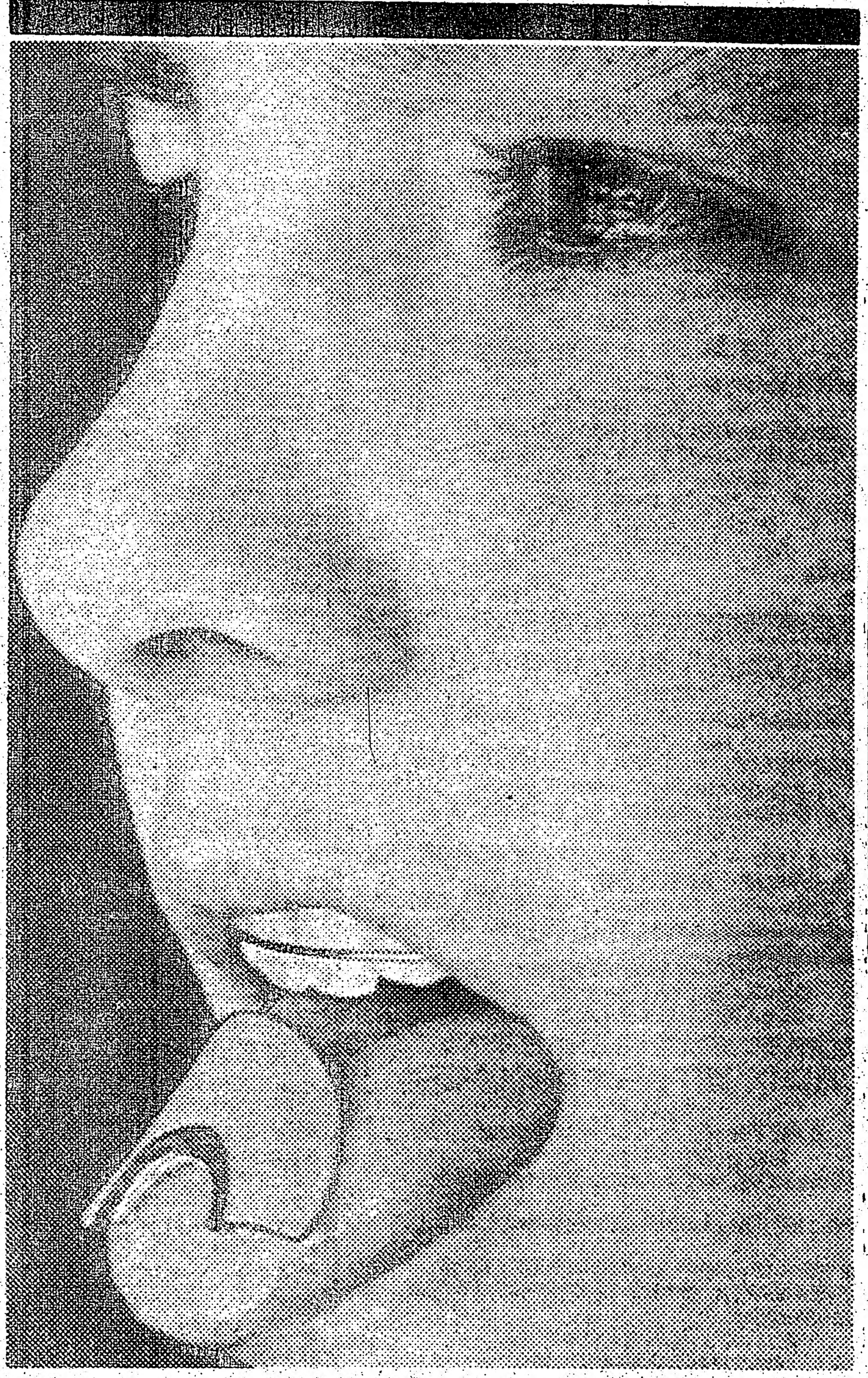
INGRESO PROMEDIO ES DE 13.140 DOLARES (EU)

WASHINGTON - Canada contó con un ingreso promedio per cápita de 13.140 dólares (EU) en 1984, indican cifras dadas a conocer por el Banco Mundial.

Por comparación, el ingreso per cápita de los Emiratos Arabes Unidos fue de 22.300 dólares, superando incluso a los EE.UU., que tuvo uno de 15.900 dólares.

Pero los ingresos de 1984 pueden ser engañosos dice el informe del banco, porque el precio del petróleo ha bajado bruscamente, afectando los ingresos de países petroleros.

El banco no estimó el ingreso promedio de los 275 millones de Soviéticos, pero indicó que los Chinos promediaron uno de 310 dólares anuales en 1984.



KITCHENER, Ontario - Este tipo de silbato de lengua, confeccionado con metal y cuero, es peligroso porque puede ser inhalado, obstruyendo la tráquea de los pequeños. Si eso ocurre, hay peligro de una muerte casi inmediata.

TORONTO - En la que se estima será la pelea más difícil de su carrera profesional, **SHAWN O'SULLIVAN** (izq.) se enfrentará el domingo con Simon Brown en el Coliseum de la Exhibición Nacional Canadiense (CNE). El retirado campeón mundial Sugar Ray Leonard, que asiste a O'Sullivan con su preparación, dijo hallarse impresionado por el nivel alcanzado por el pugilista Canadiense.

HISPANO - YUGOSLAV TRAVEL

MALAGA
ESPAÑA
y MADRID

DESDE **$599**
IDA Y VUELTA
IBERIA

Consulte a : GLORIA o MILTON

2638 EGLINTON AVE. WEST (KEELE)

652-0006

★ LOS ★ ASTROS DICEN

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril

Podrían haber fallas en las comunicaciones. Sería mejor postergar la toma de decisiones.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo

Evite cualquier acuerdo financiero, particularmente de largo plazo. Estudie todos los detalles.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio

Considere todos los puntos de vista y procure llegar a una solución equilibrada.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio

La salud o el trabajo causaran problemas. Evite adoptar soluciones impulsivamente.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto

El panorama lucirá desalentador, afectando su vida social. Guarde sus problemas para usted mismo.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre

Velada sombría debido a un traspié en la carrera o los negocios. Medite todos los detalles.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre

No es una buena jornada para imponer sus puntos de vista. Evite considerar tópicos sin solución.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre

Un asociado hallará problemas en un plan financiero. Revise sus cuentas y hallará discrepancias.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre

Las frustraciones podrían bloquear la cooperación de asociados. Considere el futuro.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero

Las tendencias adversas subrayaran problemas recientes. Busque nuevas perspectivas.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero

El romance, la creatividad o los planes sociales serán frustrados. Cancelación de una cita.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo

Deberá meditar sobre variados problemas, particularmente un conflicto entre el hogar y los negocios.

★ LOS ★ ASTROS DICEN

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril

Podrían haber fallas en las comunicaciones. Sería mejor postergar la toma de decisiones.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo

Evite cualquier acuerdo financiero, particularmente de largo plazo. Estudie todos los detalles.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio

Considere todos los puntos de vista y procure llegar a una solución equilibrada.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio

La salud o el trabajo causarán problemas. Evite adoptar soluciones impulsivamente.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto

El panorama lucirá desalentador, afectando su vida social. Guarde sus problemas para usted mismo.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre

Velada sombría debido a un traspié en la carrera o los negocios. Medite todos los detalles.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre

No es una buena jornada para imponer sus puntos de vista. Evite considerar tópicos sin solución.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre

Un asociado hallará problemas en un plan financiero. Revise sus cuentas y hallará discrepancias.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre

Las frustraciones podrían bloquear la cooperación de asociados. Considere el futuro.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero

Las tendencias adversas subrayarán problemas recientes. Busque nuevas perspectivas.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero

El romance, la creatividad o los planes sociales serán frustrados. Cancelación de una cita.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo

Deberá meditar sobre variados problemas, particularmente un conflicto entre el hogar y los negocios.

HUNGRIA ADVIERTE A AUSTRIACOS QUE NO DEBEN PROTESTAR CONTRA LA ENERGIA NUCLEAR

BUDAPEST, Hungria - La prensa oficial Húngara ha advertido a estudiantes Austriacos que distribuyeron panfletos antinucleares en Budapes el mes pasado que no deben hacer un hábito de tales manifestaciones.

El diario político " Magyar Hirlap " indicó que " las autoridades Húngaras fueron magnánimas, pero no recomendaríamos que los estudiantes (Austriacos) lo tomen como un hábito".

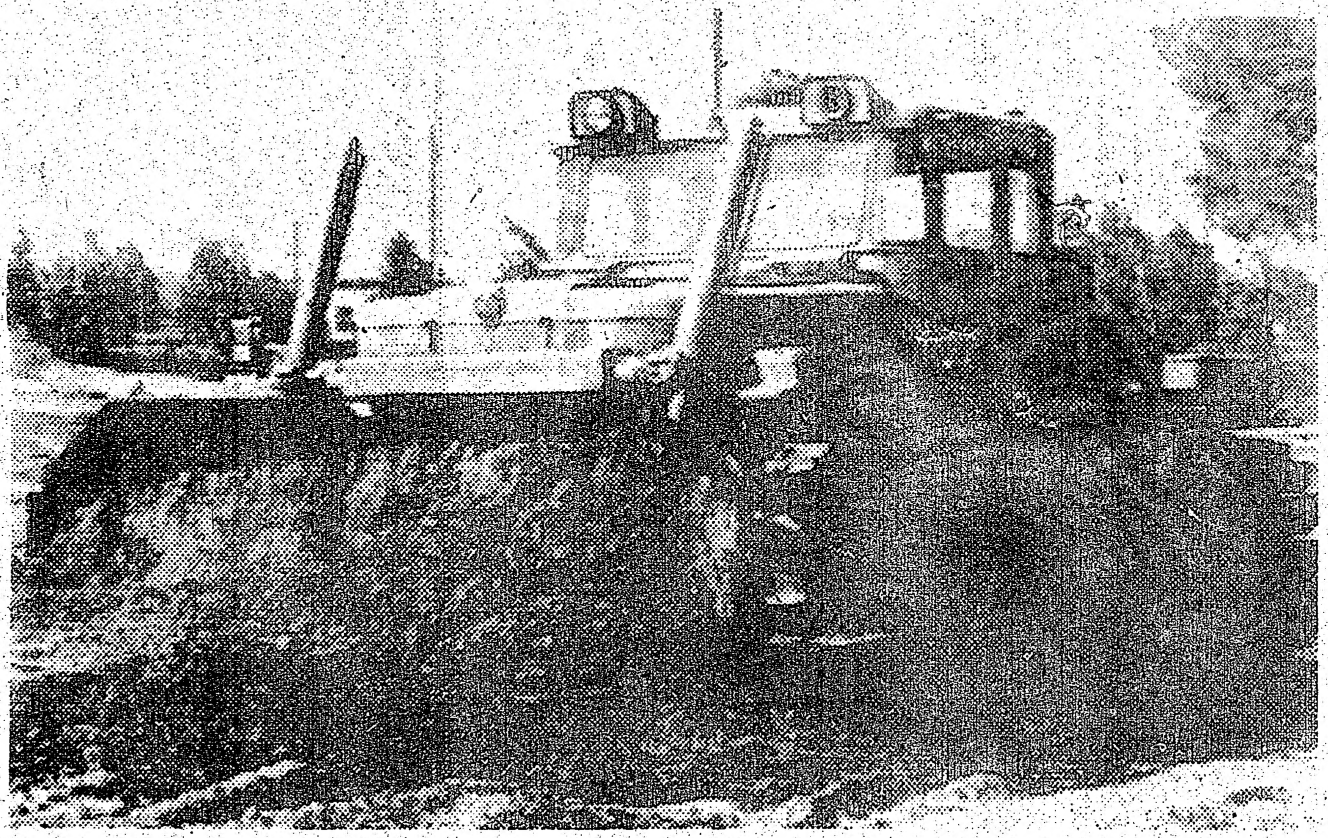
" No tenemos conocimiento de que haya países que pongan sus capitales (nacionales) a disposición de actos de protesta de extranjeros que van contra políticas internas".

Las cuestiones ambientales se han tornado particularmente delicadas en Hungría desde que surgió una oposición franca a un polémico proyectoi de represa hidroeléctrica en el Río Danubio. En febrero, la policía Húngara dispersó una marcha encabezada por manifestantes Austriacos en Budapest contra el proyecto, encarado conjuntamente con Checoeslovaquia.

El 26 de mayo en Budapest, 20 estudiantes universitarios Austriacos distribuyeron alrededor de 20.000 panfletos contra la energía nuclear.

Después que los jóvenes regresaron a su país, organizadores con sede en Viena agradecieron a las autoridades Húngaras por su actitud tolerante.

" La reacción de las autoridades Húngaras demostró incluso que reconocen que la acción no estaba dirigida contra el pueblo Húngaro", dijeron.



CHERNOBYL, Unión Soviética - Un tractor a control remoto retira una capa de tierra contaminada con materiales radioactivos cerca del reactor nuclear que explotó a fines de abril.

BERKELEY, California - El ex-líder del movimiento terrorista Panteras Negras, ELDRIDGE CLEAVER, deposita su voto en un comicio partidario. Cleaver aspira a una nominación como candidato Republicano a Senador.

TENSA SITUACION EN HAITI

PUERTO PRINCIPE, Haití - Los políticos opositores Haitianos exigieron ayer al Consejo de Gobierno que destituya a tres Ministros y fustigaron la represión militar contra las protestas masivas que se han registrado en distintos lugares del país.

En un comunicado conjunto, los dirigentes opositores calificaron de " provocación " el accionar de los militares y dieron al líder castrense, General Henri Namphy, un plazo de 24 horas para que destituya a los Ministros o enfrente medidas no especificadas.

Los opositores denunciaron que el Consejo de Gobierno endureció su posición al apelar a lo que definieron como " métodos Duvalieristas ". El Consejo asumió el poder en febrero tras la revuelta popular que provocó la huida del dictador Jean Claude Duvalier.

Los políticos anunciaron que volverán a reunirse dentro de 24 horas para estudiar nuevas acciones si para entonces el Consejo no ha satisfecho sus demandas.

Namphy, en un mensaje que se difundió en la mañana de ayer por radio y televisión, pidió a la ciudadanía que no participe en las manifestaciones en reclamo de la dimisión de los Ministros del Interior, Coronel Williams Rega, Finanzas, Lesly Delatour, y el Secretario de Estado para la Información, Aubelin Jolicquer.

" Esta noche (del miércoles) hemos llegado a una situación en la que se han observado incendios, barricadas ... casi una guerra civil. El país está al borde de la anarquía", afirmó Namphy.

Especialista britanico detecto alta radiación en Chernobyl

MOSCU - Un especialista Británico en radiaciones dijo ayer a Reuter que exámenes de la accidentada planta nuclear de Chernobyl revelaron niveles de radiación anormalmente altos, pero no peligrosos.

Puntualizó el especialista, que pidió que su nombre no fuera revelado, que los niveles no eran peligrosos, aunque superaban holgadamente a los que se detectarían normalmente en exámenes rutinarios de un trabajador en una planta nuclear Británica de producción de electricidad.

Indicó, asimismo, que había sometido a exámenes a unas 20 personas que estuvieron en Kiev durante dos semanas después del 2 de mayo. Kiev se encxuentra a unos 130 km al Sur de la planta de Chernobyl, dond eun reactor nuclear explotó y se incendió el 26 de abril.

PUNJAB, India - Pocos minutos después de haberse tomado esta foto, el guardia voluntario del Templo Dorado que aparece a la derecha fue asesinado por alguno de los extremistas Sikh que lo rodean. La policía busca ahora a la viuda de uno de los asesinos Sikhs de la Primera Ministra Indira Gandhi.

Presidente libanés viaja a Rumania

BEIRUT, El Líbano - El Presidente Amin Gemayel inicia hoy una sorpresiva visita a Rumania luego de la peor lucha en varios meses en Beirut.

Un vocero de Gemayel se negó a dar más detalles sobre el lacónico anuncio oficial del viaje, emitido anoche, pero fuentes políticas de Beirut especulan que el líder Cristiano de 44 años de edad podría estar explorando nuevas vías para poner fin a la guerra civil en su país.

LA FLIA. GIANNANTONIO

SE UNE EN EL DOLOR DE LA FLIA. NAVARRTE

ANTE EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DEL SR :

CRISTOBAL NAVARRETE

Y HACE LLEGAR

SUS MAS SENTIDOS PESAMES

A SUS DEUDOS

1200
PELICULAS EN ESPAÑOL
SPANISH VIDEO MOVIES

RENTA
BETA
V·H·S

POR UN DIA
latinas $ 2.99
americanas $ 1.99
infantiles $ 1.99

Vea películas en español en la comodidad de su hogar
Tenemos una amplia gama de cintas cómicas, de terror y eróticas francesas e inglesas para su deleite

HORARIO

Americanas, Infantiles, Venezolanas — Mexicanas, Españolas, Argentinas
LUNES A JUEVES 11 A 7
VIERNES A SABADO 11 A 8
DOMINGOS 12 A 5

Inscripcion $ 19.95

847 Bloor St. W.
(una cuadra al oeste del Parque Christie)
532-8972

FARMACIA
L. LEONE
PHARMACY
EN LOS CENTROS MEDICOS
1670 Dufferin St. y St. Clair 652-1555
1017 Wilson Ave. y Keele 636-3203
4640 Jane St. y Shoreham 661-6565
773 Eglinton Ave. W. y Dufferin 789-1859
627 Lyons Line, Oakville 845-2811
SERVICIO A DOMICILIO

REBELDES FUSTIGAN AL ARZOBISPO

Juran continuar la lucha armada

SAN SALVADOR (Reuter).- Rebeldes salvadoreños fustigaron al arzobispo primado del país acusándolo de aliarse con el gobierno y llamándole "Abogado del diablo".

Entretanto el canciller salvadoreño dió a conocer hoy el texto en una carta dirigida a otros estados latinoamericanos en la que solicita una extensión del plazo --que vence hoy-- para la firma del Pacto Regional de Paz de Contadora, para dar lugar a nuevas negociaciones encaminadas a cerrar la brecha que separa a Nicaragua de sus vecinos.

Radio Venceremos, la emisora clandestina de los guerrilleros del Frente Farabundo Martí de Liberació Nacional (FMLN), también reiteró su posición respecto de una proyectada tercera ronda de diálogos con el Presidente Napoleón Duarte, diciendo que los rebeldes "jamás depondremos nuestras armas".

Haciendo referencia a una homilía que pronunció el domingo, el Arzobispo Arturo Rivera y Damas, la Radio dijo que el Prelado ha "confirmado definitivamente nuestra antigua creencia de que la Jerarquía de la Iglesia está de parte del gobierno.

"El Arzobispo se ha lanzado, como un verdadero abogado del diablo, a defender y hablar positivamente del gobierno de Duarte", dijo la emisora.

Refiriéndose al segundo aniversario del mandato presidencial de Duarte, Rivera y Damas emnumeró el domingo los acontecimientos, tanto positivos como negativos, pero dijo creer que el gobierno Demócrata Cristiano de Duarte tiene un "sincero deseo de consolidar la democracia".

Duarte agradeció el domingo en un discurso a la Iglesia Católica por ayudar a mediar con los rebeldes para concertar una nueva ronda de diálogo "sin armas", encaminada a poner fin a seis años de guerra civil.

Las facciones guerrilleras y políticas del movimiento rebelde aceptaron formalmente el martes una invitación de Duarte al diálogo, pero advirtiendo al mismo tiempo que no depondrán las armas.

El canciller Rodolfo Antonio Castillo Claramount dijo al Grupo Contadora que su país no aceptará el plazo que vence hoy para la firma del Pacto Regional, por las diferencias existentes en torno al documento entre Nicaragua, Honduras, Guatemala, Costa Rica y el Salvador.

Instó a los presuntos signatarios centroamericanos a reunirse el próximo fin de semana en Panamá tal como estaba proyectado, pero para continuar las negociaciones en torno al Pacto de Contadora.

Uno de los principales puntos contenciosos en la negociación del pacto ha sido el control y la reducción de los armamentos, dijeron fuentes en esta Capital.

El Grupo Contadora --México, Colombia, Venezuela y Panamá--, ha dado plazo hasta el dia de hoy para la firma del Acuerdo Regional de Paz, pero funcionarios de la Región se han mostrado pesimistas en cuanto a que el Pacto pueda ser finiquitado para hoy.

SE AHONDAN PREOCUPACIONES EN TORNO A FINANZAS MEXICANAS

NUEVA YORK - (Reuter).- Una repentina pérdida de confianza en el peso mexicano y una renovada fuga de banqueros estadounidenses en torno a las tribulaciones financieras de ese país.

Manifestaron que la nueva sangría de reservas del Banco Central, tras la afluencia bastante caudalosa registrada durante los tres primeros meses del año, probablemente hará arreciar las dificultades del gobierno mexicano en lo referente a nuevos procedimientos para aliviar la carga que representan los costos de su deuda externa de 97.000 millones de dólares.

"Es evidente que la situación mexicana se está deteriorando", dijo un jerarca de la banca.

En las casas de cambio mexicanas, el dólar se cotizaba el lunes a alrededor de 552 pesos.El miécoles, la cotización había ascendido al récord de 600, y ayer volvió a subir a 635/640, en medio de una ola incontenible de compras, informaron medios banqueros.

A causa de rumores -que ya se difundieron en el pasado, y que invariablemente resultaron falsos- que apuntaban a que México estaba por anunciar un cese parcial o total del pago de intereses sobre su deuda externa.

Pero al márgen de los últimos rumores, los banqueros dijeron que estaban preocupados por otros recientes acontecimientos en México.

Desde hace semanas, se hallan empantanadas las conversaciones entre el Gobierno y el Fondo Monetario Internacional acerca de un nuevo programa de créditos, porque parecen inconciliables las posiciones de las partes en materia de un objetivo para el déficit del sector público, dijeron los banqueros.

Asimismo, la caida en los precios del petróleo,principal fuente de ingresos de exportación de México, se están haciendo sentir ahora con plenitud, al percibirse los pagos por los cargamentos embarcados en abril, un mes pobre tanto en términos de precio como de volúmen.

Conforme a estimaciones de varias fuentes bancarias, las reservas netas del Banco Central ascienden actualmente a menos de 3.000 millones de dólares, y continúa mermando.

Las caracteristicas deprimentes del mercado petrolífero se reflejaron en jlas cifras difundidas durante el fin de semana, que reverlaron una caida del 90 por ciento en el supera'vit comercial de México durante abril.

Los circulos bancarios que, si bien se considera improbable la aplicación de medidas severas durante junio, cuando los ojos de todo el mundo se posan en México, sede del campeonato mundial de fútbol, la gente se ha volcado hacia la compra de dólares, anticipando que habrá medidas rigidas.

Pero acaso lo que inquieta a los banqueros, más que las nuevas evidencias de zozobra económicas, son los indicios de creciente tensión política.

Al respecto destacaron que México continúa reverberando por la recepción tributada al Presidente Miguel de La Madrid el último sábado, cuando fué objeto de una fuerte rechifla de parte de un público que repletaba un estadio al inaugurar las finales del campeonatomundial.

"Los abucheos al Presidente mexicano constituyen un acontecimiento que nadie debe soslayar, mucha gente quedó impresionada", dijo un banquero, recalcando que esto abre perspectivas de perturbaciones en el gobernante partido.

Por ootra parte , si de La Madrid llegara a creer que está perdiendo gravitación tomará medidas económicas politicamente impopulares que empezó a implementar (tales como la clausura decretada el mes pasado de la deficitaria Planta Siderúrgica Fundidora Monterrey S.A.) y tratar de recabar apoyo a través de una actitud dura frente a los acreedores externos.

PASTORA LIBRE, BUSCARA TRABAJO

SAN JOSE - (Reuter).-El ex lider rebelde nicaraguense Edén Pastora ha sido liberado de la carcel costarricense donde permaneció detenido estas últimas dos semanas dijeron anoche las autoridades.

Pastora a quien el Gobierno costarricense le dió asilo político el martes, salió de la carcel en la vecina ciudad de Cartago a última hora de ese mismo dia, según el mayor Jorge Ortiz, vocero de la guardia civil.

Pastora, quien depuso las armas y se entregó a las autoridades costarricenses el 16 de mayo, estuvo preso bajo el cargo de constituir una amenaza para la seguridad de Costa Rica.

TRES MUERTOS Y MILES DE EVACUADOS EN INUNDACIONES

LA HABANA - (Reuter).- Tres muertos y no menos de 7.500 evacuados por las inundaciones y los aludes de tierra son el resultado de las fortísimas lluvias que asolaron el Este de Cuba, dijeron hoy los medios de comunicación estatales.

La lluvia ha caído sin cesar durante siete días en el Este de Cuba y las autoridades de Defensa Civil declararon Estado de Alerta el martes pasado en ls provincias más afectadas por el meteoro: Santiago de Cuba, Guantánamo, Granma y Holguín.

Las inundaciones y aludes han cortado los caminos y las vías de ferrocarrileras e interrumpieron los servicios eléctricos y telefónicos, aislando muchas ciudades y poblaciones.

Unas 44 mil cabezas de ganado han sido trasladadas a tierras más altas. Además de las tres muertes confirmadas, una persona ha desaparecido.

Hoy el informe meteorológico no ofreció esperanzass de que acabara la lluvia, la que ha ocasionado 15 muertes en Haiti y 15 en Santo Domingo.

NICARAGUENSE ENCARCELADO POR ESPIONAJE APARECE MUERTO EN SU CELDA

MANAGUA (Reuter).- Un ex funcionario nicaraguense encarcelado por pasar información secreta a la Agencia Central de Inteligencia estadounidense (CIA), ha sido encontrado muerto en su celda, aparentemente después de suicidarse, dijo esta madrugada la televisión estatal.

Dijo que el ex funcionario del Ministerio del Interior, Eduardo José Trejos apareció muerto ayer luego de haber utilizado una sábana para ahorcarse en su celda.

Trejos, su esposa Rosalinda y otro funcionario del Ministerio del Interior, Reynaldo Aguado Montealegre, fueron sentenciados en abril a la pena máxima de 30 años por traición a la patria después que un tribunal militar los declaró reos por pasar secretos de Estado a la CIA.

Aguado Montealegre compareció en marzo ante una rueda de prensa diciendo que había pasado secretos a agentes de la CIA que operaban desde la Embajada de los Estados Unidos en Managua.

A partir de entonces dos funcionarios de la Embajada estadounidense acusados por Nicaragua de ser agentes de la CIA han abandonaodo el país.

MRS. ANGELA
653-2742
1676 ST. CLAIR AVE. W.
Diariamente de 9:00 am. a 10:00 pm.
LOS DIAS AFORTUNADOS Y LOS NUMEROS AFORTUNADOS
No hay problema tan grande que no pueda resolver. Le dice cómo retener su empleo, cómo y cuando falló, y cómo triunfar. Nombra a sus enemigos y amigos sin preguntarle ni una palabra. Le dice sus problemas y cómo triunfar. Nombra a sus enemigos y amigos sin preguntarle ni una sola palabra. Le dice sus problemas y como resolverlos. Reúne a los separados. Al volverse mujer y descubrir que tenia un poder divino para curar, dedicó su vida a este trabajo, elimina la influencia maligna.

EL BO. EL Rancho restaurant Borinquen 921-2752
430 COLLEGE ST. TORONTO

INVITA
A TODOS SUS CLIENTES Y AMIGOS

VIERNES 20, 21 Y 22 DE JUNIO
FESTIVAL GARDELIANO Y DEL TANGO
51 ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DEL INMORTAL ZORZAL CRIOLLO
CARLOS GARDEL
CONCURSO DE BAILE Y CANTO DE LA VIEJA GUARDIA.
ACTUACION ESPECIAL DE ESTEBAN VERCEL
CELEBRE CON NOSOTROS EL DIA DEL PADRE JUNIO 15
CENE Y BAILE EN UN AMBIENTE DISTINGUIDO

SAN ANTONIO F.C. VETERANOS
INVITA A TODA LA COMUNIDAD LATINA
AL GRAN BAILE A REALIZARSE EL DIA VIERNES 6 DE JUNIO
LOCAL: " LA SANGA"
431 COLLEGE ST.
(esquina de Bathurst)
HORA: 7:00PM. A 2:00AM
DONACION: 3,oo
AMBIENTE SANO Y DIVERTIDO

JORGE NELSON VELEZ
ASEGURADOR A DOMICILIO
SEGURO DE VIDA, SALUD Y DE GRUPO, PLANES DE PENSION
NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY
2 Sheppard Ave. East, Suite 404
Willowdale, Ont. M2N 5Y7
226-6515

METRO TORONTO LANGUAGE SCHOOL
INCRIBASE YA MISMO EN CURSOS INTENSIVOS DEL INGLES COMO SEGUNDA LENGUA
Los cursos comienzan todos los meses a través del año.
Grupos pequeños- máximo 10 estudiantes.
9 Niveles de instrucción.
Carta para la Visa de Estudiantes Extranjeros.
Próximos cursos comienzan 30 de junio 28 de julio, 2 de septiembre
¡LLAME PARA UNA EVALUACION GRATUITA!
923-6947
Metro Toronto Language School
14 College, a pasos de la Estación College del Subterráneo

FARMACIA RECETAS
Pharmasave Chemists
854 BLOOR STREET WEST
(entre Ossington y Shaw)
537-4649

COLOMBIANO RIOS GANA PRIMERA ETAPA DE VUELTA DE COLOMBIA

CALI, Colombia (Reuter).- El colombiano Abelardo Ríos logró mediante una escapada que lo alejó de un pelotón de pedalistas locales adjudicarse la primera etapa de la prueba ciclística Vuelta de Colombia por solo media rueda sobre su más cercano rival.

Ríos cubrió los 141 kilómetros de la etapa -que se corrió desde Popoyán sobre terreno predominantemente plano- en tres horas, 1 minuto, 30 segundos, adjudicándose la camiseta amarilla de los punteros.

En el pelotón, integrado entre otros por el as y favorito local, Luis Herrera, llegó con 17 segundos de diferencia sobre los 14 pedalistas que se desprendieron en los últimos kilómetros.

En la competencia, conformada por 13 etapas y con un desarrollo de 1.7919 kilómetros, participan ciclistas españoles, franceses y soviéticos.

La representación hispana, encabezada por Alvaro Pino, ganador de la reciente vuelta de España, podría transformarse en retadora para la reconocida habilidad de los locales en la trepada, aunque la capacidad de los colombianos seguramente va a prevalecer, según la opinión de los comentaristas.

El guardameta uruguayo FERNANDO ALVEZ desvia una incursión del jugador germanofederal KLAUS ASLLOFS durante el encuentro por el grupo E.

CLASSIC CUTS (Unisex)
AHORA EN DOS LOCALIDADES PARA SERVIRLE MEJOR

1344 St.Clair Ave W.
Tel:653-1102

825 Bloor St. W.
Tel:532-8696

Hablamos Español
Especializados en los últimos Cortes de moda, Permanente Tintes, Hennas, Manicures.
OFERTA ESPECIAL
Corte....$6.00
Abierto de Lunes a Viernes de 9 AM. a 9 PM.
Sábados de 9 AM. a 6 PM.

ITALIANOS DESEAN GANAR LA COPA MUNDIAL CON AGUA Y QUESO

PUEBLA (Reuter).- Si los campeones mundiales de fútbol de Italia retienen la copa en el torneo de México , podrían deberle tal hazaña al cocinero, al agua mineral y al queso parmesano que trajeron desde su país.

Los italianos parecen estar entre uno de los pocos de los 24 equipos en competencia no afectados hasta ahora por problemas estomacales, una enfermedad común en los primeros días de visita a México.

El médico de la delegación, doctor Leonardo Vecchiet, está convencido de que la planificación adelantada por los italianos ha dado resultados.

"El agua es un problema fundamental. Simplemente no creemos en el agua potable" dijo.

La preparación de todos los alimentos locales para el equipo -pasta, arroz y carne- es supervisada personalmente por el cocinero Lorenzo Lorini, quien tambien viajó con la selección a España hace cuatro años.

MARADONA ASEGURA LIDERAZGO DEL GRUPO PARA ARGENTINA

PUEBLA - (Reuter).- Diego Maradona confirmó ayer hoy aquí que si Argentina, que empató 1-1 con el campeón Italia, llega a las instacias finales de la copa mundial de fútbol se erigirá como la máxima figura del campeonaoto.

Maradona anotó un excelente gol sobre los 34 minutos, logrando un merecido empate y manteniendo a la Selección Argentina al tope de las posiciones del grupo "A", con un punto más que Italia, cuando restan a cada uno sólo un compromiso.

Lo que no logró Argentina fué ganarle a Italia por primera vez en un mundial.

Italia no pudo haber tenido mejor comienzo y no precisamente por mérito propio. A los seis minutos, el arbitro holandés Jan Keizer le otorgó un controvertido penal por lo que pareció mano no intencional de Jorge Burruchaga del área grande. Sandro Altobelli no le dió chance a Pumpido convirtiendo el gol con un fuerte remate al medio mientras el arquero se tiraba a su derecha.

MICHEL Y LOBANOVSKY SATISFECHOS CON EL EMPATE

LEON (Reuter).- El entrenador de Francia Henri Michel dijo estar complacido con el empate 1-1 de su equipo ayer en la tarde contra la Unión Soviética.

"Lo que me satisface más es el progreso de mis jugadores en los niveles físico y técnico", afirmó Michel.

Agregó que sus jugadores habían marcado estrictamente a los rivales. "Impedimos que los soviéticos desarrollaran su juego por las puntas, donde son peligrosos porque les gusta los espacios abiertos".

El colega de Michel, Valery Lobanovsky declaró a su vez: "Los dos equipos estuvieron muy nerviosos debido a la presión. Estamos satisfechos con el empate".

sur travel

REITERAMOS A NUESTROS CLIENTES QUE LA SRA. CRISTINA SE HA REINTEGRADO A NUESTRA AGENCIA.

436 COLLEGE ST.
TORONTO
923-8918

CONSULTENOS iiii
Cristina Velazco

MANTA S. C. JR Jr. 73

LES INVITA A CELEBRAR
EL DIA DEL PADRE

EN LA DISCOTECA RIO
549 COLLEGE ST.

EL DIA SABADO 14 DE JUNIO

HABRA UNA RIFA
SORPRESA
GRATUITA
ENTRE TODOS
LOS ASISTENTES

DONACION $3.oo

RESTAURANTE EL CLAVELITO
ESPECIALIDAD EN COCINA LATINOAMERICANA
384 COLLEGE ST. 960-8872

RESTAURANT RIO

549 COLLEGE ST. 2piso 964-2890
UNA VEZ MAS, No. 1

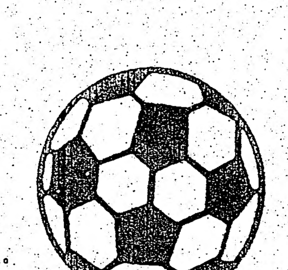
A ritmo de Zambas y Cumbias trasmite en Directo, Via Satélite y en español todos los partidos del Mundial.

VIERNES 1:30PM.
BRASIL - ARGELIA

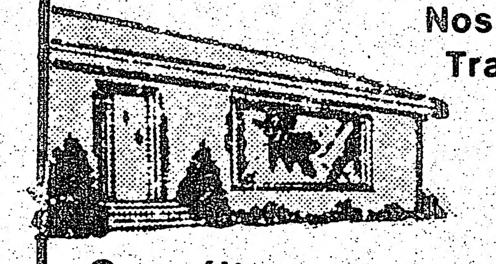
SABADO 1:30PM.
MEXICO - PARAGUAY
5:30PM.
PORTUGAL - POLONIA

DOMINGO 1:30PM.
ALEMANIA - ESCOCIA
5:30PM.
URUGUAY - DINAMARCA

ABIERTO TODOS LOS DIAS
1:00PM. A 8:00PM.
SABADO 1:00PM. A 1:00AM.

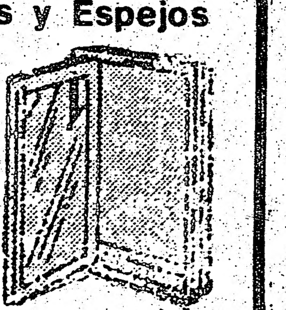


ALERT GLASS SERVICE
SERVICIO LAS 24 HORAS



Nos especializamos en:
Trabajos Residenciales y Comerciales
Instalamos Puertas, Ventanas y todo lo relacionado con Vidrios y Espejos

Consúltenos
Estimaciones Gratuitas
Trabajos de Seguros
Hablamos Español
Ronald Méndez
1024 Dupont St. Unidad 2.
532-2422



INAUGURACION DE LA LIGA INFANTIL HISPANA DE BASEBALL

Por OSVALDO ESCOBAR.

Mañana sábado a partir de las 11:00 horas en el Driftwood Comunnity Centre, se estará inaugurando esta nueva Liga, que viene a ampliar de manera efectiva el campo de acción recreacional, de todos los niños y jóvenes hispanos.

El baseball como deporte rey en Canada, no podía estar ausente de la pasión deportiva de nuestros niños.

Incentivados y tratando de emular a las estrellas hispanas del Blue Jays, tales como George Bell, Tony Fernández, Damaso Garcia (entre otros, y quienes, dicho sea de paso, han comprometido su cooperación para enseñar en la Liga, siempre y cuando sus compromisos se los permita); numerosos niños se han afiliado a esta Liga Infantil Hispana de Baseball Amatuer, que mañana inaugura oficialmente su primera temporada.

En esta gran inauguración desafortunadamente los astros del Blue Jays se encuentran fuera de Toronto.

Consideramos que es motivo de legítima satisfacción para toda la comunidad hispana, comprobar el empuje y espiritu visionario de un grupo de dirigentes dominicanos, que han asumido la responsabilidad de realizar los trámites correspondientes, y finalmente han hechado a andar esta Liga. Dando claras demostraciones con ello, que nuestra jóven comunidad crece y se organiza en las más variadas ramas del deporte, al mismo tiempo que se incorpora paulatinamente en las diferentes facetas del devenir nacional, sobre las sólidas bases de dirigentes capacitados, dignos de respeto, apoyo y confianza; quienes sacrifican horas de su descanso, para dedicarse a trabajar y encausar por el camino cierto a nuestra juventud, que tanto nos necesita.

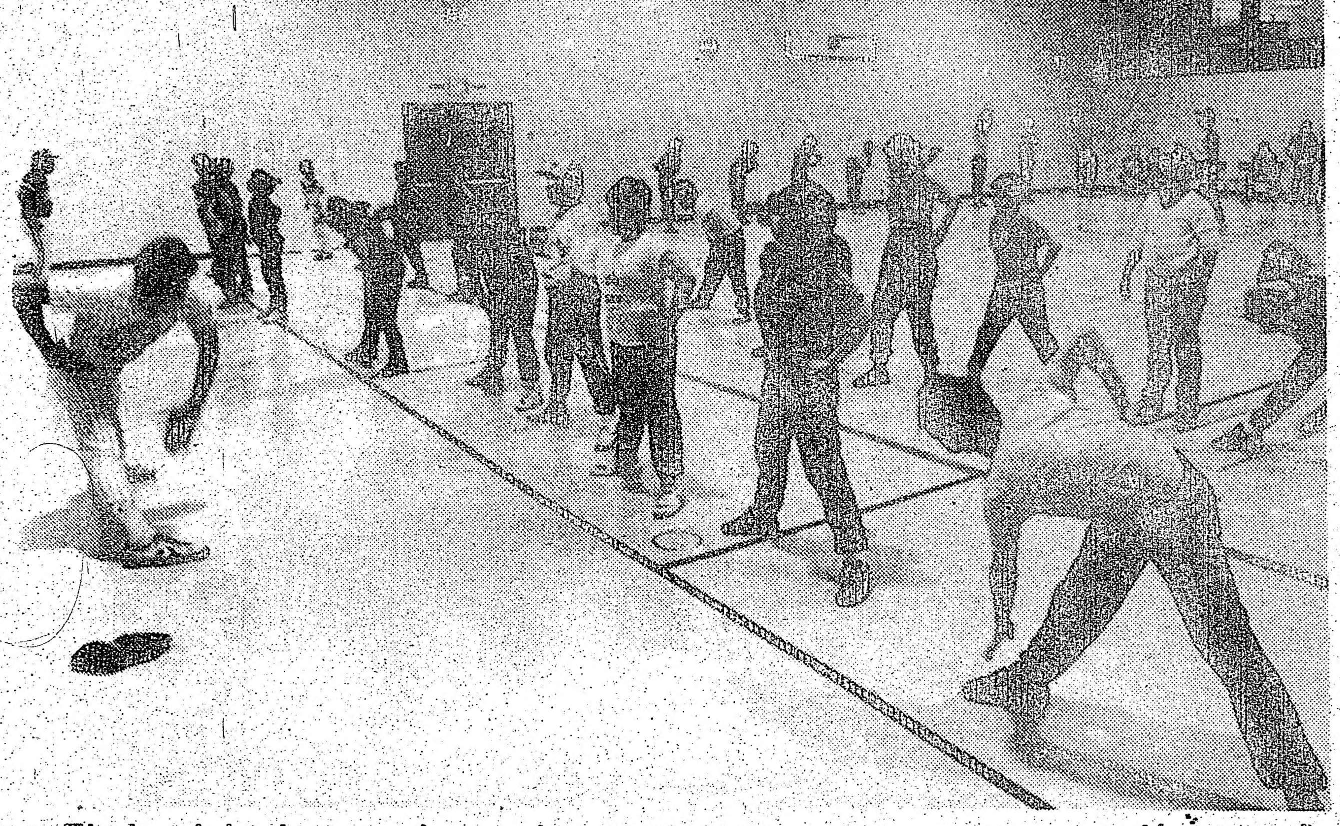
El desfile inaugural partirá desde el Driftwood encabezado por Lily Navia, Reina de la Liga, Tania Chavez Vice-Reina, Dolores Milesy Señorita Deportes y Georgina Trujillo Señorita Simpatía; hasta llegar al campo de juego en una calle vecina al centro comunitario.

Una vez allí, Manuel Guevara, Presidente de la Liga, leerá su discurso inaugural, luego se tomará el Juramento al Deportista, enseguida el lanzamiento de la primera bola y despues los juegos programados.

Por la noche, la fiesta continúa en el mismo centro comunitario. Primeramente se obsequiará flores a las reinas, para luego continuar con el baile a cargo de la orquesta de moda, Onda Latina y sus cantantes Quiroz y Meró, junto a la discoteca Quisqueya de Gaby Peña, mientras que en la animación estará Patricia Navia y Manuel Guevara.

Wilfredo Fulgencio y Manuel Guevara, los activos dirigentes de la Liga, impartiendo instrucciones teóricas sobre baseball.

Practicando el lanzamiento de la bola, con los pitcher-instructores listos para agarrarla.



El ejercicio de precalentamiento es esencial antes de la práctica de cualquier deporte. Aquí los peloteros en plena acción en el Driftwood.

MICHEL DEFENDERA TITULO LIVIANO JUNIOR EN RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO (Reuter).- El campeón liviano Junior por la Federación Internacional de Boxeo (FIB), Barry Michael de Australia defenderá aquí el 21 de febrero su corona ante el brasileño Tomás da Cruz, dijo el promotor Grahan Collins.

El combate a 15 asaltos, entre Michael de 30 años y Cruz, primer retador de la categoría Liviano Junior del Consejo Mundial de Boxeo (CMB) y sexto en las listas de la FIB, formará parte de un programa de tres enfrentamientos, que incluirá al campeón australiano Pluma Tony Miller, clasificado 15 en el CMB y el campeón de la categoria máxima, Dean Waters, 16 en el CMB.

Miller y Waters se medirán contra los campeones brasileños Sidney dal Rovere y Adilson Maguila Rodriguez, quien defendió el 18 de mayo con éxito su título sudamericano al derrotar por nocaut en el séptimo asalto al argentino Daniel Falconi.

Ambos combates serán a 10 vueltas.

El programa boxistico se realizará en el campo de desfiles Samba de Rio, una semana antes de la celebración del tradicional Carnaval de la ciudad.

JUBILO EN DINAMARCA POR TRIUNFO ANTE ESCOCIA

COPENAHAGUE (Reuter).- La capital dinamarquesa estalló de júbilo anteanoche cuando los aficionados al fútbol local desfilaron por la ciudad tras la victoria de la selección danesa por 1-0 sobre Escocia en México por la copa mundial.

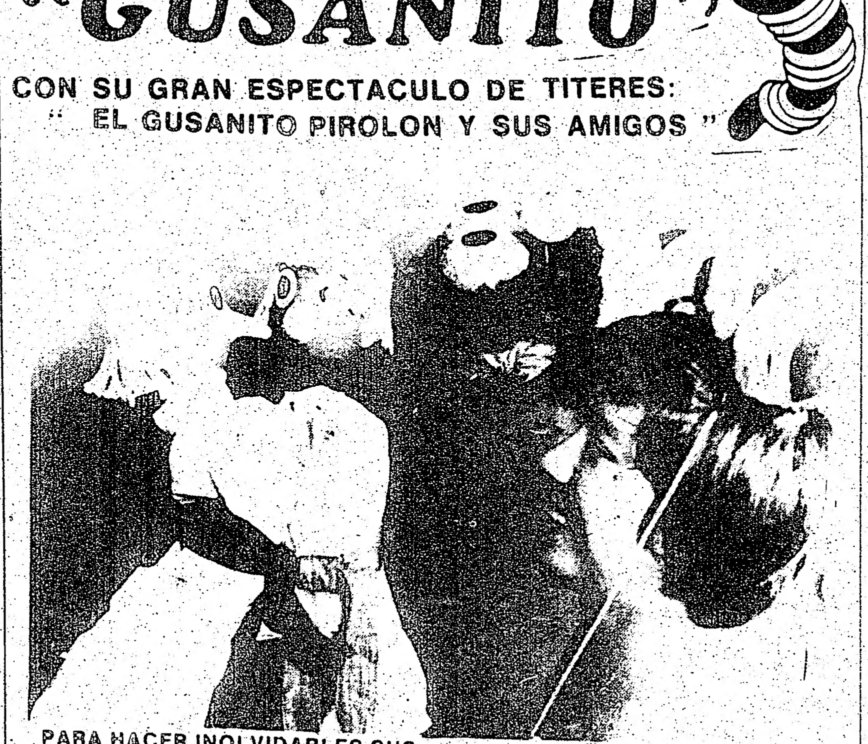
Diez mil personas presenciaron el partido en una pantalla gigante de televisión en los jardines del parque de diversiones Tivoli y luego se volcaron a las calles para festejar el triunfo, dijeron funcionarios.

La policía dijo que los aficionados, muchos con sombreros mexicanos y cantando "Somos roja, somos blanca, somos dinamita dinamarquesa" recorrieron la zona céntrica de Copenhague sin provocar grandes problemas al son de las bocinas de los automóviles.

PIELES
El regalo ideal Abrigos, chaquetas, estolas
nuevas desde $199.00
usadas desde $99.00
Tambien polleras sombreros, pieles para hombres
PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave
(norte de Queen)
Estacionamiento gratis
363-6077

PEPE JEWELLERY
Su joyeria de confianza le ofrece cadenas y anillos con diamantes o esmeraldas en oro de 14-18 Kt.
Trabajamos en reparaciones al momento.
660 1/2 Bloor St. W. (MANNING)
Tel. 537-0678

¡LLEGO A TORONTO !!!
EL TEATRO TALLER
"GUSANITO"
CON SU GRAN ESPECTACULO DE TITERES:
" EL GUSANITO PIROLON Y SUS AMIGOS "



PARA HACER INOLVIDABLES SUS FIESTAS, CUMPLEAÑOS, PRIMERAS COMUNIONES, Y OTROS EVENTOS, CON NUESTROS ESPECIALES SHOWS DE TITERES Y NUESTROS ORIGINALES PERSONAJES. A LOS CLUBES, ASOCIACIONES E INSTITUCIONES TAMBIEN LES OFRECEMOS SEMINARIOS TALLERES PARA EL APRENDIZAJE DE TECNICAS DE TITERES APLICADOS A LA EDUCACION Y ENTRETENIMIENTO DE NIÑOS, TRABAJO Y PROMOCION SOCIAL, EDUCACION ESPECIAL Y OTROS. LOS SHOWS Y LOS SEMINARIOS SE OFRECEN EN ESPAÑOL Y BILINGUES (INGLES-ESPAÑOL). LLAMENOS AL TELEFONO 259-5146 O ESCRIBANOS A TEATRO TALLER "GUSANITO" 4 KINGSDALE BLVD., No B6 ETOBICOKE, TORONTO, ONT M8Y 1T7
Derechos Mundiales Reservados
Producciones Gusanito Copyright C 1984

LUI'S ELECTRONICS
T.V. RADIO HI-FI
SERVICIO PROFESIONAL
INSTALACION DE RADIOS PARA CARRO • C.B.S. • SISTEMAS DE ALARMAS • ANTENAS • PARLANTES
609 BLOOR ST. WEST SUITE 101
TORONTO, ONTARIO M6G 1K5
OF. 588-4387 RES. 536-2325

SEÑORA SHERA
LECTORA DE LA PALMA Y EL TAROT, CONSEJERIA SUPERIOR

NO PERMITA QUE EL TIEMPO O LA DISTANCIA SEAN UN OBSTACULO PARA SU EXITO EN LA VIDA, ¿LA VIDA LO PONE TAN NERVIOSO QUE, SIN SABER PORQUE, USTED SOLO QUIERE HUIR? DISCUTE SIN MOTIVO CON SU CONYUGE? LO AYUDARE A OBTENER UNA VIDA MEJOR Y LA FELICIDAD INTERIOR. HE VENIDO DE LA TIERRA SANTA. DEJE QUE LA SEÑORA SHERA LO AYUDE Y LO GUIE POR LA VIDA.
932 A Danforth Ave. entre Pape y Downland 466-8802

...DERA TITULO
...R EN
...O

(CMB) y sexto en las listas de la FIB, formará parte de un programa de tres enfrentamientos, que incluirá al campeón australiano Pluma Tony Miller, clasificado 15 en el CMB y el campeón de la categoría máxima, Dean Waters, 16 en el CMB.

Miller y Waters se medirán contra los campeones brasileños Sidney dal Rovere y Adilson Maguila Rodriguez, quien defendió el 18 de mayo con éxito su título sudamericano al derrotar por nocaut en el séptimo asalto al argentino Daniel Falconi.

Ambos combates serán a 10 vueltas.

El programa boxístico se realizará en el campo de desfiles Samba de Rio, una semana antes de la celebración del tradicional Carnaval de la ciudad.

PIELES
El regalo ideal Abrigos, chaquetas, estolas
nuevas desde $199.00
usadas desde $99.00
Tambien polleras sombreros, pieles para hombres
PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave
(norte de Queen)
Estacionamiento gratis
363-6077

...EWELLERY
...onfianza le ofrece
...os con diamantes
...smeraldas en oro
de 14-18 Kt.
Trabajamos en
...paraciones al momento.
...0 1/2 Bloor St. W.
(MANNING)
537-0678

...A TORONTO !!!
...RO TALLER
...NITO"
...CULO DE TITERES:
...LON Y SUS AMIGOS"

ENTRETENIMIENTO DE NIÑOS, TRABAJO Y PROMOCION SOCIAL, EDUCACION ESPECIAL Y OTROS. LOS SHOWS Y LOS SEMINARIOS SE OFRECEN EN ESPAÑOL Y BILINGUES (INGLES-ESPAÑOL). LLAMENOS AL TELEFONO 259-5146 O ESCRIBANOS A TEATRO TALLER "GUSANITO" 4 KINGSDALE BLVD. No B6 ETOBICOKE, TORONTO, ONT. M8Y 1T7
Producciones Gusanito
Copyright C 1984

el popular
El único diario en español de Canadá
No. 157 SABADO 7 DE JUNIO DE 1986

LECTURAS DEL SABADO

AMERICA LATINA HACIA LA PRIVATIZACION

CARACAS - Los gobiernos Latinoamericanos, enfrentados a la más grave crisis económica de que se tenga memoria, estan realizando esfuerzos para desmantelar sus ineficientes empresas del Estado.

A pesar de haber resistido incitaciones de Washington a desestatizar, la mayoría de los países estan haciendo precisamente eso en momentos en que los déficits del sector público se tornan inmanejables.

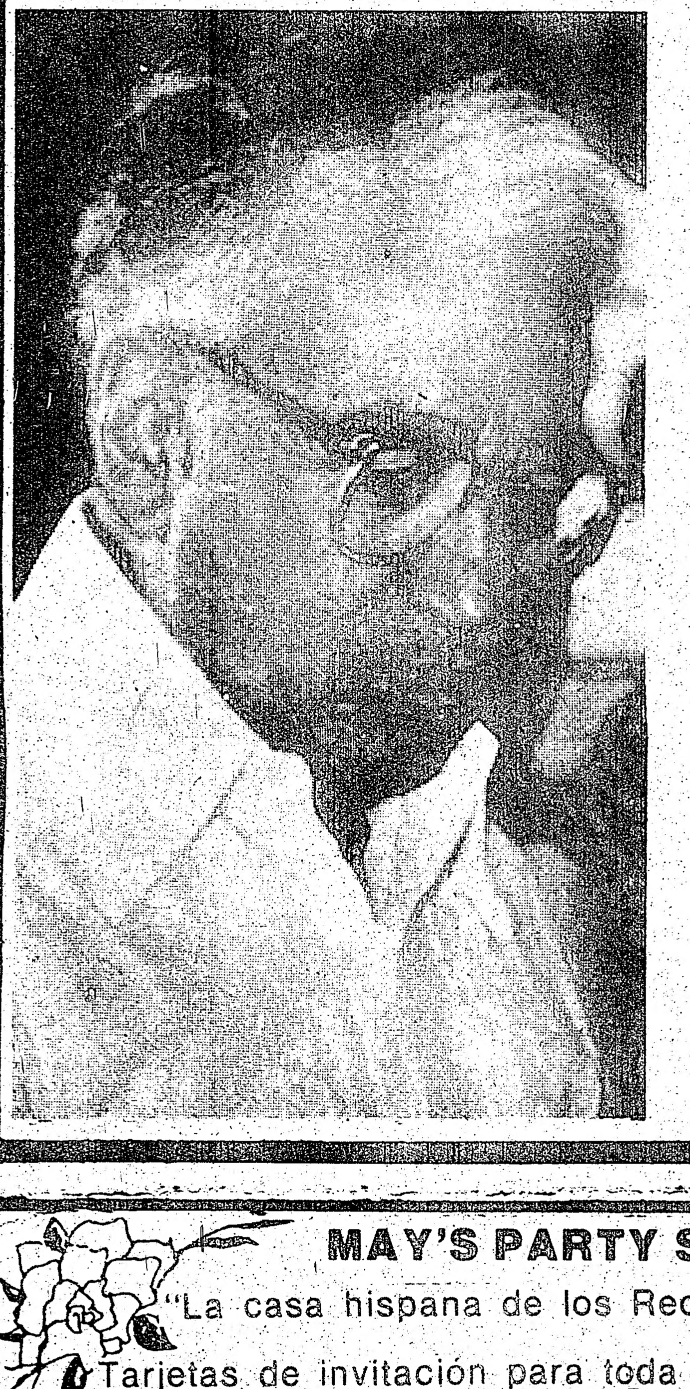
" Debemos dejar de lado una economía basada en subsidios y avanzar hacia una competencia libre, y las empresas privadas deben convencerse de que el Estado proteccionista ha dejado de existir", declaró el Presidente de Venezuela, Jaime Lusinchi.

Argentina ha anunciado un plan quinquenal para desprenderse del control y mejorar la administración de sus 353 empresas estatales, mientras que Brasil proyecta vender entre 40 y 50 empresas del Estado y México ha elaborado una lista de 236 entes que serán puestos en venta.

La tendencia es clara en toda la región y en ningún lado más que en Chile, que ha experimentado una década de privatización desde el golpe militar del General Augusto Pinochet en 1973.

Bajo la inspiración de los llamados " muchachos de Chicago " (economistas libreempresistas Chilenos que estudiaron con el Profesor Milton Friedman), centenares de empresas Estatales fueron vendidas por razones ideológicas.

Ahora, la mayoría de los gobiernos de América Latina siguen ese ejemplo debido a apremios financieros.



La privatización es un aspecto esencial del Plan Baker auspiciado por los Estados Unidos, que ofrece 20.000 millones de dólares en nuevos préstamos a los países deudores que pongan en práctica drásticas reformas económicas, particularmente en el sector público.

En los últimos años, cuando la deuda externa de la región se multiplicó casi en un 2.000 %, llegando a 350.000 millones de dólares (EU), los sectores Estatales Latinoamericanos crecieron hasta transformarse en monstruos burocráticos que han obstaculizado el

crecimiento y la eficacia económica.

En muchos casos, los gobiernos se vieron obligados a acudir al rescate de bancos y consorcios industriales privados. En Colombia, el Estado posee el 75 % del sector bancario, en comparación al 30 % de 1982.

Los propios gobiernos ven a la privatización como una forma relativamente indolora de reducir gastos mientras transfieren la responsabilidad de la reducción de empleos al sector privado. Las alternativas - aumentar los impuestos o tomar préstamos- ya han dejado de ser factibles.

Un importante beneficio adicional de la privatización es que también tendrían que reducirse las oportunidades de soborno, que se convirtió en un modo de vida para muchos funcionarios públicos y contribuyó a los 120.000 millones de dólares que emigraron de la región desde 1976.

En muchos casos, la corrupción derivó de la incapacidad de los gobiernos para satisfacer la creciente demanda de servicios públicos.

En Venezuela, una " comisión " normal para obtener una línea de Telex a fines de la década del Setenta ascendía a 10.000 dólares, mientras que actualmente en Argentina los residentes de Buenos Aires deben pagar 8.000 dólares para obtener una línea telefónica de la empresa Estatal Entel.

En la mayoría de los casos, los funcionarios corruptos simplemente se escapan con los fondos. En los últimos tres años, tres Ministros Venezolanos y un Gobernador de Caracas huyeron del país después de ser acusados de enriquecimiento ilícito con fondos gubernamentales.

Venezuela está investigando ahora 1.972 casos de corrupción administrativa, pero casi no se han concretado enjuiciamientos.

En uno de los mayores escándalos recientes por corrupción administrativa en Brasil, el organismo de la Marina Mercante quebró, dejando deudas por 500 millones de dólares después de garantizar préstamos foráneos a astilleros para la construcción de barcos que jamás fueron fabricados.

Además de desprenderse de empresas, muchos gobiernos han tratado de aumentar la eficiencia de los sectores Estatales y reducir costos.

El gobierno de Alan García en el Perú ha convertido a la petrolera Estatal Petroperú en un símbolo de su campaña en busca de una mayor eficiencia del sector público, reduciendo la cantidad de gerentes en más de la mitad y aplicando un tope de 1.000 dólares mensuales a los salarios.

La industria petrolera Estatal Venezolana ha fusionado dos empresas, en una acción que permitiría economizar alrededor de 350 millones de dólares al año.

Pero los resultados concretos de la privatización no se han materializado rápidamente y pocos organismos Estatales han sido adquiridos hasta ahora por el sector privado.

México ha vendido su cadena nacional hotelera y ha trascendido que estaría a punto de poner en venta a la Aerolínea Mexicana.

Argentina proyecta vender empresas Estatales petroquímicas y siderúrgicas, pero un Secretario de Estado designado para supervisar la campaña de privatización renunció, quejándose de que carecía de suficientes facultades para llevar a cabo su misión.

LENTA DESESTATIZACION

En Ecuador, el Presidente León Febres Cordero se ha identificado estrechamente con los principios libreempresistas de Washington, pero el Estado continúa dominando la economía. " Hay una mínima tendencia a privatizar, con virtualmente ningún caso en éste gobierno", declaró el Controlador General Marcelo Merlo Jaramillo.

Brasil ha ofrecido empresas Estatales relativamente pequeñas, aunque en noviembre el 6.6 % de la compañía petrolera Petrobras fue vendido al público por 330 millones de dólares.

Perú desea vender 17 de sus 233 empresas Estatales, pero la mayoría son de baja rentabilidad y un alto funcionario opinó que no habría mucho interés de parte de inversionistas privados nacionales o extranjeros.

Venezuela anunció hace tres años planes para vender 51 empresas Estatales de la Corporación Venezolana de Fomento, un gigante oficial con 3.000 millones de dólares de deuda externa, pero se vendió poco hasta ahora porque los empresarios privados prefieren invertir en cuentas en dólares en el extranjero.

En Washington, las esperanzas de que la privatización pudiera abrir América Latina a las inversiones extranjeras fueron frustradas en gran medida debido en parte a que los gobiernos no estan dispuestos a abandonar el control de sectores clave.

MERCADOS RESTRICTIVOS

Ecuador y Chile han acogido con beneplácito el capital extranjero, pero los mercados principales de Brasil, Venezuela y México siguen siendo básicamente restrictivos, mientras que en Argentina la burocracia interfiere en la política de apertura.

Venezuela ha permitido que inversores extranjeros se hagan cargo de la recolección de residuos en Caracas y está buscando capital foráneo para desarrollar su industria petroquímica Estatal.

Pero los rígidos controles Brasileños sobre su industria de las computadoras continúan obstaculizando la acción de firmas extranjeras y el representante comercial Estadounidense Clayton Yeutter ha declarado que es probable que se adopten medidas de represalia.

A pesar de que funcionarios Mexicanos dicen que la ley de 1973 que restringe las inversiones extranjeras es flexible, la única empresa importante que logró recientemente la aprobación de sus planes de inversión fue la IBM.

MAY'S PARTY SHOP
"La casa hispana de los Recuerdos"
Tarjetas de invitación para toda ocasión. Servilletas, fósforos y cintas impresas
Piñatas * Recuerdos * Bomboniers * Sorpresas
Tarjetas de Negocios * Capias * Accesorios para matrimonios y fiestas rosadas * Coronas y Ramos para fiestas de clubes * Floristería en general.
Llame hoy a May Morillo
537-5165
984 Dundas St.W. Toronto

Clinica de Dentaduras
LUIS FUCHS D.T.
CENTRO MEDICO DENTAL
800 BATHURST ST. OFICINA 501
(frente a la estacion del Subway Bathurst)
TELEFONO 534-6391-2
12 AÑOS AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD

SEGUROS
Vida
Auto
Casa
Comercial
Antes de comprar o renovar llame a
VELIO JARVINE
Agente de habla Hispana
653 7815 Oficina
278 2901 Casa
1482 Bathurst st.
Esquina Norte de St. Clair Oficina 401
Toronto, Ont. M5P 3H1
H LATER & COMPANY LIMITED INSURANCE

LECTURAS

EL AUTORITARISMO EN ARGENTINA

* Como parte de un debate sobre el autoritarismo en Argentina realizado en Buenos Aires, el periodista Pablo Giussani del diario " La Razón " trazó un amplio panorama del fenómeno a partir de las observaciones de un niño criado fuera del país.

Por PABLO GIUSSANI

Un amigo mío regresó al país después de haber vivido varios años en Europa, donde nació un hijo suyo. Este chico, de 7 años, había iniciado allí su ciclo primario, y al estar en la Argentina, el padre lo inscribió en una escuela primaria.

A los pocos días, el niño le preguntó : " Papá, ¿ porqué en los colegios argentinos los niños tienen que comportarse como soldaditos ? ¿ Porqué tenemos que formar fila, tomar distancia, estar marchando ... ?".

Pocos días después, formuló su segundo comentario : " Papá, ¿ porqué las maestras en la Argentina gritan tanto ?".

Mi amigo, a través de los comentarios de su hijo, recién entonces tomó conciencia del grado de militarización que existe en la escuela argentina. En el fondo, su hijo no le había dicho nada nuevo. Le había expuesto una situacion que él ya conocia y que aceptó como una cosa que era parte del orden natural del universo.

Descubrir que esa manera de actuar no era universal ni inherente a la condición humana, sino algo que singulariza a los argentinos, es un shock.

Muchos de los que han vivido afuera, inmersos en otras sociedades distintas a la argentina fueron tomando conciencia de que todo lo que recordaban de la Argentina comparado con aquellas vivencias externas era un cuadro bastante parecido al que planteó el hijo de mi amigo. Un cuadro referido no sólo al colegio sino a otros aspectos de la vida del país : a los bancos, a los sindicatos, a los taxis, a los colectivos (autobuses), a los lugares de trabajo.

El descubrimiento es éste : somos un país autoritario. Y lo somos en todos los órdenes.

Debemos entonces preguntarnos : ¿ porqué pasa esto ? Los jóvenes que se plantean éste interrogante, y son muchos, se sienten naturalmente llevados a pensar que la razón de todo esto es el régimen militar, o bien la suma de los dos últimos regímenes militares, que entre ambos sumaron 14 años de poder.

Aunque esto sea cierto en parte, ocurre que mucho antes de los regímenes militares, ya en 1939, yo entraba al colegio marchando como un soldadito.

¿ Qué significa esto ? Significa que si bien es cierto que los regímenes militares han insuflado una buena dosis de autoritarismo en la vida social, no se les puede atribuir la culpa exclusiva de esto.

Acá descubrimos otra singularidad de la vida, puestos a formularse la misma pregunta, pueden decir, con acierto, que su reciente régimen militar incluyó en la vida del país una dosis de autoritarismo que no existía antes de ese gobierno.

En el caso de Argentina, es una verdad a medias. Los elementos de autoritarismo que cada régimen militar introduce en la sociedad argentina se suman a los elementos de autoritarismo que ya existían antes de esos regímenes militares.

Es decir, esos regímenes militares son a medias productores de una cultura política autoritaria y a medias, también, emanaciones de una cultura política autoritaria existente.

Acá se podría decir que los niños no entran marchando a la escuela porque hay regímenes militares, sino que en gran medida los regímenes militares existen porque hay niños que entran marchando a clase.

Esto nos lleva a otra pregunta : si el elemento identificatorio, este componente autoritario de nuestra cultura política, no es el elemento militar, ¿ cuál es la fuente de nuestro autoritarismo ?

Y acá sí creo que hay que decir que somos una sociedad terriblemente fundamentalista en nuestra manera de tomar posición frente a la vida, frente al universo y a las cosas.

Ahora bien : ¿ qué significa el fundamentalismo ? Es un modo de creer que tiene dos características. Una es la necesidad de asumir esta creencia de un modo globalizador, de manera que no haya nada en el universo que no sea explicado por ella.

Esta actitud creo que se nota mucho más en la vida política que en otros aspectos, y sobre todo en la izquierda. Un hombre de izquierda en Argentina es un hombre que no admite ni considera que se pueda encarar soluciones a problemas parciales.

En la Argentina tenemos un fundamentalismo de izquierda, uno de derecha, uno de centro, un fundamentalismo sindical. Creo que toda nuestra vida está englobada en esta manera de ser.

Yo no sé si ustedes recuerdan una canción de los años Treinta que decía : " Si no cambia todo, no cambia nada". Eso define al fundamentalismo argentino, y como normalmente cambiarlo todo es una cosa terriblemente difícil, lo que normalmente ocurre es que no se cambia nada. Con lo cual el fundamentalismo revolucionario es un fundamentalismo de conservación.

El otro componente del fundamentalismo es la convicción de que el propio credo es absoluto, de que no hay posibilidades de discutirlo.

Con estos dos componentes, los fundamentalismos son difícilmente interrelacionales, por lo menos en el sentido de una relación igualitaria de diálogo, de intercambio y confrontación de ideas.

Creo que la historia de la vida política argentina es un mosaico de fundamentalismos yuxtapuestos, que coexisten pero no conviven. Y entre los que no cabe otra relación que la de carácter autoritario.

El mejor modo de ejemplificar esto es el modo con que los argentinos asumen su propia nacionalidad. En cualquier otro país, la nacionalidad es considerada como un patrimonio común a todos. En Gran Bretaña, un Laborista es tan partícipe de la nacionalidad como un Conservador.

En la Argentina no ocurre esto. A raíz del fundamentalismo de los grupos, siempre hay un grupo que se proclama depositario único del ser nacional o la nacionalidad, y que excluye a los demás.

De alguna manera, el Peronismo nació identificándose con el ser nacional, *declaró nacional a su* propia doctrina. Este tipo de actitud excluía de esta denominación a todos los demás, y caímos en una dicotomía entre lo nacional y lo antinacional, entre la patria y la antipatria, el pueblo-antipueblo.

Esto, sin embargo, no es una exclusividad del Peronismo. Caído éste, el antiperonismo se declaró único depositario de la argentinidad y marginó al Peronismo. Más tarde, cuando éste sistema de exclusiones recíprocas llevó al país a una situación de caos, entraron en escena los militares, proclamándose a sí mismos únicos depositarios de la nacionalidad, asumiendo una actitud autoritaria con la civilidad.

De alguna manera, toda la historia argentina terminará siendo una lucha excluyente entre quienes están a un lado u otro de esa línea demarcatoria de lo nacional o lo antinacional; lo popular o lo antipopular, etc. Este es un tipo de relación esencialmente autoritaria.

PERFIL DE UN PRESIDENTE : VIRGILIO BARCO

Por ALAN RIDING

BOGOTA - El candidato del opositor Partido Liberal de Colombia, Virgilio Barco Vargas, ganó la Presidencia de su país con una sólida mayoría de votos.

Barco, un centrista de 64 años de edad que es Ingeniero por capacitación y tecnócrata meticuloso por instinto, reemplazará al Presidente Conservador Belisario Betancur el 7 de agosto.

El futuro mandatario ha indicado que liderará a su país " a través de un proceso de cambio para beneficiar a los sectores menos favorecidos de nuestra población", y prometió que " nuestro gobierno será serio, sincero y firme".

Barco, un pobre orador público y falto de un estilo personal, fundamentó su campaña en la estrategia de unir al Partido Liberal y luego viajar a todos los rincones de Colombia. Su victoria fue pronosticada durante varias semanas antes del comicio.

Ahora él se encuentra en la posición poco común de contar con un fuerte mandato personal y una sólida mayoría Liberal en ambas cámaras del Congreso y la mayoría de las asambleas regionales. Pero no es claro cómo usará éste poder.

Barco ha incrementado las expectativas ofreciendo cambios fundamentales en cada sector de la vida nacional de Colombia, pero sólo él sabe los detalles de sus planes, llegando aún al punto de no brindar una conferencia de prensa después de su victoria electoral.

Como resultado, se prestó tanta atención a la personalidad introvertida del Presidente electo, delgado y de cabello cano, como a las declaraciones de la campaña.

Sus amigos lo han descripto de formas tan variadas como calculador, manipulativo, Calvinista, cauto, tímido, desabrido e irascible, pero todos coinciden en que es un hombre determinado.

Un asociado de larga data enfatizó que, en contraste con otros recientes Presidentes Liberales que eran nativos de Bogotá, Barco proviene del Norteño departamento de Norte de Santander, y por lo tanto tuvo que recorrer un largo camino político. Cuando finalmente fue electo, había acumulado una vasta experiencia administrativa.

DE CUCUTA A BOSTON

Nacido en una familia próspera de la ciudad de Cúcuta el 17 de septiembre de 1921, Barco aprendió el Inglés y obtuvo el título de 'Bachelor' de Ingeniería en el Instituto de Tecnología de Massachusetts (MIT), manteniendo fuertes lazos con los Estados Unidos desde entonces.

En 1950 se casó con una Estadounidense, Carolina Isackson, con la que ha tenido cuatro hijos ya adultos, y en años posteriores retornó al MIT para estudiar Economía, estudiando y enseñando también en la Universidad de Boston.

Su carrera como político Liberal comenzó en Norte de Santander, donde asumió el control del partido y fue electo a las asambleas locales y nacionales antes de ingresar al gabinete como Ministro de Obras Públicas en 1958.

Fue en su cargo como Alcalde de Bogotá entre 1966 y 1969 cuando emergió como una figura nacional, transformando a la capital con nuevas avenidas y otros proyectos.

" El se aparecía en los sitios de construcción alrededor del amanecer para asegurar que todo se hacía como era debido", recuerda un ex-contratista.

Los cinco años siguientes le brindaron experiencia en cuestiones más amplias del desarrollo, representando a Colombia y varios otros países Latinoamericanos como Director Ejecutivo del Banco Mundial.

En 1977 retornó a Washington para desempeñarse como Embajador de Colombia durante tres años.

Hacia 1981 se sintió listo para enfrentar el desafío de la Presidencia, pero retiró su candidatura a la nominación Liberal cuando un ex-Presidente, Alfonso López Michelsen, decidió ser candidato. Luego de que López fue derrotado por Betancur en 1982, Barco emergió como el candidato Liberal para el mandato Presidencial de 1986-90.

ESTRATEGIA DE UNIDAD

Aún después de una nominación no disputada en agosto pasado, su campaña comenzó lentamente, aparentemente perjudicada por su visible molestia ante los micrófonos y sus posturas cautas sobre problemas urgentes del país.

Pero su estrategia de unir a los Liberales, el tradicional partido mayoritario de Colombia, gradualmente rindió frutos. Y luego de que sus candidatos tuvieron una buena actuación en las elecciones para el Congreso celebradas el 9 de marzo, el candidato Presidencial disidente del llamado Nuevo Liberalismo, Luis Carlos Galán, se retiró y la victoria de Barco parecía asegurada.

Ahora debe prepararse a enfrentar una serie de problemas complejos -el elevado desempleo, conflictos por tierras, terrorismo, abusos de los Derechos Humanos, y el tráfico de drogas- a los que evitó referirse en detalle durante la campaña.

" Pronto le llegará la hora de explicar a la gente qué quiere decir con la palabra 'cambio' ", señaló un asistente.

el popular

Director Propietario
Eduardo Urueña

Editor MIGUEL RAKIEWICZ

Administración NICOLAS ROS
MIRTA MINO

Computadoras JORGE LEON
Artes Gráficas MAURICIO URUEÑA
Columnistas JUAN ORELLANA
OSVALDO ESCOBAR
R.H.C.

Fuentes Informativas REUTER AP
PRENSA ASOCIADA

Todas las columnas, artículos y opiniones publicados en nuestras páginas son responsabilidad entera de sus autores y no reflejan necesariamente el pensamiento de este diario.
Reservamos el derecho de aceptar y publicar cualquier artículo inédito o aviso publicitario.
Todos los avisos publicitarios, fotografías y textos publicados son de exclusiva propiedad de El Popular. Reproducción parcial o total sin previa autorización constituye plagio ante la ley.

Second Class Mail No.2553.
Postage Paid at Toronto.
Published Monday, Wednesday, Friday Saturday.
All Rights Reserved. Derechos Reservados 1985
2413 Dundas St.West
Toronto, Ontario Canada M6P-1X3
Tel: 531—2495 y 531—2496

INA

fundamentalista en nuestra
ión frente a la vida, frente al
s.

ifica el fundamentalismo ? Es
iene dos características. Una
nir esta creencia de un modo
a que no haya nada en el
xplicado por ella.
e nota mucho más en la vida
spectos, y sobre todo en la
e izquierda en Argentina es
te ni considera que se pueda
roblemas parciales.
nos un fundamentalismo de
cha, uno de centro, un fun-
Creo que toda nuestra vida
a manera de ser.
ecuerdan una canción de los
: " Si no cambia todo, no
e al fundamentalismo argen-
nte cambiarlo todo es una
il, lo que normalmente ocurre
nada. Con lo cual el fun-
nario es un fundamentalismo

i fundamentalismo es la con-
io credo es absoluto, de que
e discutirlo.
nentes, los fundamentalismos
acionales, por lo menos en el
n igualitaria de diálogo, de in-
ción de ideas.

e la vida política argentina es
entalismos yuxtapuestos, que
iven. Y entre los que no cabe
e carácter autoritario.
nplificar esto es el modo con
umen su propia nacionalidad.
s, la nacionalidad es con-
rimonio común a todos. En
orista es tan partícipe de la
Conservador.
curre esto. A raíz del fun-
rupos, siempre hay un grupo
tario único del ser nacional o
excluye a los demás.
el Peronismo nació iden-
acional, declaró nacional a su
po de actitud excluía de esta
os demás, y caímos en una
nal y lo antinacional, entre la
l pueblo-antipueblo.

o es una exclusividad del
el antiperonismo se declaró
a argentinidad y marginó al
cuando éste sistema de ex-
vó al país a una situación de
na los militares, proclamán-
únicos depositarios de la
o una actitud autoritaria con

da la historia argentina ter-
na excluyente entre quienes
de esa línea demarcatoria de
acional, lo popular o lo an-
un tipo de relación esen-

opular
ctor Propietario
ardo Urueña
EL RAKIEWICZ
COLAS ROS
RTA MINO
RGE LEON
AURICIO URUEÑA
AN ORELLANA
VALDO ESCOBAR
I.C.
UTER AP
ENSA ASOCIADA
s, artículos y opiniones
páginas son responsabilidad
y no reflejan necesariamente
e diario.
cho de aceptar y publicar
ito o aviso publicitario.
licitarios, fotografías y textos
exclusiva propiedad de El
n parcial o total sin previa
e plagio ante la ley.
o.2553.
nto.
ednesday, Friday Saturday
erechos Reservados 1985
ndas St.West
o Canada M6P-1X3
495 y 531—2496

LECTURAS

TURISMO DE ESPAÑA SOBREVIVE LOS ATENTADOS

Por JULES STEWART

BENIDORM - La nueva campaña de atentados lanzada por guerrilleros separatistas Vascos no ha logrado afectar hasta ahora la floreciente industria turistica Española, y la actividad se desarrolla normalmente en la costa Mediterránea, afirman funcionarios locales.

" Nos encaminamos hacia un año turistico sin precedentes, a pesar de la violenta campaña del ETA", dijo el Director de Turismo del Concejo Municipal de Benidorm, Roc Gregori.

Los bañistas y adoradores del sol están disfrutando de la playa en éste balneario colmado de turistas extranjeros donde los guerrilleros de la ETA (Patria Vasca y Libertad) cometieron atentados en los últimos días.

Un estallido en el Hotel Las Garzas que no causó victimas fue el segundo en un balnerario Mediterráneo desde que la ETA lanzó su sexta campaña estival de atentados tendientes a afectar el turismo, como parte de una lucha iniciada hace ya 18 años para la independencia de la región Vasca.

Varios otros artefactos explosivos han sido desactivados en la Costa del Sol durante la presente temporada.

Kate Walker, una secretaria Británica de 43 años de edad de Birmingham y alojada en Las Garzas, dijo que luego de ocurrir el atentado decidió regresar a su pais.

" Estaba muerta de miedo. Pero luego me dije que no me dejaria arruinar mis vacaciones ", manifestó.

PLANES DE SEGURIDAD

Planes de seguridad elaborados para anteriores campañas de atentados en las playas fueron puestos en vigencia el mes pasado, incluyendo a inspecciones minuciosas en los hoteles.

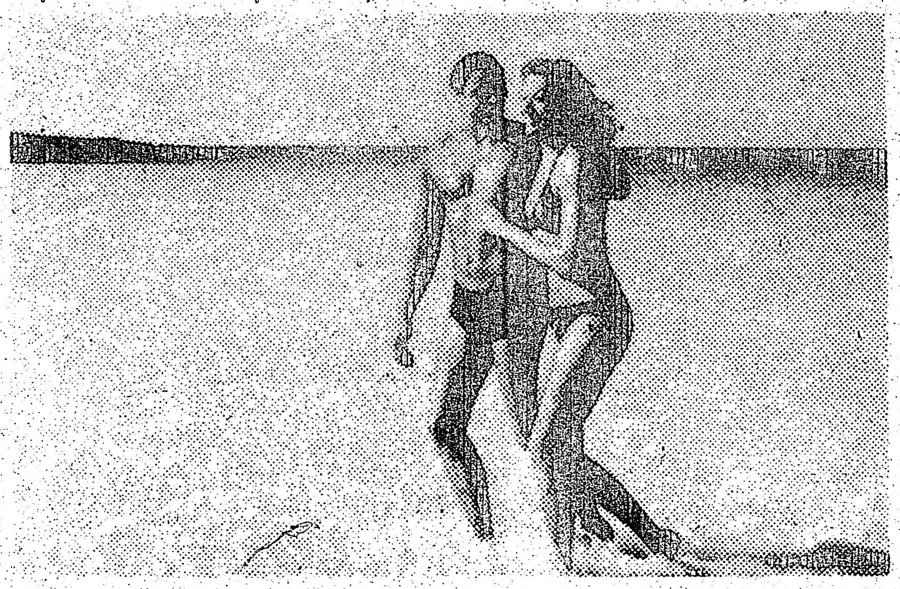
Asimismo, las brigadas anti-explosivos que fueron traidas por avión desde Madrid se mantienen continuamente alertas.

El verano pasado, la ETA hizo estallar 19 bombas pequeñas, aproximadamente la mitad de ellas en Benidorm. Por lo general, los guerrilleros dan aviso anticipado sobre sus detonaciones, por lo que las únicas victimas de 1985 fueron los miembros de un matrimonio Sueco, que resultaron con heridas leves.

En Madrid, un portavoz del Ministerio de Turismo dijo que la campaña de atentados de la ETA, la sexta desde 1979, no se hizo sentir hasta ahora. No se tiene conocimiento de cancelaciones de reserva de habitaciones entre los aproximadamente 3 millones de turistas que son esperados éste mes a lo largo de la costa del Mediterráneo.

Gregori indicó que la mayoria de las bombas del año pasado estallaron en la playas y fueron rapidamente olvidadas. Al día siguiente de cada detonación, los bañistas extendian sus toallones y se acostaban a tomar sol en el lugar preciso del estallido del dia precedente.

" Esto muchas veces planteó problemas a la policia que buscaba pistas", señaló.



El gerente de Las Garzas, Jorge Reano, dijo que el hotel fue evacuado cuando un interlocutor anónimo advirtió por teléfono sobre la existencia de la bomba, colocada en un baño, poco antes de la medianoche.

" Los daños fueron escasos y los huéspedes pronto volvieron a bailar en el bar", informó.

Reano agregó que ninguno de los 1.500 huéspedes del hotel -el 95 % de ellos de origen Británico- canceló sus vacaciones.

Walker manifestó que el establecimiento recién fue evacuado después de la explosión, y que la gerencia dijo a los turistas que el estallido habia sido el de un caño de agua.

" La música siguió, el baile también y nos sirvieron a todos champaña gratis", dijo la turista. " Me acosté a las 3 de la madrugada y poco después oí golpear a mi puerta. Entraron cuatro hombres a mi habitación diciendo que eran plomeros".

Los hombres se dirigieron al baño para ver si habia alguna bomba.

Gregori dijo que los atentados deben ser considerados más como un esfuerzo propagandistico que como una verdadera campaña de terror.

" Quieren publicidad, pero obviamente no están dispuestos a matar a nadie", añadió.

LATIN PALACE

POR EL DIA DEL PADRE
15 de DE JUNIO
GRAN PRESENTACION ESPECIAL DE
Los Hermanos
Vásquez

881 Eglinton Ave. W. 798-4193
(Entrada lateral)

HOY VIERNES ENTRADA GRATIS
PARA TODOS

ABIERTO DE MARTES A JUEVES
6:00P.M. A 2:00A.M.
VIERNES Y SABADO
6:00P.M. A 4:00 A.M.
DOMINGOS
DE 4:00PM. A
9:30PM.

ENTRADA GRATIS
UNICAMENTE VIERNES 6
LATIN PALACE
SOLAMENTE PRESENTE ESTE CUPON

VIERNES 13 DE JUNIO
LATIN PALACE PRESENTA
" CUADRO FLAMENCO "
(Show de Baile Flamenco)
Bailaoras - La Leli y Elena
Cantaora - Carmen Esther
Guitarrista - Juan Tomas

15 DE JUNIO UNICAMENTE
PLATOS TIPICOS
COLOMBIANOS
Y ECUATORIANOS

LA DEMOCRACIA : EL SISTEMA DE GOBIERNO MAS EFICAZ

* KARL DEUTSCH nació en Praga y se graduó en Derecho y Ciencias Políticas en la Universidad de Viena. Su especialidad es el estudio de los fenómenos del poder y la evolución socioeconómica, con el fin de encontrar las causas reales de los hechos. Presidió durante muchos años la Asociación Internacional de Ciencias Políticas y es Profesor de las Universidades de Harvard, Yale y Berlín.
Fue entrevistado en Buenos Aires para conocer su análisis y evaluación de la democracia como sistema de gobierno en el contexto Latinoamericano y mundial.

Por GERMAN SOPEñA

- Usted efectuó ya dos visitas a Argentina en pocos meses, ¿ Es una coincidencia o se trata de un interés particular en el estudio del proceso político argentino ?
DEUTSCH : Hay algo de las dos cosas. Ambas visitas fueron el resultado de invitaciones, pero a la vez tengo un interés personal en buscar respuestas para la siguiente pregunta : ¿ cómo es el paso de la dictadura hacia la libertad ? Este fenómeno es extraordinariamente importante y está sucediendo en éste mismo momento en Argentina. Cualquier estudioso de la política se interesa en él.

- Hasta dondé usted ha podido analizar ese fenómeno, ¿ sigue siendo una pregunta para estudiar o tiene ya ciertas conclusiones formadas ?
DEUTSCH : Durante muchos años, al visualizar los problemas políticos argentinos, yo tenía una impresión dominante : me llamaba la atención la volubilidad de la opinión pública en el nivel de las masas.
Me refiero, por ejemplo, a la entusiasta adhesión que generó la invasión de las (Islas) Malvinas y, poco más tarde, las críticas despiadadas contra el gobierno que la había llevado a cabo, echándole todas las culpas y sin compartir responsabilidades, como si nadie hubiera sostenido esa decisión inicial.
Pero, por otro lado, durante esos mismos años me impresionaba particularmente el coraje y el tesón de las madres de desaparecidos que insistían una y otra vez frente al gobierno pidiendo información y justicia.
Esa actitud me pareció una buena señal para el futuro argentino, y creo que así fue. El resultado de una actitud pacífica pero insistente ha servido para imponer un criterio de moderación al conjunto de la sociedad. Tengo la impresión de que el gobierno de (Raúl) Alfonsín representa muy bien a esa idea moderada, porque está tratando de poner las cosas en orden sin recurrir a sectarismos.

- Desde un punto de vista teórico como el suyo, ¿ qué es lo que explica el desarrollo de esas pautas de moderación que destaca ? Un teórico de la evolución de los totalitarismos hacia la democracia como el Profesor Barrington Moore ha sostenido, por ejemplo, que no hay democracia sin una burguesía fuerte. Pero en el caso argentino en particular, lo que se puede llamar la burguesía ha perdido terreno durante años, especialmente con la recesión económica.

DEUTSCH : Tengo un gran respeto por mi colega Barrington Moore, pero debo decirle que sus ideas no son infalibles. En particular, su idea de que la burguesía es imprescindible para la democracia es errónea. Por varias razones.
Primero : no existe una buena definición operativa de lo que significa la palabra burguesía. La acepción clásica indica que se trata de personas que son propietarias de capital, para distiguir luego a las personas que tienen mucho capital y aquellas que poseen un pequeño negocio o empresa.
Segundo : la pequeña burguesía nunca fue particularmente democrática en ningún país del mundo. De ella se reclutó, por ejemplo, a la gran mayoría de los adherentes al fascismo de (Benito) Mussolini y el nazismo de (Adolf) Hitler. Por eso no es correcto decir que la pequeña burguesía es básicamente moderada.
En realidad, sus miembros son capaces de correr detrás de cualquier solución extrema con tal de que su propio negocio vaya bien.
Tercero : los mayores ejemplos históricos de democracia no han sido primariamente burgueses. El origen de la democracia Suiza no fue burgués sino rural. Eso sucedió desde los siglos XIII y XIV, cuando ni siquiera se podía hablar de burguesías.
Otro caso es India, en pleno siglo XX. Es uno de los paises más pobres del mundo (per cápita), con una inmensa mayoría de personas que no pueden ser considerados como burgueses. Y sin embargo la India es una democracia incuestionable.

- ¿ Qué explica entonces a la democracia ?
DEUTSCH : Pienso que tiene una gran importancia la decisión voluntaria de una comunidad de vivir bajo un régimen democrático. Es también la convicción generalizada de que la dictadura cuesta más y entrega menos que la democracia, por más que esta pueda ser deficiente.
Pero además creo que hay que hablar de distintas dimensiones de la democracia. Tal como se la entiende en Estados Unidos, la democracia es, por sobre todo, el derecho a oponerse a una acción de gobierno y manifestarlo libremente.
Una segunda dimensión, en cambio, es la participación en decisiones políticas o económicas. Y una tercera dimensión es la de una justicia social que no deje desprotegidos a sectores de la sociedad.
Bien, México no puede ser considerado como un país de gran libertad de acción para oponerse a decisiones del gobierno, excepto verbalmente. Pero hay allí una aceptable preocupación por la situación social de la gente, así como una innegable libertad de expresión y libertad cultural.
Al mismo tiempo, hay grandes contrastes sociales. Uno ve imágenes de pobreza que no se observan en Buenos Aires, por ejemplo. Los mexicanos poseen una extraña combinación política, pero al parecer no les disgusta del todo.
La combinación política argentina en el gobierno de Alfonsín parece diferente a la mexicana en el sentido de que la Argentina es una democracia auténticamente pluralista, cosa que México no es.

- ¿ Cuál de los dos modelos prefiere ?
DEUTSCH : Pienso que lo mejor de todo sería una democracia total. Vale decir, (combinando) justicia social y completa libertad de opinión y elección por igual.
Los paises Comunistas piensan que son sistemas democráticos, y se llaman a sí mismos democracias populares, porque practican cierta igualdad social. Pero necesitarían de la libertad para poder llamarse verdaderamente democracias.
El problema de cualquier sistema político sigue siendo el de combinar acertadamente la libertad para todos con la justicia social para todos.

- ¿ Ha reflexionado en particular sobre las características de la democracia en los paises de Latinoamérica ?
DEUTSCH : Sí, siempre seguí de cerca esos problemas. Y en particular la influencia de la penetración del nazismo en Argentina y otros países Sudamericanos después de la guerra.

- ¿ Piensa que esos refugiados del nazismo ejercieron una influencia importante en Argentina ?
DEUTSCH : No creo que eso hubiera sido posible. Tras las revelaciones de la posguerra, los horrores del nazismo habían descalificado de tal forma a ese régimen que prácticamente impedía que sus representantes pudieran jamás regresar a posiciones de poder real en algún país del mundo.

Pero lograron al menos obtener refugio en países como Argentina donde, al fin de cuentas, gobernaba el General (Juan Domingo) Perón, que había conocido de cerca al nazismo y el fascismo cuando era Agregado Militar en Italia en la década del Treinta y había evidenciado simpatías por lo que decían los generales de Berlín.

- Una caracteristica de la democracia en América Latina es su fragilidad. Pero, a pesar de las rupturas institucionales, la idea democrática es muy persistente, tanto que los propios gobiernos de facto hablan siempre de un " próximo retorno a la democracia ", considerada como el régimen natural
de los países Latinoamericanos.
esa fragilidad y fortaleza a la vez
DEUTSCH : La tradición españo
tuguesa- presenta extrañas
heredadas luego por los países L
Hay una larga tradición de individu
en la historia hispana, pero a la
idéntica tradición de fuerte auto
decisiones. Las dos memorias está
Por separado, la idea de una " in
como la que podemos advertir e
Bretaña no existía en los paises de
percepción de una necesaria inte
sectores sociales favoreció
Noreuropeos a una tolerancia ha
distintos gremios.
En los países Latinos, en cam
medios de la pequeña burguesía si
intolerantes respecto a reclamos
trabajo manual, por ejemplo. Fren
éste tipo, los sectores medios no e
conceder cuotas de poder o de (to
y en diversas ocasiones prefiriero
a un dictador antes que ceder p
Eso sucedió en España, en Portu
Italia y también en prácticamente t
América Latina.

- ¿ Cuál es, entonces, el futuro de
América Latina ? ¿ Continuas reca

LECTURAS DEL SABADO

OBIERNO MAS EFICAZ

cracia en los países de

ore seguí de cerca esos
icular la influencia de la
en Argentina y otros países
de la guerra.

efugiados del nazismo ejer-
nportante en Argentina ?
ue eso hubiera sido posible.
e la posguerra, los horrores
calificado de tal forma a ese
mente impedía que sus
eran jamás regresar a
l en algún país del mundo.

obtener refugio en países
al fin de cuentas, gobernaba
mingo) Perón, que había
zismo y el fascismo cuando
n Italia en la década del
ciado simpatías por lo que
e Berlín.

la democracia en América
Pero, a pesar de las rupturas
democrática es muy per-
propios gobiernos de facto
n " próximo retorno a la
ada como el régimen natural
de los países Latinoamericanos. ¿ A qué atribuye esa fragilidad y fortaleza a la vez ?

DEUTSCH : La tradición española -como la portuguesa- presenta extrañas contradicciones, heredadas luego por los países Latinoamericanos. Hay una larga tradición de individualismo intelectual en la historia hispana, pero a la vez coexiste una idéntica tradición de fuerte autoritarismo en las decisiones. Las dos memorias están allí mezcladas.

Por separado, la idea de una " ingeniería social " como la que podemos advertir en Japón o Gran Bretaña no existía en los países del Mediterráneo. La percepción de una necesaria interdependencia de sectores sociales favoreció en los países Noreuropeos a una tolerancia hacia reclamos de distintos gremios.

En los países Latinos, en cambio, los sectores medios de la pequeña burguesía siempre fueron más intolerantes respecto a reclamos de sectores del trabajo manual, por ejemplo. Frente a reclamos de éste tipo, los sectores medios no están dispuestos a conceder cuotas de poder o de (toma de) decisiones, y en diversas ocasiones prefirieron entonces apelar a un dictador antes que ceder posiciones.

Eso sucedió en España, en Portugal, en Grecia, en Italia y también en prácticamente todos los países de América Latina.

- ¿ Cuál es, entonces, el futuro de la democracia en América Latina ? ¿ Continuas recaídas en la ruptura institucional ?

DEUTSCH : Es posible que no. Gradualmente, las democracias Latinas tienden a aceptar las pautas de tolerancia que son más propias de la democracia Norteamericana o Noreuropea.

Ese proceso gradual ya se verificó en Francia, en Italia, y ahora en España y Portugal. También debería manifestarse en los próximos años en América Latina.

- En todo el mundo Occidental existe ahora un renovado debate acerca de la eficiencia del Estado y la necesidad de reducir los sectores Estatales, devolviéndolos a la iniciativa privada. ¿ Cómo explica éste fenómeno mundial ?

DEUTSCH : Tengo la impresión de que la lucha entablada en todo el mundo entre privatistas y estatistas está exagerada por la ideología militante. Hay que pensar más bien en términos humanos : no hay diferencias substanciales entre un hombre que trabaja para una empresa privada y uno que lo hace para una empresa del Estado. ¿ Porqué creer, entonces, que deben ser tan diferentes las empresas privadas de las estatales?

La teoría que dice que lo que es del gobierno es necesariamente ineficaz me parece algo tan dogmático como la teoría Marxista que sostiene que toda actividad económica debe estar en manos del Estado.

- ¿ Cómo debe inclinarse la balanza, en favor o detrimento del Estado ?

DEUTSCH : Prefiero pensar siempre en términos del aprovechamiento humano : inteligencia, capacidad profesional, entrenamiento adecuado. Si se privilegian esos aspectos, se obtendrá eficiencia como resultado, tanto en el Estado como en las empresas privadas.

- Las empresas privadas están obligadas a practicar las pautas que ha mencionado debido a su necesidad de ganancias. Pero el Estado no está obligado a hacerlo, por lo que muchas veces no las cumple.

DEUTSCH : Eso es cierto. Pero también debemos advertir que los requerimientos económicos globales son más amplios que la simple obtención de beneficios, que es propia de la empresa privada. A veces la necesidad de pleno empleo lleva a dejar un poco de lado la eficiencia.

Y, por otra parte, existen distintos criterios de eficiencia. La eficiencia de una empresa puede ser medida efectivamente como la máxima producción con el mínimo de empleados, pero la eficiencia de una sociedad en general puede ser medida como la capacidad de dicha sociedad para proveer empleo a todos sus miembros.

Como ve, son perspectivas distintas. Lo ideal es combinar acertadamente las distintas necesidades. Cuando alguien se inclina demasiado abiertamente por las opciones de uno u otro extremo, se llega a simplificaciones que son buenas para la propaganda política pero no para resolver auténticos problemas. Los Marxistas hicieron mucha propaganda durante muchos años. Pues bien, ahora asistimos en el mundo a una suerte de renacimiento Neoliberal que utiliza dogmatismos que parecen propaganda Marxista al revés.

- ¿ No hay que observar, acaso, lo que queda después de la propaganda ?

DEUTSCH : Ciertamente. Pero en el caso de las propagandas de corte liberal o conservador, uno observa que en realidad ni siquiera (la Primera Ministra Británica) Margaret Thatcher ha sido capaz de reducir mucho su sector público.

Por otra parte, países con un vasto sector público, como Suecia, Noruega o Dinamarca, siguen siendo innegables democracias y nadie cree honestamente que pueda producirse allí una significativa reducción del sector público.

- ¿ Qué rol particular reserva usted para la influencia del personalismo en la política ? ¿ Hasta dónde vale más la fuerza individual de hombres como (Ronald) Reagan o (Mikhail) Gorbachev ?

DEUTSCH : Yo diría que la historia es una combinación de grandes pautas de probabilidad histórica que se cruzan a veces con encrucijadas donde se puede torcer lo que parece un camino históricamente definido.

Cuando se llega a esos puntos de encrucijada, la influencia de las personas crece sensiblemente.

Si Napoleón hubiera nacido treinta años más tarde o treinta años más temprano, probablemente hubiera habido pocos cambios de la historia de Europa.

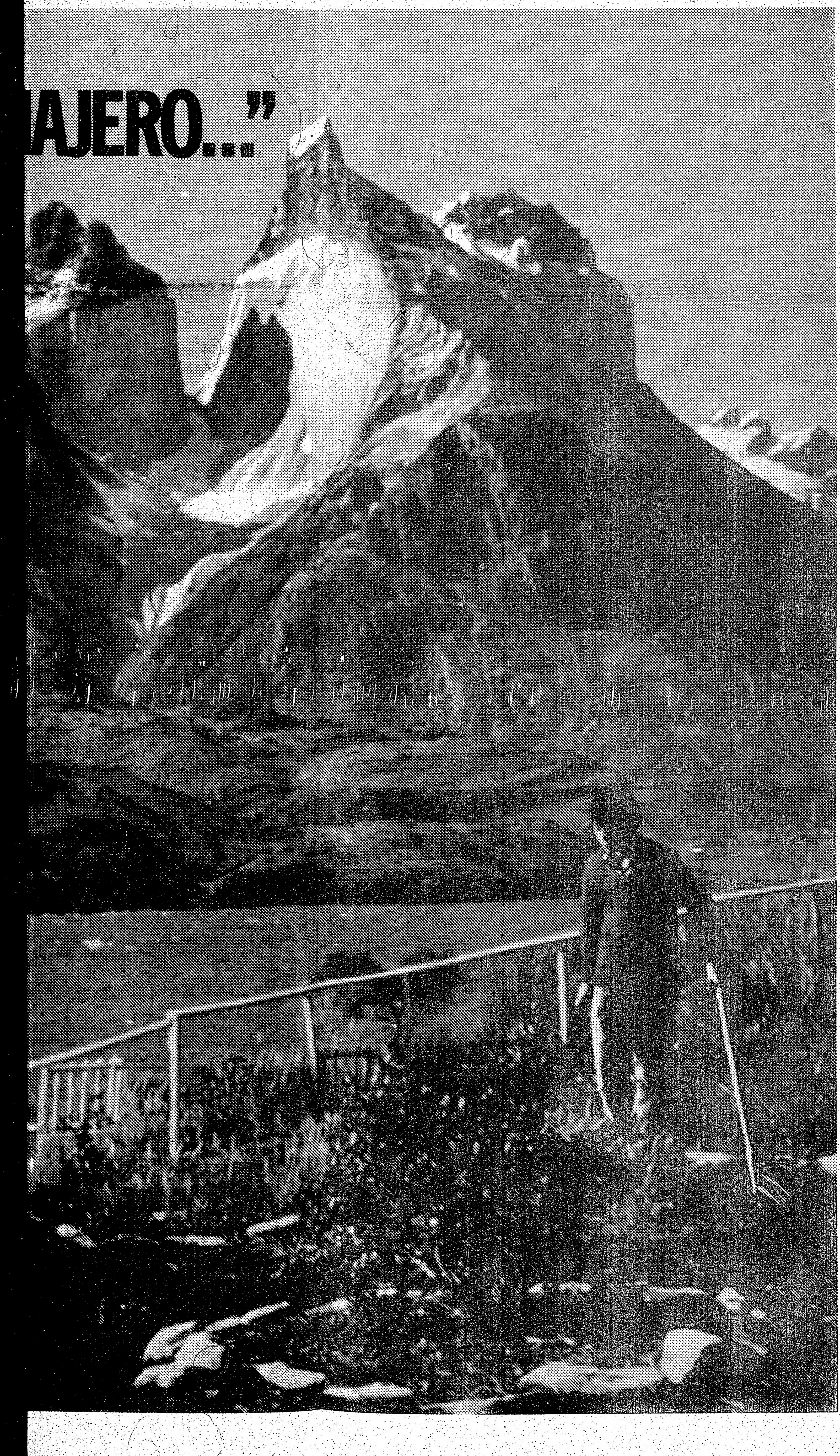
Pero la historia es, en sí misma, una caminata errática. Diría casi que se asemeja al recorrido que hace un ebrio, que a pesar de zigzaguear respeta más o menos el camino marcado, hasta que se encuentra con un cruce de caminos en el cual puede tomar alternativamente uno u otro, sin que nadie sepa bien a priori por cuál se inclinará.

- ¿ Son, entonces, la democracia Occidental y su libertad individual productos atípicos en ese camino errático de la historia ? ¿ Vislumbra un futuro más democrático, a pesar de los autoritarismos en la mayor parte del planeta ?

DEUTSCH : No comparto algunas visiones pesimistas que ven en la democracia a una anormalidad histórica. Creo que la democracia es el resultado de un fenómeno de descentralización que comenzó en la Edad media y que alcanzó incluso al poder.

Hoy, por el simple progreso de la tecnología, el poder se descentraliza incesantemente. Si un poder intenta centralizar decisiones e influencias, lo único que consigue es una sobrecarga que produce tensiones en la sociedad.

El progreso asegura una mayor descentralización para el futuro.



Sólo Lan Chile le ofrece vuelos directos de Montreal a Santiago.

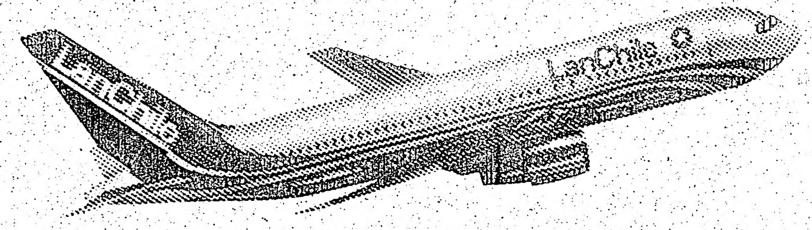
A partir de julio, todos los sábados y los lunes usted podrá volar directamente a Santiago, regresando a Montreal los viernes y los domingos . . . sin cambiar de avión.

A bordo de nuestros modernos y cómodos Boeing 767, usted se sentirá como en su casa, atendido en su propio idioma. Y en nuestras tres clases de servicio: Primera Clase, Clase Ejecutiva y Clase Turista, usted disfrutará de una deliciosa cocina acompañada de excelentes vinos chilenos, películas de estreno y audífonos estereofónicos . . . todo gratuitamente.

Lan Chile, su línea aérea, también le ofrece servicio a Miami y Nueva York desde Montreal. Además, desde Nueva York, puede escoger entre seis vuelos semanales con destino a Santiago, con conexiones a Buenos Aires y Montevideo. Desde Nueva York, usted también puede volar con Lan Chile a Lima, sin escalas.

Recuerde, Lan Chile le brinda un servicio de primera con las tarifas más económicas. Y además usted disfrutará de algo que no tiene precio: la hospitalidad típica de nuestra tierra.

Para reservaciones consulte a su agente de viajes o llámenos al 1-800-225-5526.



LanChile Airlines

Su compañía a Santiago y Sudamérica.

Oficina de ventas y boletos –
Montreal 1010 Ste. Catherine West, 7º Piso.

LECTURAS

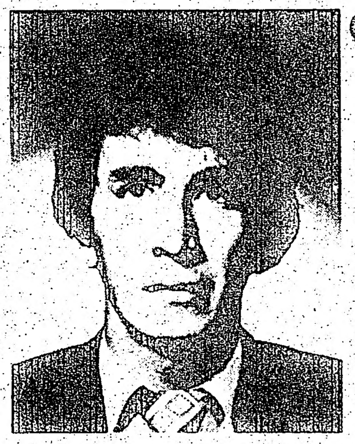
LOS ARBITROS LATINOS DE LA COPA MUNDIAL

*** Estos son los árbitros latinos que tienen la difícil y a veces poco grata tarea de controlar el desarrollo de los encuentros de seleccionados nacionales que están disputando la Copa Mundial de Fútbol en México.**

ARGENTINA

ESPOSITO, Carlos A.
Fecha de nacimiento: 4.11.1941
Residencia: Buenos Aires
Profesión: Comerciante
Lengua materna: Español
Otros idiomas: –

Distintivo FIFA desde 1979



COSTA RICA

ULLOA MORERA, Berny
Fecha de nacimiento: 5.8.1950
Residencia: San José
Profesión: Industrial
Lengua materna: Español
Otros idiomas: –

Distintivo FIFA desde 1985

MEXICO

MARQUEZ RAMIREZ, Antonio
Fecha de nacimiento: 22.5.1936
Residencia: Mexico, D.F.
Profesión: Investigador gubernamental
Lengua materna: Español
Otros idiomas: Inglés

Distintivo FIFA desde 1979

CHILE

SILVA ARCE, Hernán M.
Fecha de nacimiento: 5.11.1948
Residencia: Santiago
Profesión: Ingeniero
Lengua materna: Español
Otros idiomas: Inglés

Distintivo FIFA desde 1983

ESPAÑA

SANCHEZ ARMINIO, Victoriano
Fecha de nacimiento: 26.6.1942
Residencia: Santander
Profesión: Representante
Lengua materna: Español
Otros idiomas: –

Distintivo FIFA desde 1981

PARAGUAY

GONZALEZ Roa, Gabriel E.
Fecha de nacimiento: 18.3.1942
Residencia: Asunción
Profesión: Profesor de Historia
Lengua materna: Español
Otros idiomas: Guaraní, inglés

Distintivo FIFA desde 1983

COLOMBIA

DIAZ PALACIO, Jesús
Fecha de nacimiento: 16.10.1954
Residencia: Barranquilla
Profesión: Comerciante
Lengua materna: Español
Otros idiomas: –

Distintivo FIFA desde 1984

GUATEMALA

MENDEZ MOLINA, Rómulo
Fecha de nacimiento: 21.12.1938
Residencia: Guatemala
Profesión: Prof de Ed Física
Lengua materna: Español
Otros idiomas: Inglés

Distintivo FIFA desde 1975

URUGUAY

MARTINEZ BAZAN, José L.
Fecha de nacimiento: 11.2.1942
Residencia: Montevideo
Profesión: Comerciante
Lengua materna: Español
Otros idiomas: Inglés

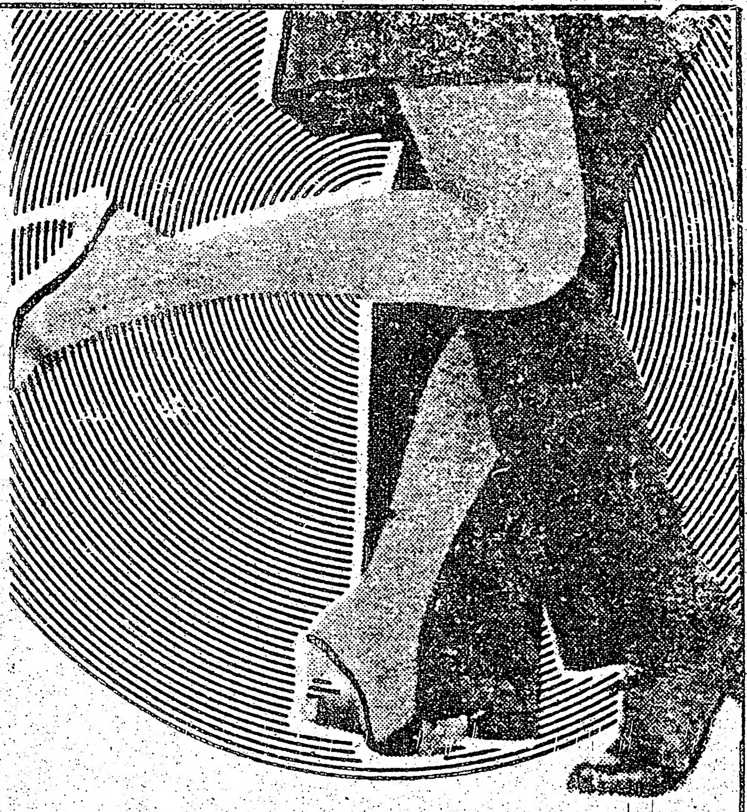
Distintivo FIFA desde 1976

Rumores Nite Club

985 BLOOR ST. W. (DOVERCOURT) 531-0554

UN LUGAR ELEGANTE PARA GENTE DE BUEN GUSTO

VIERNES Y SABADO 8:30 PM. A 4AM.
ABIERTO DE DOMINGO A JUEVES DE 8:30 PM. A 1:00AM



EXCLUSIVO

VIERNES 20 DE JUNIO
BIENVENIDO BIKINI VERANIEGO
FASHION SHOW JUEGE Y DIVIERTASE
JUGANDO EL DATING GAME

AIRE ACONDICIONADO

NOS RESERVAMOS EL DERECHO DE ADMISION

NOCHE ESPECIAL CON : ALVARO VALENCIA " EL UNICO "

comenzamos sirviendo los Exóticos Cocktail's Veraniegos ¡PRUEBELOS ! UHMMM...

Este Domingo Bailamos desde las 7:pm a la 1:30 AM.

T.V. VEA EL MUNDIAL DE MEXICO EN PANTALLA GRANDE
EXCLUSIVO EN **PANTALLA GIGANTE**

NO JEANS

LECTURAS

EL POLICROMATICO MUNDIAL DE LA TARJETA ROJA SIGUE AUSENTE

MEXICO (reuter).- En la policromia que ha rodeado la presentación de todos los equipos participantes en la ronda final de la copa mundial de fútbol ha faltado un color: el rojo de la tarjeta de los árbitros que ponga coto a la violencia en el campo de juego.

Completado 15 de los 52 partidos del torneo, muchos de ellos tuvieron un denominador común: juego excesivamente fuerte y por momentos mal intencionado, que ha generado ya duras criticas de la prensa y de los futbolistas más talentosos que han visto cortada asi su libertad de creación.

Los árbitros parecen hacer caso omiso de las infracciones impartidas recientemente por la FIFA sobre la manera en que debian reprimir el juego violento y se han limitado solo a amonestar a unos 30 jugadores en las primeras seis jornadas a pesar de que muchas de las infracciones merecian la tarjeta roja.

La primera victima de esa permivisidad fue el astro argentino Diego Maradona, quien fue derribado 10 veces en el debut de su equipo frente a Corea del Sur sin que el árbitro español Victoriano Sánchez atinara a reprimir las faltas con mayor energia.

Maradona, mostrando en sus piernas evidentes señales de los fuertes golpes recibidos, se mostró extrañado por la dureza de los sudcoreanos.

"El juez, por ser español, está acostumbrado a dejar pegar a los jugadores. Yo jugué en el fútbol español y lo conozco más de lo que el dice conocerme a mi", dijo.

El director técnico del equipo argentino que derrotó 3-1 a Corea del Sur, Carlos Bilardo, tuvo tambien duras criticas contra los arbitrajes.

"Lo que le pegaron a Maradona no puede tolerarse y los culpables son los árbitros, que recibieron numerosas instrucciones especiales para evitar la violencia", declaró.

En su segunda presentación ayer ante Italia, Maradona fue nuevamente el hombre más buscado por la defensa rival. Su custodia fue precisamente su compañero de equipo en el Nápoli Salvatore Bagni, pero el astro argentino, igual que frente a Corea del Sur, no reaccionó, pensando quizas en la expulsión que sufrió hace cuatro años en España frente a Brasil.

Los 36 jueces fueron instruidos expresamente durante un curso de dos dias antes del comienzo del torneo con el fin de asegurar que jugadores del nivel de Maradona y el francés Michel Platini, entre otros tuvieran una adecuada protección.

Borras sumó su critica al tema de los arbitrajes después que su equipo empató 1-1 con Alemania Federal el miércoles en uno de los encuentros más recios del torneo que finalizará el 29 de junio.

"Me preocupa este tipo de arbitrajes", dijo.

Precisamente los dos próximos rivales de Uruguay en el llamdo "Grupo de la muerte" tuvieron a su cargo el partido que ha sido considerado hasta ahora como el más duro. Con una casi total pasividad del árbitro húngaro Lajos Nemeth, quien en su afán de dar "ritmo" al partido, permitia verdaderos atentados contra la integridad fisica de los jugadores.

"Para que un árbitro saque la tarjeta roja el jugador perjudicado tiene que estar listo para entrar en el quirófano", dijo Humberto Monje, un asiduo concurrente a los partidos por la copa mundial.

DINAMARCA DERROTO A ESCOCIA EN DURO PARTIDO

NEZAHUALCOYOLT, México (Reuter).- Dinamarca cumpliendo su promesa de ser los "los brasileños europeos", superó el miércoles a Escocia con una victoria de 1-0 en su primer partido en una copa mundial de fútbol.

Los escoceses llegaron a México con su confianza caracteristica pero tuvieron un duro despertar frente a los talentosos daneses.

Con otras dos dificiles pruebas en el grupo "E" contra Uruguay y Alemania Federal, que habian empatado 1-1 en Queretaro horas antes, parece poco probable que los escoceses puedan pasar de la primera ronda.

Para, Dinamarca, en cambio, el gol de la victoria de Preben Elkjaer a los 57 minutos, marcó otra etapa en su desarrollo. El temor de que los nervios podian perjudicarlos en su debut en un campeonato mundial careció de base.

Escocia tuvo un poco más cerca de ponerse en ventaja en los primeros 45 minutos, pero sus jugadores fallaron en la definición y el periódo finalizó con el marcador en blanco.

Pero Dinamarca, que habia calibrado cuidadosamente las deficiencias de su oponente, atacó con sorprendente simplicidad cuando se jugaban 12 minutos, del segundo tiempo.

La notable velocidad de Elkjaer y su fortaleza fisica habian sido una constante fuente de problemas para la defensa escocesa y su gol fue el punto culminante de una excelente actuación.

No fue la primera vez en el partido que la defensa escocesa permitió a Elkjaer tanto tiempo y espacio y el delantero que juega por el Verona de Italia dejó atrás a Willie Miller antes de rematar fuerte de izquierda, con el balón dando en el poste e introduciendose en el arco.

En uno de los mejores partidos vistos hasta ahora en el torneo, los dos arqueros fueron sometidos a continuos dispáros.

Dinamarca mostró un buen fútbol, que fue constantemente premiado por el numeroso grupo de aficionados en las tribunas, ataviados con túnicas rojas multicolores.

Finalmente uruguayos y alemanes fueron desplazados de la primera posición por el debutante Dinamarca que venció 1-0 a Escocia.

"Los brasileños de Europa", como son conocidos los dinamarqueses, no llegaron a maravillar pero dejaron sentado que su debut absoluto en ur mundial no los amilanó contra una escuadra experimentada como la escocesa.

Preben Elkjaer, a los 57 minutos, se convirtió en el primer danés autor de un gol en un mundial de fútbol. El tanto que derivó en la victoria de Dinamarca fue el vigésimocuarto en este campeonato y el número 1.220 en los 56 años de historia de la competición.

ARQUERO PORTUGUES FRACTURADO EN UNA PRACTICA

MONTERREY (Reuter).- Manuel Bento, el arquero y capitán de la selección portuguesa de fútbol que interviene en la copa mundial, se fracturó ayer la pierna izquierda durante una práctica con su equipo.

El guardavallas de 37 años de edad, el de mayor experiencia de su escuadra con 63 partidos internacionales, sufrió la grave lesión en un choque con el mediocampista Antonio Andre en el estadio Universitario de Monterrey.

Bento fue trasladado a un hospital donde un exámen radiográfico confirmó la fractura, quedando enyesado.

Augusto Camacho Vieira, un miembro del cuerpo médico del seleccionado portugués, dijo que la fractura no requeria de una operación pero agregó que el jugador obviamente no podrá actuar en lo que resta del mundial.

Papito's
RESTAURANT

VIERNES 6 DE JUNIO
SABADO 7 DE JUNIO
A PARTIR DE LAS 7:30 PM.
DOMINGO CERRADO

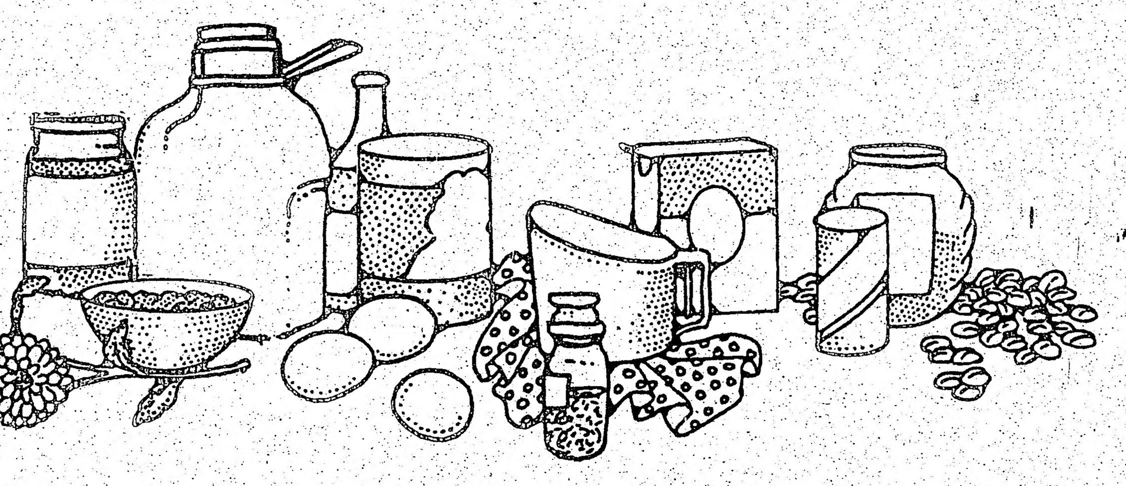
DISFRUTE DE BUENA COMIDA CON MUSICA LATINA

CHIVITOS
ENSALADAS
HELADOS
ASADO
LECHON
CANELONES
MORRONES RELLENOS
PANQUEQUES DE BANANAS
DULCE DE LECHE
MARTIN FIERRO
MILHOJAS
CHAJA
VARIEDAD DE MASAS Y POSTRES

AHORA CON LICENCIA COMPLETA DE LICOR

2180 STEELES AVE. W. (esquina Keele)
ATRAS DE PETRO CANADA
RESERVACIONES : 738-1322

YERBA-YERBA-YERBA
YERBA MATE
SARA–CYSNE–CRUZ DE MALTA
La Hoja–Taragui–Flor de Liz



CASA HISPANA
ABIERTO DE 10:00 AM. A 8:00 PM.
PARA BRINDARLES UN MEJOR SERVICIO
CERRADO DOMINGOS
A PARTIR DEL 11 DE MAYO -DIA DE LAS MADRES-
VISITENOS Y SE CONVENCERA DE NUESTRO
PRONTO Y CORDIAL SERVICIO.
Productos Latinoamericanos, Españoles y del Caribe.
Revistas - Diarios - Novelas - Libros
Discos - Cassettes
con los últimos éxitos de Suramerica y Nueva York.

CASA HISPANA
SU TIENDA PAISA
1836 WESTON RD. (al sur de Lawrence)
247-1590

LECTURAS

CARTELERA
SU GUIA DE CINE

" JAKE SPEED "

Con antecedentes como " Valley Girl " y " Night of the Comet ", el público podía esperar por lo menos una comedia novedosa de parte del dúo Wayne Crawford y Andrew Lane. Pero " Jake Speed " es apenas el esquema de lo que podría haber sido una sátira aguda de los héroes aventureros de la ficción popular Estadounidense.

Las actuaciones de Crawford (que es estrella, co-escritor del guión y co-productor del filme) y el resto de los artistas oscila entre pobre y deplorable, singularmente adecuadas, sin embargo, para un diálogo que se esfuerza por explotar la complicidad del espectador en base a una serie incesante de respuestas pretendidamente graciosas.

La única excepción a esta mediocre catarata de " guiños " a la platea es el excelente actor Británico John Hurt, aquí en el papel del malvado Sid Wigway.

El héroe del filme es un supuesto héroe de libros de aventuras para consumo popular que encara aquí la resolución de un supuesto problema " real " : una joven Estadounidense es secuestrada por tratantes de blancas en París que la trasportan a Zimbabwe (ex-Rodhesia) para venderla a árabes ricos.

La hermana de la víctima obtiene involuntariamente la ayuda de Jake Speed quien, siguiendo la tradición del género literario que representa, vivirá muchos momentos de acción hasta lograr el rescate.

Dejando de lado el deplorable estereotipamiento de países y grupos étnicos, el filme también falla como obra de aventuras, que se basan en la cuidada generación y resolución de tensiones, y no simplemente en tiroteos y carreras, como parecen creer Crawford y Lane (co-productor, co-guionista y director del filme).

" Jake Speed " no es una sátira inteligente ni un pasatiempo de aventuras. Es apenas un intento fallido de este dúo de creadores que puede hacer cosas mejores.

AGENDA • AGENDA • AGENDA • AGENDA

• EVENTOS

* FESTIVAL DE UNIONVILLE

Para el fin de semana familiar. Este sábado y domingo, ofreciendo un desfile, juegos, atracciones musicales, artesanías y variadas comidas. De 10 am a 6 pm. Por información : 477-4740.

* FUN 'N' FLY

Una muestra de autos, botes y aeroplanos manejados a control remoto que también incluye a demostraciones de vuelo bajo techo y carreras de autos.

Hoy, sábado, y mañana domingo, en el International Centre, 6900 Airport Rd., Mississauga. Entradas 4 dls. Detalles : 622-3211.

• PASEOS

* MAYA - TESOROS DE UNA ANTIGUA CIVILIZACION

El Museo Real de Ontario (Bloor y University) presenta hasta el 15 de junio esta muestra dedicada a la civilización indígena Centroamericana, representado a sus 3.500 años de historia con 269 objetos realizados en una variedad de materiales. La muestra es complementada por una exhibición de fotografías y eventos especiales. Informes . 586-5549.

* CANADA'S WONDERLAND

El amplio parque de diversiones para toda la familia puede visitarse los fines de semana, contando con nuevas atracciones como la " Thunder Run ", un viaje en tren a través de la montaña, y una revista musical country/western. Se halla en Major Mackenzie Drive y la Carretera 400. Por entradas y detalles, 832-7000.

* BLACK CREEK PIONEER VILLAGE

La vida de los pioneros de Ontario en el siglo pasado. Jane y Steeles Avenue, 736-1733.

* MUSEO DE LA HISTORIA DE LA MEDICINA

Cuenta con artefactos e ilustraciones que cubren 5.000 años de práctica de la medicina. De lunes a viernes, de 9:30 am a 4 pm, en 288 Bloor St. West. Para información : 922-0564.

• ARTE

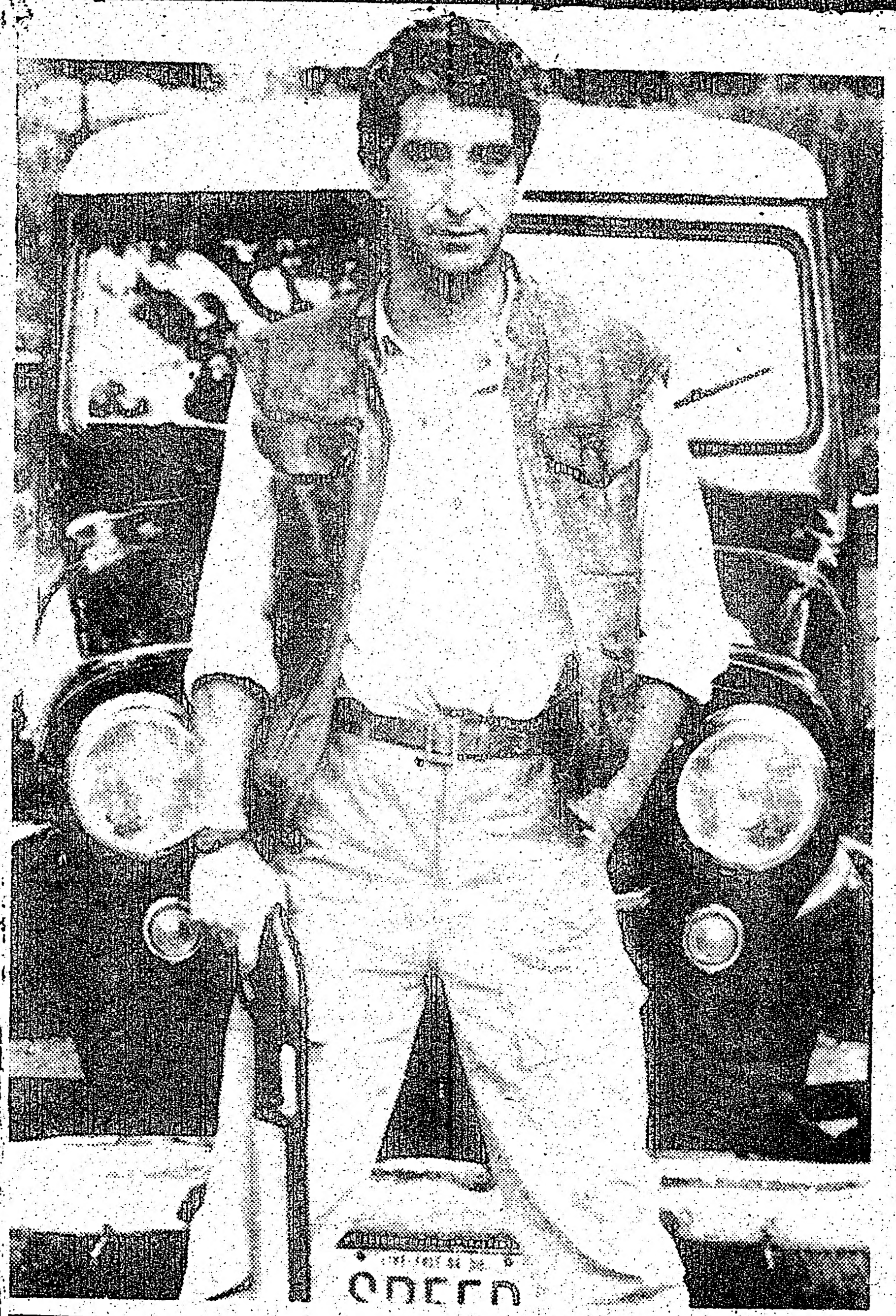
* SANKAI JUKU

El singular grupo Japonés, inconfundible debido a sus miembros pintados de blanco, trajo a Toronto el programa " La Semilla de Kumquat ", sobre el sueño de un niño acerca de la vida y la muerte. Hasta mañana, domingo, en el Ryerson Theatre, 43 Gerrard St. East. Informes : 977-1055.

• MUSICA

* ZAMFIR

El consagrado flautista ofrecerá un concierto hoy, sábado, a las 8 pm junto con la Orquesta Sinfónica de Toronto bajo la batuta de Ermano Florio. Sala Roy Thompson, 60 Simcoe St. Entradas 12 a 27.50 dls. Por detalles : 872-2233 (BASS).



" COBRA "

Sylvester Stallone retorna aquí a su personaje de siempre : un hombre honesto, de poca preparación formal pero decididamente hábil con los músculos y las armas, que debe enfrentarse con una situación de injusticia.

En los filmes de " Rocky ", este héroe muestra algunas características humanas, las que casi desaparecen por completo en los de " Rambo ", donde es una máquina de guerra. En " Cobra ", Rambo viaja a Los Angeles.

Marion Cobretti, alias Cobra, es un policía que se especializa en la eliminación de asesinos psicópatas, tarea que emprende por su sentido del deber (ya que sostiene que el sistema judicial no funciona como debe, y elementos liberales de la sociedad toleran a los criminales), pero que lleva a cabo con cierto placer.

Para Cobra, la liquidación de los malvados no es un evento con la limpieza de, digamos, una ejecución Estatal, sino que incluye a gruesos toques de crueldad. El asesino de asesinos parece, de hecho, compartir su psicopatía.

En el filme, Cobra libra a Los Angeles de una extraña pandilla que sale por las noches a matar a cualquier inocente que se le cruce en su camino, y también protege a Ingrid (Brigitte Nielsen, esposa de Stallone), una modelo perseguida por los malvados.

Esta idea limitada es puesta en pantalla con buen sentido de la acción y los adictos a las películas de Stallone no podrán quejarse de los resultados.

PROBLEMAS DE SALUD?
JULIO SILVA P.N.H.D. ID.
• NUTRICION • HEMEOPATICO
• IRIOLOGO • HERBALISTA
• REFLEXOLOGIA
SERVICIO A DOMICILIO 626-1172

Iglesia Bautista Castellana
Cordialmente le invitamos a las reuniones siguientes :
Domingo
11:00 A.M. ESCUELA DOMINICAL
7:00 P.M. CULTO DE PREDICACION
Jueves
8:00 P.M.
ESTUDIO BIBLICO Y CULTO DE ORACION
Sábado
7:30 P, REUNION JUVENIL
Jesús dijo: "Venid a mí todos los que estais trabajados y cargados, y yo os haré descansar".
PASTOR REV.
Frank Castrillo
746 PAPE AVENUE
TORONTO TEL. 922-9226

GRUPO ACOMPAÑADO
POR NUESTRO GERENTE EL SR.
FRANCISCO CUGLIARI
DESDE
MONTEVIDEO
BUENOS AIRES
SANTIAGO DE CHILE
SALIDA:
JUNIO 26 DE 1986
• EL MEJOR PRECIO
• LAS MEJORES CONEXIONES
¡ CONSULTENOS !
IATA
Uniendo corazones

A través del continente
HISPANA TRAVEL AGENCY
• CORTESIA • EFICIENCIA • SERIEDAD
733 Bloor St. W. (enfrente al Subway de Christie)
TEL. 534-2356
"QUEDAN POCOS ASIENTOS"

DA • AGENDA

amilia
es de
con
mo la
aje en
taña,
coun-
a en
y la
radas

NEER

e los
en el
ane y
733.

LA
CINA
os e
bren
a de
vier-
, en
a in-

• ARTE

* SANKAI JUKU
El singular grupo Japonés, inconfundible debido a sus miembros pintados de blanco, trajo a Toronto el programa " La Semilla de Kumquat ", sobre el sueño de un niño acerca de la vida y la muerte. Hasta mañana, domingo, en el Ryerson Theatre, 43 Gerrard St. East. Informes : 977-1055.

• MUSICA

* ZAMFIR
El consagrado flautista ofrecerá un concierto hoy, sábado, a las 8 pm junto con la Orquesta Sinfónica de Toronto bajo la batuta de Ermano Florio. Sala Roy Thompson, 60 Simcoe St. Entradas 12 a 27.50 dls. Por detalles : 872-2233 (BASS).

COBRA "

na aquí a su personaje de siempre :
de poca preparación formal pero
on los músculos y las armas, que
una situación de injusticia.
cky ", este héroe muestra algunas
s, las que casi desaparecen por
Rambo ", donde es una máquina de
Rambo viaja a Los Angeles.
Cobra, es un policía que se
ación de asesinos psicópatas, tarea
ntido del deber (ya que sostiene que
funciona como debe, y elementos
toleran a los criminales), pero que
placer.
ón de los malvados no es un evento
mos, una ejecución Estatal, sino que
ques de crueldad. El asesino de
echo, compartir su psicopatía.
a Los Angeles de una extraña pan-
oches a matar a cualquier inocente
camino, y también protege a Ingrid
sa de Stallone), una modelo per-
os.
uesta en pantalla con buen sentido
tos a las películas de Stallone no
resultados.

IATA

Uniendo
corazones

ie)

"QUEDAN
POCOS
ASIENTOS"

"EL FILOSOFO" EMPRENDE EL CAMINO DE GOLEADOR DEL MUNDIAL

Jorge Valdano

MEXICO (Reuter).- El argentino Jorge Valdano ha madurado tarde como jugador de fútbol de clase mundial pero aún está a tiempo para inscribir su nombre en las finales de la copa del mundo y además consagrarse como goleador del torneo.

Valdano, delantero de elevada estatura, de 30 años, lidera la tabla de goleadores después de cinco dias de torneo. Es el único jugador que ha convertido dos goles ayudando a la selección argentina a batir a Corea del Sur 3-1 el lunes.

Fue solo su duodécimo partido en la selección nacional en una carrera internacional que estaba por florecer hace más de diez años cuando su país se aprestaba a ser sede del mundial 1978 pero que se detuvo de golpe con su transferencia a un club español de segunda división.

110 PAISES EN TORNEO DE FUTBOL DE SEUL

ZURICH (Reuter).- Un funcionario de la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA) dijo que 110 paises se inscribieron para el torneo olimpico de fútbol a desarrollarse en Seul en 1988.

Un vocero de prensa dijo que Europa y Asia encabezaban más inscripciones con 27 cada una, seguidos por Africa (26), Norte y Centroamerica el Caribe (CONCACAF) con 16 y América del Sur con ocho.

Agregó que el sorteo para las rondas preliminares se realizará en ciudad de México el 27 de junio, dos dias antes del partido final de la copa mundial de fútbol.

BELGA SORPRENDE CON LOS SERVICIOS LATERALES

MEXICO (Reuter).- Los aficionados al fútbol están impresionados por la fuerza con la que el belga Eric Gerets ejecutó el servicio lateral que permitió a su equipo marcar el único gol en el partido que perdió con México 2-1.

El fornido zaguero derecho ya habia sorprendido a la defensa mexicana con esos fuertes lanzamientos en algunos pasajes del primer tiempo del encuentro con que abrió el grupo "B" de la copa del mundo, en el que tambien intervienen Paraguay e Irak.

Cuando expiraba el primer periódo y los mexicanos parecian seguros de irse al descanso con un cómodo 2-0, Gerets ejecutó con las manos un saque lateral que aparentemente no tenia ningún peligro.

La pelota fue impulsada con tal fuerza y precisión que cruzando gran parte del área grande, llegó hasta la cabeza del delantero Erwin Vandenbergh, quien solo tuvo que impulsarla hacia la red, enmudeciendo a más de 110.000 espectadores que colmaron el estadio Azteca.

HINCHAS INGLESES SE PORTAN BIEN LUEGO DE DERROTA DE SU EQUIPO

MONTERREY (Reuter).- Los temidos hinchas ingleses se portaron con dignidad y buen humor ante la derrota de Inglaterra en su primer partido de la copa mundial contra Portugal el martes.

Cuatro horas después del partido del grupo "F" en que vieron caer a Inglaterra 1-0 por primera vez en doce partidos, hinchas ingleses, portugueses y mexicanos intercambiaban recuerdos y autógrafos sin ningún signo de agresión.

Se estima que más de 7.000 hinchas ingleses, portando banderas británicas y sombreros con los mismos colores, han llegado a esta ciudad durante los últimos cinco dias y la mayoria ha destacado la buena recepción que ha tendido de parte de los anfitriones mexicanos.

ZICO SE LESIONA NUEVAMENTE DURANTE ENTRENAMIENTO

GUADALAJARA (Reuter).- Zico, figura del seleccionado de Brasil, tuvo que abandonar una práctica de su equipo luego de lesionarse nuevamente en la rodilla y se teme que no pueda jugar en el partido del viernes contra Argelia por la copa mundial de fútbol.

"Zico se quejó de un leve dolor en la rodilla izquierda después del entrenamiento de anteayer", dijo el médico de la selección Neylor Lasmar.

"Esta mañana se despertó sin dolor y pidió ser incluido en la práctica. Pero al cabo de solo 20 minutos decidió abandonarla", dijo.

Lasmar dijo que la lesión no era "nada serio" y Zico podria estar en condiciones para el partido del grupo "D". Pero yo no recomendaria que juegue", agregó.

Zico que fue operado de la rodilla izquierda a fines del año pasado, salió como suplente para el primer partido del grupo contra España, pero no jugó.

Las posibilidades del delantero Muller de ser incluido en el ataque en lugar de Walter Casagrande se incrementaron después de jugar estupendamente en la primera parte del partido de práctica entre los titulares y suplentes.

Muller fue la inspiración del equipo suplente que ganaba 3-0 al cabo de 25 minutos, hsta que el técnico Telé Santana ordenó que reemplazara a Casagrande el más extrovertido de los brasileños, que no ocultó su desagrado por el cambio.

ZICO

McGUIGAN SE RECUPERA DE UNA LESION AL TOBILLO

NUEVA YORK (Reuter).- El británico Barry McGuigan, quien defenderá el 23 de junio su titulo pluma de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) reanudó su entrenamiento, luego de tres dias inactivo para superar una torcedura en un tobillo, dijo un vocero del promotor.

McGuigan, de 25 años, quien enfrentará al estadounidense Steve Cruz en Las Vegas, sufrió la lesión el viernes pasado cuando se enfrentaba en un centro de adiestramiento en Palm Spring, California, dijo Teddy Brenner, portavoz de Top Rank.

Cruz, de 22 años fue elegido para medirse con McGuigan por la corona Pluma, luego que al argentino Fernando Sosa, retador oficial, debió retirarse a causa de un desprendimiento de retina de ambos ojos.

ASOCIACION
PERUANO CANADIENSE

GRAN PIC-NIC
DOMINGO 15
DE JUNIO

LUGAR :
MARIE CURTIS PARK
Y LAKESHORE WEST
(ETOBICOKE)

DE 12:00 A 7:00 PM.

PARRILADA — JUEGOS PARA NIÑOS
FULBITO — ALEGRIA
SOL — VOLLEY BALL
MUSICA — CONCURSOS
SALUD

DISFRUTE UD. DE UNA TARDE
AMENA Y SALUDABLE
FESTEJANDO CON NOSOTROS
EL DIA DEL PADRE

BROWNS LINE
LAKESHORE W.
PARK 42 41 40

SELECCION COLOMBIA

INVITA

A SU GRAN BAILE DE PRIMAVERA

ANIMA : REY TRUJILLO

SABADO 14 DE JUNIO

7:30 PM. 2 RICHARDSON
(Eglinton y Keele)
1 CUADRA AL ESTE DE KEELE

PLACAS HONORIFICAS

1- JORGE ROMERO (Pionero del Futbol en Toronto)
2- ARTURO TORRES (Mejor Poeta)
3- SERGIO TRUJILLO (Destacado Bailarin)
4- CLAUDIA MAYA (Chica del Año)
5- TROFEO AL GANADOR DEL PARTIDO
(Colombia vs. Perla)

NUEVA DIRECCION DESDE JULIO 1 DE 1986

GABRIEL A VADASZ, M.D., C.C.F.P.
MEDICO CIRUJANO

Tiene el agrado de informar a sus pacientes que desde el primero de julio nuestra nueva dirección será:

CENTRO MEDICO BLOOR PARK
726 BLOOR ST. W. OF. 307 — 535-2255
TORONTO, ONTARIO M6G 1L4
(Estación del subterráneo de Christie)

LESIONES URUGUAYAS PREOCUPAN A LOS MEDICOS

El jugador uruguayo y capitán del seleccionado nacional de fútbol Jorge Barrios sufrió un golpe traumático en el encuentro contra Alemania Federal. Su inclusión está en duda ante Dinamarca el domingo.

TOLUCA (Reuter).- El cuerpo médico de la selección uruguaya evaluó ayer como "preocupante" el cuadro físico de los jugadores, tras el rudo primer partido disputado anteayer ante Alemania Federal por el grupo "E" de la copa mundial de Fútbol.

Uruguay empató 1-1 en Queretaro, 200 kilómetros al norte de esta capital estatal, en la apertura del llamado "grupo de la muerte" en el que tambien intervienen Escocia y Dinamarca.

"El parte de guerra nos preocupa", dijo ayer un dirigente tras recibir el informe médico sobre el estado de los futbolistas.

El zaguero Jorge Barrios figuró como el de mayor cuidado en esa evaluación médica, debido al agravamiento de la lesión en el tobillo izquierdo que sufrió antes de iniciarse el torneo mundial, dijeron las fuentes.

Pero tambien preocupaban al cuerpo técnico las contusiones que presentaban los delanteros Enzo Francescoli y Jorge da Silva, dos de las más importantes cartas de la ofensiva uruguaya.

Los médicos dijeron ayer a la prensa que el esquince de Barrios en el tobillo tuvo una evolución traumatica, a raiz de un fuerte golpe, pero establecieron que el hueso no sufrió fisura y que no será necesario enyesarlo.

"Lo veo muy dificil", respondió uno de ellos al ser consultado sobre la posibilidad de que el capitán uruguayo juegue el domingo ante Dinamarca, en el segundo partido de su selección en la dificil serie.

El espigado zaguero, quien juega en el Olympiakos de Grecia, fue sustituido por Mario Saralegui en el segundo tiempo del partido ante Alemania Federal.

Francescoli y Da Silva fueron sometidos ayer a intensos tratamientos desinflamatorios, a raiz de los múltiples golpes que presentan en ambas piernas, dijo el cuerpo médico.

"Son contusiones que esperamos queden superados antes del domingo", dijo un dirigente al referirse a los dos atacantes, que ayer no participaron de una práctica en esta ciudad, sede de la concentración uruguaya.

Los jugadores urugayos se mostraron ayer, de manera general, "satisfechos" por el resultado del compromiso ante los alemanes, considerados "los más dificiles, por lógica", dijo el volante Saralegui.

Aunque varios de ellos señalaron que Uruguay estuvo "muy cerca" de la victoria, los jugadores coincidieron con su director técnico, Omar Borras, quien afirmó que el resultado fue "justo y lógico".

"El asunto alemán ya pasó, ahora nos interesa el tema Dinamarca y luego, Escocia", dijo el marcador Victor Hugo Diogo, resumiendo la preocupación uruguaya por la clasificación en este grupo, el más equilibrado de México-86 segun la critica.

OMAR BORRAS CONTENTO CON EMPATE ANTE ALEMANIA FEDERAL

QUERETARO (Reuter).- El entrenador de Alemania Federal Franz Beckembauer dijo que el empate de 1-1 de su equipo con Uruguay en el grupo "E" de la copa mundial de fútbol fue un encuentro tipico de esta competencia.

Antes de viajar en helicóptero a Nezahualcoyotl para presenciar el cotejo DinamarcaüEscocia, Beckembauer declaró:"Fue ciertamente un partido tipico de la copa del mundo, con ambos equipos jugando muy fuerte, pero no creo que pasara de los límites permitidos".

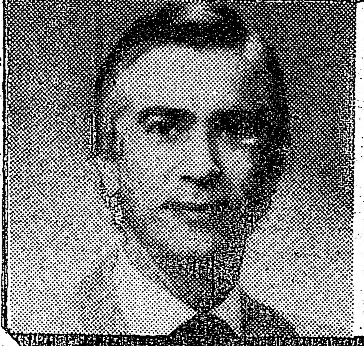
"Fuimos el mejor equipo, pero cuando se trata de anotar durante tantos minutos, uno se pregunta si llegará el gol".

"El árbitro y los guardalineas tuvieron mucho que ver, pero creo que actuaron bien".

El entrenador Omar Borras declaró a su vez: "Fue el encuentro fuerte que se esperaba entre tales equipos. El empate fue un resultado justo".

Borras dijo que se debió haber concedido un penal a Uruguay en el primer tiempo cuando Augenthaler derribó a Da Sila en el área.

Tambien criticó en general al árbitro checo Vojtech Christov quien dijo, "Debió haber sido mucho mas estricto con los alemanes. A nosotros nos dio tarjetas amarillas por el mismo tipo de infracciones cometidas por los alemanes".



PARA SUS NECESIDADES INMOBILIARIAS:
Evaluación de su propiedad
Asesoria inmobiliaria
Compra, venta o alquiler.
Residencial . Comercial
Francisco Umerez
NRS Mississauga Inc., Realtor 272-3555

INDEPENDENCIA DE COLOMBIA
ORGANIZAN : COMITE 20 DE JULIO
Y LA SELECCION COLOMBIA
- OFRENDA A SIMON BOLIVAR
- PAYASOS
- SORPRESAS A LOS NIÑOS
- COMIDA COLOMBIANA
- MUSICA EN EL CAMPO DEPORTIVO
- PARTIDO FEMENINO
- PARTIDO INFANTIL
- CUADRANGULAR DE MAYORES
- DANZAS FOLKLORICAS
- BAILE CON ORQUESTA DE MONTREAL
- RIFA DE UN PASAJE A COLOMBIA
- ORQUESTA EN EL CAMPO DEPORTIVO
!! ADQUIERA - AHORA MISMO - SU BOLETA PARA LA FIESTA Y LA RIFA !!
EN EL CAMPO DEPORTIVO:
1.000 TAMALES
1.000 CHORIZOS
1.000 EMPANADAS
1.000 CHICHARRONES
1.000 PED. MORCILLA
1.000 AREPAS
1.000 BUÑUELOS
CON LATINOAMERICA
LO ESPERAMOS!

C. S. D. C.
PICHINCHA
PRESENTA GRAN PEÑA ARTISTICA
BAILABLE
BENEFICIO IGNASIO OLMEDO
(ACCIDENTADO EN UN PARTIDO DE FUTBOL)
CON LA PARTICIPACION DE LOS MAGNIFICOS EXPONENTES DE LA CANCION LATINOAMERICANA
CESAR BENAVIDEZ
MARCO MARQUEZ
EDUARDO MENDEZ
SOFIA CHIRIBOGA
TRIO ANDINO
EDUARDO TACURI
GUITARRAS:
RAMIREZ - VELASTEGUI

SABADO 7 DE JUNIO
Y LA MEJOR MUSICA BAILABLE
DONACION $4.00 DE 7PM. A 2 AM. DISCOTECA 86
LOCAL RIPPLES 1355 ST. CLAIR AVE. WEST

EQUINOCCIAL
COCINA TIPICA ECUATORIANA
814 BLOOR ST.W.
TORONTO ONTARIO
536-6956

R.J. LIFT TRUCK SERVICE
RENTA, VENTAS Y SERVICIO
501 DUPONT STREET
TORONTO, ONT.
533-7131 533-7626

MINGO'S
RESTAURANTE -PARRILLA
PIZZA
415 The West Way (esq. Martin Grove)
242-3815
"LOS CONDORES" SABADO, JUNIO 7

FRUTA DE MAR MIXTA
FILET DE PESCADO CON FIDEOS
POLLO CORDON BLEU
LICENCIA COMPLETA DE LICOR
La cocina bajo las órdenes de:
EMILIO
North
MARTINGROVE
THE WESTWAY
South
Entrega a domicilio GRATIS

PARAGUAY DERROTA A IRAK EN DEBUT POR LA COPA

TOLUCA (Reuter).- Paraguay, después de aguardar 28 años, reapareció anteayer en un mundial de fútbol derrotando 1-0 a Irak en un partido cuyo resultado pudo haber sido más amplio si los postes no se hubieran convertido en defensores auxiliares de su rival.

Paraguay, ejercitando el contragolpe frente a un equipo que sorprendió por su juego técnico y veloz en gran parte del partido, sacó dos puntos de oro que lo ubican junto a México al frente del grupo "B".

Julio César Romero, la principal figura del fútbol paraguayo, mediante una elegante jugada hizo pasar la pelota sobre la cabeza del arquero Raad Hammoud, consiguiendo un magnífico gol a los 35 minutos que siginificaria a la postre el de la importante victoria para su escuadra.

Los iraquies dominaron por lo menos 60 de los 90 minutos con un fútbol por momento vistoso, donde la cuota de calidad fue puesta por Ali Hussein y Hussein Saeed, bien acompañados del inteligente armador Natek Hashen.

Los iraquies reclamaron airadamente al árbitro Sydney Picón el no haber convalidado el gol obtenido después que diera por finalizado el primer tiempo. El juez aclaró que la jugada se produjo luego de haber hecho sonar su silbato.

Pese a ceder el dominio territorial a su rival, Paraguay fue siempre más peligroso y en tres ocasiones estuvo muy cerca de ampliar el marcador.

A los 46 minutos el zaguero César Zabala ejecutó un violento tiro libre desde aproximadamente 30 metros, estrellando la pelota en el parante izquierdo del arco iraquie.

Más tarde, a los 73 minutos, Buenaventura Ferreira entregó un pase en profundidad a Alfredo Mendoza, quien eludió al arquero y sacó un fuerte remate de izquierda. El grito de gol fue ahogado por Bammer Shaker, quien de cabeza desvió la pelota por la linea de fondo cuando trasponia la meta.

El arco iraqui volvió a salvarse provindencialmente cuando Mendoza, tras un perfecto pase de Cabañas sacó un furibundo zurdazo estrellando nuevamente el balón contra el palo izquierdo de la valla asiática.

Paraguay contuvo con éxito los permanentes ataques iraquies, cerrando todos los caminos hacia su área mediante una defensa bien plantada en la que lució el capitán Rogelio Delgado.

Los iraquies incurrieron tal vez en el error de no dosificar sus fuerzas. Se emplearon a fondo en los primeros 30 minutos de cada etapa pero sintieron luego los 2.500 metros de altitud de esta ciudad.

Sin embargo, impresionaron gratamente por su elegancia en algunos pasajes, que arrancó los aplausos y ganó la simpatía de las casi 13.000 personas que presenciaron el encuentro.

El técnico brasileño Evaristo Macedo que habia anticipado que su equipo no estaba bien adaptado a la altitud, pretendió darle mayor profundidad ofensiva en el segundo periódo colocando a dos hombres de refresco en su delantera.

Incluyó a Rahim Hammed en lugar de Harisd Mohammed y a Basem Qassem por Basil Geurgies, pero tampoco con ellos pudo vulnerar el sólido cerrojo defensivo paraguayo.

La victoria coloca a Paraguay como uno de los favoritos del grupo que fue ruidosamente celebrada por aproximadamente unos 500 paraguayos que llegaron a este escenario varias horas antes del partido, manteniendo un duelo aparte con la pequeña parcialidad iraqui.

El público mexicano volcó sus preferencias por el equipo iraqui alentandolo permanentemente a lo largo de los 90 minutos.

EL SALVADOR CANADIAN CLUB
INVITA CORDIALMENTE
A LA
COMUNIDAD
AL
GRAN BAILE
DE APERTURA DE
TEMPORADA 1986

CENTRO COMUNITARIO FALSTAFF
50 FALSTAFF AVE. TORONTO
AMENIZARAN
Orquesta Leonardo y
Su Combo
Discoteca
"Rey Trujillo"
SABADO 7 DE JUNIO
DONACION $8.00

Dario's
Restaurant

Comidas
Latinoamericanas,
Mexicanas, Chilenas,
Ecuatorianas,
Centroamericanas.
SABADO Y DOMINGO
PLATOS TIPICOS COLOMBIANOS
HORARIO
7 DIAS DE
11 AM. A 11PM.
Especialidad:
Postres
Mexicanos
y Chilenos
PROPIETARIOS
BERTHA CALERO
RUBEN VILLA
TITO GONZALEZ
994 ST. CLAIR AVE. WEST.
654-2953

¿USTED QUE OPINA...?

Peruanos Unidos...o desunidos

En la reunión del lunes 2 de junio en EL POPULAR un aviso comunitario decía que el Consulado General del Perú en Toronto convocaba a una asamblea con el propósito de estructurar el programa de festejos patrios conmemorativos a los 165 años que cumple la Independencia del Perú.

Esta Asamblea se llevó a cabo en la sede de la Asociación Peruana-Canadiense. En ella se hicieron presentes el Consul General del Perú Sr Oscar Barrenechea como otras asociaciones culturales, benéficas y deportivas como lo son: Club Alianza Lima, Peruanos Unidos, A.P.Candiense.

El tema más discutido fue la realización de un baile en lo cual participarían del beneficio que dejarían las entradas u otras cuestiones que dentro de la propia fiesta se podrían crear, para todas las instituciones peruanas.

El problema se planteó cuando la Asociación Peruana-Canadiense informó a la asamblea que ellos para esa fecha ya tenían rentado el lugar con la orquesta contratada (Fantasía) y que las fiestas que hace la APC sirven para costear los gastos que damanda la sede: alquiler, electricidad, etc. etc.

La Asamblea negó a la APC prestar la colaboración a dicha fiesta, argumentado que los fondos quedan para la asociación y en esa forma se adoptó por voto unánime que cada institución peruana es libre para que cualquiera de ellos también hicieran sus propias fiestas.

"PERUANOS UNIDOS" como su nombre lo indica es una entidad solamente para apoyar todo lo relacionado con los desastres naturales o sociales, haciendo campañas para recolectar dinero o lo que se necesita en el Perú, caso muy actual: la recolección de útiles escolares, leche en polvo y dinero para mandar a gente de escasos recursos, pero también para ayudar a peruanos que aquí en Toronto estén pasando situaciones lamentables.

Pero, para este columnista, las cosas las empezamos a ver de otra manera y es la siguiente: "PERUANOS UNIDOS" quiere aparentar una cosa cuando en realidad sus fines meramente son políticos y quieren en este caso, por intermedio del señor Victor Torrejón, Secretario General, anular a una Asociación Peruana- Canadiense y quedar ellos como líderes absolutos dentro de la comunidad peruana. Creemos que en estos momentos "PERUANOS UNIDOS" juega un papel político barato y de comité, cuando en realidad lo que Peruanos Unidos debe hacer es apoyar a la APC, empezando por los muchos años que esta lleva dentro de nuestra comunidad, con un intachable record de organización y espíritu deportivo y patriota. Y en este caso, como lo hizo la Sra. Ana María Chuquihuara quien defendió la posición de la APC en lo referente al baile.

Señores, Amigos, las cosas hay que plantearlas como son y no disfrazarlas. En todo esto hay un grupo de personas que lo que buscan es figurar dentro de las esferas políticas del partido Aprista cuando nunca fueron nada, hay otro grupo de gente en las cuales se las llamaría "Tontos útiles" y que se manifiestan con discursos retóricos donde relucen las palabras bonitas y terminan diciendo cualquier disparate.

Señores, Perú no vive el caso de Chile, Nicaragua, Cuba o El Salvador o de otros paises que son dominados por gobiernos dictatoriales. Perú vive una completa democracia y lo que se necesita sí, es la Unión de los peruanos y si hay que apoyar a la APC. APOYEMOSLA en todo. Si sus dirigentes son nulos, demuéstrenlo a viva voz.

Las instituciones perduran, los hombres pasan, dejan cosas buenas o malas, pero siempre dejan una experiencia para que aquellos que surjan sepan como manejarse dentro de la misma institución.

Si hoy, repito, hay que colaborar con la APC, colaboren, más adelante se colaborará con otras instituciones peruanas y verán amigos que unidos se ve la fuerza, se ve el compañerismo, se ve el orgullo que aún estando fuera de vuestra patria, se mantiene en vivo la hermandad peruana. Que siempre disconformes o negativos va ver, denlo por seguro y eso se verá en todas partes, en todas comunidades étnicas, no somos los únicos. Pero que se comprenda que una institución como la APC, AUNQUE DIGAN QUE NO FIGURA MAS EN LOS ARCHIVOS DEL GOBIERNO,(fantochadas) NUNCA LA PODRAN SACAR DE LOS CORAZONES PERUANOS.

Antes de terminar quiero agradecer las palabras de la Sra Ana Maria Chuquihuara quien fue la única que comprendió algo y que está arraigado en su corazón peruano como lo es la APC.

También critico a los dirigentes de la APC por no estar presente un directivo que hubiera tenido voz y voto y no tres personas a quien respeto y valoro pero que aunque formaban parte de la directiva no podían dar su opinión sin consultar primero con los otros que se hallaban ausentes.

Aplaudo a un peruano, a don JORGE GURIA, que sin voz ni voto, hizo publicar una nota en el Diario "Crónica La Tercera" del Perú un titular grande que decía "PERUANOS EN CANADA" y en donde salen clubes como Alianza Lima y Selección Peruana y habla como una comunidad peruana hace honrosa su peruanidad trabajando y haciendo deportes.

PERUANOS UNIDOS llegó la hora de dar cosas positivas en su comunidad, como lo hicieron con sus campañas, si son tan peruanos, tan unidos, empiecen a ver las cosas con sentido comunitario y no empleen politiquería barata y de comité... ¿ USTED QUE OPINA ?

Horóscopo

POR EL PROFESOR "CARIÑO"

ARIES

Un día de rutina, como siempre...NO TIENE PLATA.

TAURO

Un amigo demasiado optimista le dice que este mes le mandan el cheque de la compensación...MIENTRAS TANTO LE PEDIRA PLATA PRESTADA.

GEMINIS

No es una jornada apropiada para poner las manos en lugares indevidos y menos EN EL METRO CUANDO VA LLENO, SE PUEDE CONFUNDIR...

CANCER

Si sigue así de eso... SE VA A MORIR. FUME MENOS.

LEO

No respalde a un asociado que quiere gastar demasiado... Y QUE MUY PRONTO LO MANDA A LA QUIEBRA.

VIRGO

Por fin... ¡¡¡LA ENCONTRE...LA ENCONTRE!!!

LIBRA

Usted es una persona que cree todo lo que ve...PUES NO CREA TANTO QUE UN DIA DE ESTOS SE VA A CONFUNDIR.

ESCORPIO

El ser que ama tiene gustos muy caros y refinados...PENSAR QUE A SU SEÑORA LA LLEVA A COMER AL MAC DONAL O LE COMPRA ROPA EN LAS BOLAS.

SAGITARIO

Sea cuidadoso en las cuestiones domésticas...DIGALE A LA MUCAMA QUE TOME LAS PASTILLITAS.

CAPRICORNIO

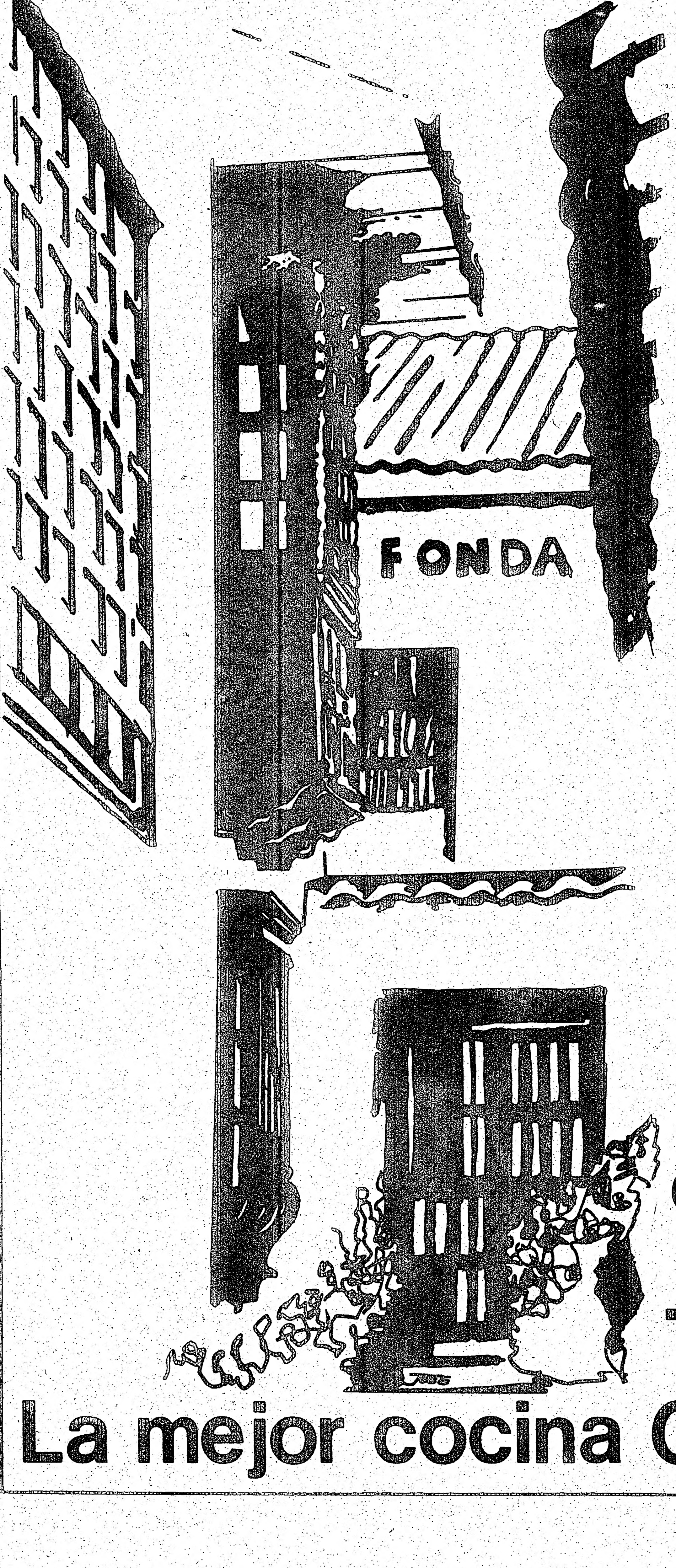
Faltará la comunicación con los seres queridos...LOCO, SI NO PAGAS EL TELEFONO, TE VAS A COMUNICAR CON MENGUECHE.

ACUARIO

Las finanzas podran causarles problemas si no mantiene una actitud vigilante...LE DIJE SEÑOR, SU SEÑORA LO BOLSIQUEA MIENTRAS DUERME.

PISCIS

Si usted investiga "Los misterios del sexo, se enamorará de alguien que tiene tres iniciales... R.H.C.

Fonda Colombiana
Restaurante
ESPECTACULAR RESTAURANTE FAMILIAR


ABRE SUS PUERTAS A PARTIR DEL DIA 13 DE JUNIO
SU SITIO PREFERIDO CON NUESTRAS COMIDAS DE PURO SABOR NACIONAL
SERVICIO DE COMEDOR DE 11AM. A 11PM.
7 DIAS A LA SEMANA
BAR ABIERTO HASTA LA 1 AM.
VISITENOS !
623 BLOOR ST. W.
TEL. 533-4956
La mejor cocina Colombiana

R, vienes 6 de junio de 1986.

A...?

quiero agradecer las palabras de la
huara quien fue la única que com-
arraigado en su corazón peruano

s dirigentes de la APC por no estar
ue hubiera tenido voz y voto y no
respeto y valoro pero que aunque
directiva no podian dar su opinión
con los otros que se hallaban

no, a don JORGE GURIA, que sin
car una nota en el Diario "Crónica
rú un titular grande que decia
NADA" y en donde salen clubes
Selección Peruana y habla como
na hace honrosa su peruanidad
deportes.
OS llegó la hora de dar cosas
nidad, como lo hicieron con sus
peruanos, tan unidos, empiecen a
tido comunitario y no empleen
comite... ¿ USTED QUE OPINA

biana
te
NTE FAMILIAR
ABRE SUS
PUERTAS
A PARTIR
DEL DIA
13 DE JUNIO

SU SITIO
PREFERIDO
N NUESTRAS
DAS DE PURO
OR NACIONAL

VICIO DE COMEDOR
E 11AM. A 11PM.
AS A LA SEMANA

BAR ABIERTO
HASTA LA 1 AM.

VISITENOS !

BLOOR ST.
W.
533-4956
ombiana

EL MUNDO DEL RUIDO

por RHC.

Amigo lector hoy, quien sabe; para mi es un dia "amargo", donde la ira y la impotencia de no poder hacer nada se mezclaba con la pena.

Mil y una veces levanté mi mirada al cielo en busca de Dios para implorarle, para rogarle, para reclamarle en donde está esa justicia divina, donde está tu misericordia.

Miré por todos lados buscando algo, algo que justificara toda esta podredumbre, algo que me diera la razón y así poder encontrar la otra razón, la razón de apenas una mujer, casi una niña y pienso y sigo pensando que esa niña puede ser el simbolo de muchos muchachitos y muchachitas en que algunos padres, como usted, ven en ellos, el orgullo de ser sus padres, ven en

Que me van hablar del Candombe a mi... YO SOY CHARRUA DE PURA CEPA... o no te gusta che.

ellos la realización de vuestras vidas.

Ellos son chicos que estudian, viven una juventud plena de libertades. Salen de sus escuelas, llegan a sus casas, un beso a usted mamá y papá, luego una tasa de té para salir corriendo a la casa de sus amigas o amigos.

Su casa señora, está llena de voces, música moderna los chismes de última hora. Pero en todo ello se vé una sana amistad, una sana compañia y luego otra vez vienen los deberes. En sí, sus hijos son un modelo en sus estudios y en su educación...

¡¡¡ DIOS DONDES ESTAS POR FAVOR !!!... Ayúdame, ayúdala, ella es apenas una mujer, creo que todavía no conoce el mundo, no conoce el cielo, si apenas le están saliendo sus alas... YA LO SE, que quien sabe quizo volar muy temprano con sus cortas alas de angel... O la falta de consejos de sus padres o porque quien sabe, creyó en un amigo.

Claro señora, que otra vez al otro dia sus chicos a la escuela, otra vez los besos de despedida y un hasta luego mamá y usted toda ufana, orgullosa saldrá con ellos a la puerta y los mirará hasta perderse de vista y usted irá a la cocina se preparará otro té y escuchará la radio cuando justo dicen "UNA ADOLESCENTE HALLADA EN UN PARQUE TOTALMENTE DROGADA SE ENCUENTRA INTERNADA EN UN HOSPITAL"... Señora, señor, siempre mantenga un diálogo con sus hijos, sepan lo que hacen, quienes son sus amigos... ¿ NO LE PARECE ?.

Y ahora a mi "Mundo del Ruido" y es para contarle que me siento muy contento cuando mas de uno se ocupan de mi persona y siempre digo "Cuando hablan de mi, mal o bien, eso quiere decir que no estoy muerto"... Cuando los perros ladran, es señal que están rabiosos.

Y a los comentarios de lo que va a contecer en este fin de semana en este Toronto ruidoso.

RUMORES NITE CLUB y lo cual este viernes hace su debut Alvaro Valencia "El Unico", ese don Alvaro que dió el sabor a las noches en la ya desaparecida temporalmente discoteca Exitos, mediante la música tan bien proyectada y que cuando la masa "pachanguera" sale a bailar al compás de la aguja de "El Unico" se "samarrea" a gusto...Suerte Alvaro en su debut en Rumores.

Y ESTE VIERNES se presenta con mucha música, con muchas fiestas y por ejemplo en Discoteca Borinquen el Club Ciudad de Quito hace su Coronación a su Reina Srta. Rita I. A Patricia Chaves como Srta. Simpatía y a Elizabeth Castro Srta. Deportes. Una fiesta Real y digna de su Magestad.

SAN ANTONIO F.C VETERANOS invita a la comunidad latina a su gran baile, este viernes en la Sanga Discoteca del 431 de College St.

DON CARLOS VIZUETA EN RUMORES... y esta vez no bailables, parece que existe un descontento en aumento por su actitud de querer incrementar los fondos de la liga en base a tarjetas rojas y expulsados. Si ya no se le puede ni hablar, el otro dia un reportero le fue a pedir los resultados y le sacó tarjeta amarilla... ¡¡¡CHEEEEEEE!!!.

CLUB URUGUAY Y EL DOMINGO un gran almuerzo de camaraderia en su sede social con motivo de extender sus agradecimiento a todas las personas y comerciantes que hicieron posible la presentación "del Carnaval del Uruguay", a los conjuntos que tan maravillosamente ejecutaron sus presentaciones. En fin. El Club Uruguay quiere testimoniar su agradecimiento y confianza a todos aquellos que de una forma u otra dieron su gran apoyo a que la fiestas carnestolengas fueran un notable éxito. Quedan todos invitados... (Por favor se ruega no entrar con animalitos, como perros, gatos o pinguinos).

HAY UN RESTAURANTE que se va convirtiendo en la parada obligada de todo el ambiente artistico, deportivo, periodistico y otros quehaceres comunitarios, es el Costa Azul. Algunas veces pienso que puede ser la belleza de Gloria que atrae tanta gente (?).

CLUB PICHINCHA presenta su gran baile y show artistico en una verdadera muestra de confraternidad deportiva y cuya recaudación será donada al señor Ignacio Almedo. Actuarán en este gran espectacular Cesar Benavidez, Marco Marquez, Eduardo Mendez, Sofia Chiriboga, Trio Andino,Eduardo Tacury bajo la dirección musical de Ramirez-Velastegui. Esta velada benefica se presentará este sábado en el local de Discoteca Ripples.

Don Arturo Torres junto a Ramón Calero observando el material gardeliano que emplearán en la Semana Gardeliana de este mes de junio.

POR FAVOR, les pido a los clubes que para que no hayan problemas con sus avisos, por favor antes de entregarlos a nuestras oficinas, verifiquen toda la información que deseen insertar; ya que el diario no se responsabiliza por errores ajenos a nuestra voluntad. Cooperando con esto nos evitaremos problemas y malos entendidos por ambas partes... "Gracias Hermano".

pasa a la sigte. pag.

SUS CLASIFICADOS
ESTAN MEJOR EN
EL POPULAR

SANDWICH
DE MIGA
NUESTRA
ESPECIALIDAD
ROSI'S BAKERY
2437 Finch Ave. W.
742-3216
PAN CASERO CON GRASA
Especialidades
de fin de semana:
YERBA ARGENTINA $3.50Kg.
YERBA URUGUAYA $4.00Kg.
CROISSANT DULCE Y SALADO
TORTAS PARA TODA OCASION

Sanchez
TRAVEL
GUATEMALA
SALVADOR $ 636.oo
SANTIAGO $999
BUENOS AIRES $1.288.
MONTEVIDEO $ 1.166.
LIMA $659
Cuando planee viajar a Sudamérica
o traer algun familiar de vacaciones al
Canadá consulte nuestros precios y
servicios, no se arrepentirá
INFORMACION Y RESERVAS
339 BLOOR ST. W. SUITE 222
TORONTO 598-2525
KITCHENER 749-7043

inti-illimani
EN CONCIERTO
DOMINGO 8
JUNIO
7.30pm
Music Hall
147 Danforth Av.

Viene de la pag. anterior

La Sra. Mariana Cabrera.

INTI-ILLIMANI en concierto este domingo 8 de junio a partir der las 7:30 pm. en el Music Hall del 147 de Danforth Av. Inti-Illimani es un grupo folklórico muy reconocido en todas partes del mundo por sus canciones comprometidas y en lo cual a traves de sus cantos buscan la liberación de los pueblos oprimidos por las dictaduras. Una buena oportunidad y en donde no saldrán defraudados aquellos que quieran ir a escuchar, admirar y aplaudir a este grupo.

EL PROBLEMA QUE TRAE Hugo Vera Mendez desde su reingreso a EL POPULAR con RHC es que uno de los dos siempre se lleva la gorra equivocada, ya "Vella Vista" tomó las precauciones correspondientes y la semana que viene cada gorra llevará la iniciales bordadas de cada propietario que al fin y al cabo solo sirven para tapar ambas cabezas con "pocas chapas"... ¡¡¡CHEEEEEEEE!!!

EL SALVADOR CANADIAN CLUB este sábado organiza su gran baile de apertura de temporada con una gran fiesta en el Centro Comunitario Falstaff. Don Leonardo y su Combo seran los encargados de darle el sabor a la música "en vivo y en directo", mientras que en la parte discográfica don Rey Trujillo y su poderosa artilleria musical.

FONDA COLOMBIANA, el nuevo restaurante típico colombiano abre sus puertas el 13 de junio con una gran invitación de parte de sus propietarios en ir a su inauguración y brindar por la apertura. Su decoración es muy sobria y de muy buen gusto. Fonda Colombiana esta ubicada en el 623 de Bloor St. West con el Colombianfono 533-4956. La semana que viene tendremos el gusto de entrevistar a sus propietarios y que ellos mismos nos dén parte de sus variados menus.

LATIN PALACE y su grandes presentaciones que vienen acaparando la asistencia de alegres noctámbulos y que gustan del baile y de la alegría. La semana que viene presentaciones espectaculares con el 13 de junio "Flamenco" y en el Día del Padre hacen su debut los Hermanos Vásquez...

MUY LINDO GESTO tuvieron esa gente linda que conforma Solidaridad, Hermandad y Beneficencia, Ecuador que preside la Sra. Mariana Cabrera en lo cual fue obsequiado por su reconocimiento en sus labores periodisticas nuestro colega don Osvaldo Escobar con una hermosa tarjeta donde se adjunta todos los nombres de los socios que conforman a esta querida y pujante institución y además que fué la sorpresa de don Osvaldo, la tarjet venia acompañada de un precioso reloj de cúpula que tiene como medio metro de altura. Desde ya y desde esta redacción felicitamos a nuestro compañero y damos la gracias a doña Mariana Cabrera para que haga extensivo a todos los socios que componen la Institución de Solidaridad, Hermandad y Beneficencia, Ecuador...Gracias, Muchas gracias.

DON RAMON CALERO tenia que mandarme ciertas fotos y datos de un importante suceso dentro de nuestra comunidad, pero se hizo tarde y lamentablemente no se pudo hacer nada, pero tengo entendido, según mi 008 don Pepe Chamuyeta que es relacionado con la vida y obra de don Carlos Gardel y que según el señor Calero adquirió o le fue obsequiado todos los derechos que obraban anteriormente en poder de don Arturo Torres y que se refieren a la vida de ese tan querido y popular inolvidable cantante como lo fue y es "El Morocho del Abasto" y además también mi 008 se enteró extraoficialmente que don Calero en este mes dará en el Restaurante El Rancho una semana Gardeliana con un importante show artistico con motivo de cumplirse los 50 "y tantos años", este 24, de la muerte de don Carlos Gardel.

NUNCA DOY UN PASO ATRAS relacionado con mis labores periodisticas, donde se me critica contesto, aunque sea admitiendo la razón de quien me critica. Pero nunca me voy a prestar para que mi nombre, mis iniciales o mis temas periodisticos sean temas de contraversia para aumentar las decaídas venta de un pobre periodicucho. Si firmo con mis iniciales, al menos la gente me conoce y pongo la cara, no me escondo, "yo la escribo, yo la firmo". Lo que muchos me critican pero se "lavan las manos" al no firmar sus notas. Y sobre que autoridad tengo o documento poseo para criticar, mi documento es mi conciensia y la lealtad a una comunidad que merece el respeto y no ser engañada, al menos no soy periodista profesional como algunos, pero doy la cara y si estoy equivocado se admitirlo. El fracaso de un periódico no es el nombre, sino quienes escriben en el amandose ellos mismos, por más inteligentes que sean.

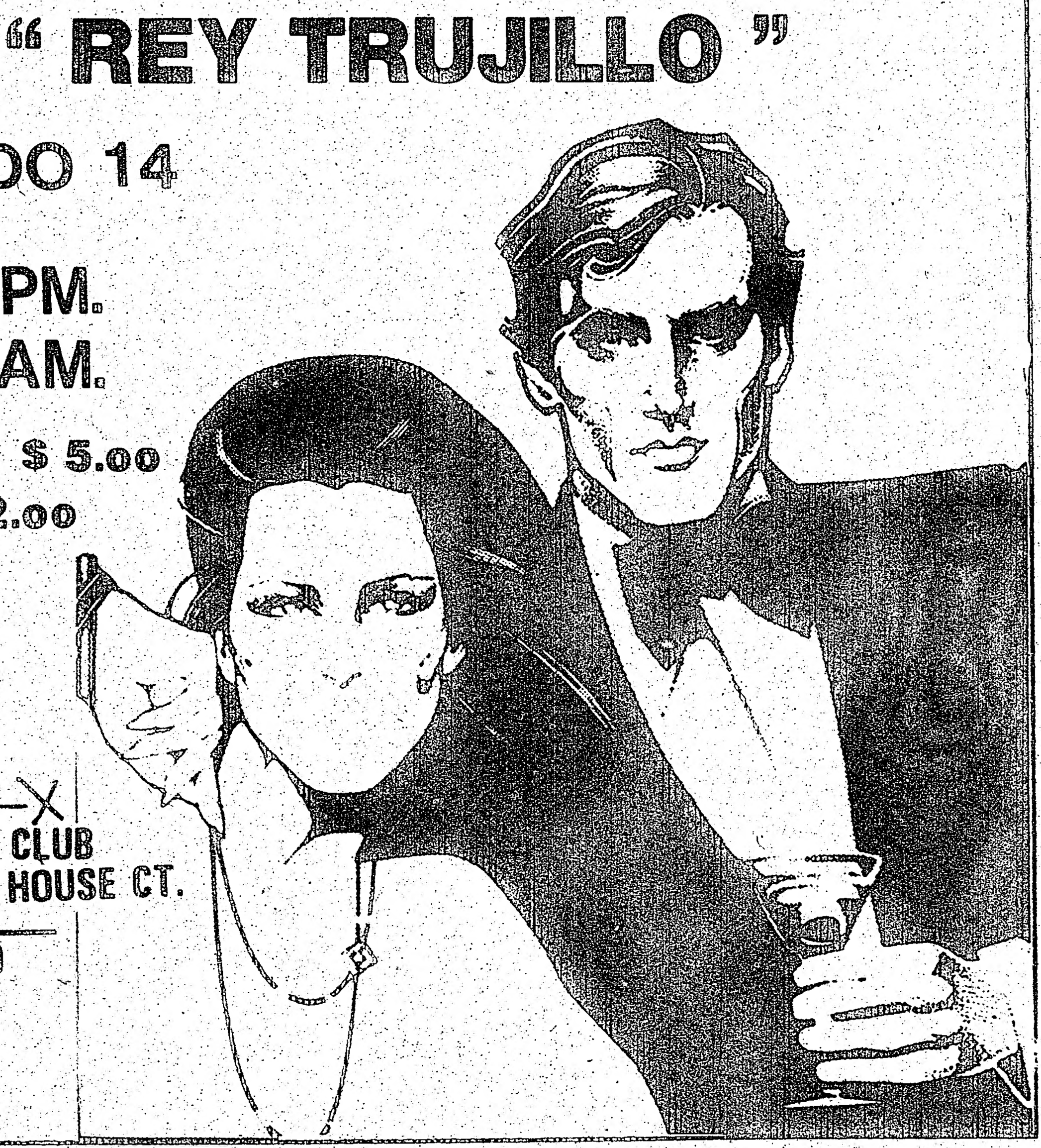
Grupo Inti-Illimani.

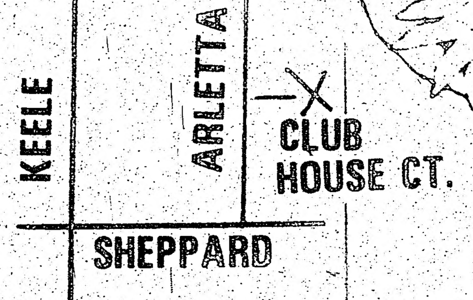
LIGA HISPANA DE BEISBOL AMATEUR este sábado 7 tiene su gran fiesta de inauguración de su primer torneo hispano de beisbol amateur el cual se realizará en el Driftwood Beisbol Park ubicado en Tobermory Dr. Esq. Finch (Norte de Finch) y el juego comenzará a las 11:00 pm. En la noche esta nueva Liga Infantil de Beisbol tendrá su gran baile como coloquio a su inauguración con la orquesta ONDA LATINA y la discoteca de Gaby "QUISQUEYA" Peña en el lugar de el Community Centre en Jane al Norte de Finch.

BUENO NADA MAS por hoy, pero antes de despedirme por favor recuerden y perdonenme que sea "cansón". Señores padres, mamis, recuerden entablar un diálogo con sus hijos, no los dejen espiritualmente solos, conversen entre padres e hijos como dos amigos, tomen interés como marchan en la escuela y si tienen problemas resuelvanlos n con criterio lógico sin emplear ciertas violencias. Trate de que sus hijos les hablen de sus amistades, inclusive usted invitelos a una fiesta casera y asi conoce las amistades de ellos más cerca y saca conclusiones.

Ahora si me despido con que " Yo nunca me olvidaré de ustedes. Ustedes no se olviden de mi".

CASA HISPANA
Invita a Celebrar El DIA DEL PADRE
Bailando con
El CLUB DEPORTIVO COLOMBIA
en el Northwood Community Centre
(15 CLUB HOUSE CT.)
Con la Discoteca de
" REY TRUJILLO "
SABADO 14
de 8:00 PM.
a 1:00 AM.
DONACION $ 5.00
SOCIOS $ 2.00





CLUB DEPORTIVO Y CULTURAL CIUDAD DE QUITO
FUNDADO EL 3 DE SEPTIEMBRE DE 1977
C .D. C. CIUDAD DE QUITO
PRESENTA :
Gran Coronación de

Su Reina RITA I
Y PROCLAMACION DE LAS SEÑORITAS
PATRICIA CHAVES SRTA. SIMPATIA
Y ELIZABETH CASTRO DEPORTES
ESTE VIERNES 6 DE JUNIO DE 1986 7:00PM.
EN EL RANCHO BORINQUEN DONACION $4.00

430 College St., Telephone 921-4514

EL POPULAR, viernes 6 de ju
MUDANZAS CESAR.
Grandes o pequeñas.
Van para repartos y viajes
CANIZARES &
ABOGADOS N
OFICINA NORTE:
1055 WILSON AVE. SUITE
LLAMENOS PARA UNA CI
GARDINER S
ABOGAD
Especialista en accidentes
Problemas matrim
Primera entrevista
2 ST. CLAIR AVE. E.
TELEFONO 968-
TORONTO ONT
ABOGA
NOTARIO P
SAUL JO
Edificio Médico de Co
559 COLLEGE STRE
teléfono 961-3474
GESTA J.
D.E.H. (Madrid) B.A.
POSTHUMUS &
ABOGADO Y NO
700 Bay St. Suite
Teléfonos 598-074
HABLAMOS ESPA
Especializados en c
accidentes automovilisticos
JOHN J. S
ABOGADO Y N
Asuntos legales de
Se habla esp
SOMJEN AND
94 CUMBERL
STREET SUIT
TORONTO, ONT
TELEFONO 92
HORARIO DE 9:30 a
GLOBE
AUTO ELECT
Reparación de sistem
MOTORES DE PARTIDA
GENERADO
Para toda clase de a
maquinari
66 MILVAN DRIVE UNID
Tel: 746-2546
Jimmy o Victor Yanqui
PATRICIA E.
TAYLOR &
ABOGADO Y NOTA
ESPECIALISTAS EN
PROBLEMAS MAT
BIENES RAICES -
ASUNTOS COMERCI
ACCIDENTES AUTO
111 RICHMOND STREET W
SUITE 1014.

Clasificados

MUDANZAS CESAR.
Grandes y pequeñas.
Van para repartos y viajes al aeropuerto. Precios bajos. Llamar a cualquier hora al 782-6074.

CANIZARES & BAGLIERI
ABOGADOS NOTARIOS
OFICINA NORTE: 636-5063
1055 WILSON AVE. SUITE 404 DOWNSVIEW
LLAMENOS PARA UNA CITA CONFIDENCIAL

GARDINER SHELLEY
ABOGADO
Especialista en accidentes automobilisticos
Problemas matrimoniales
Primera entrevista gratis
2 ST. CLAIR AVE. E. SUITE 202
TELEFONO 968-6589
TORONTO ONTARIO

ABOGADO
NOTARIO PUBLICO
SAUL JONAS
Edificio Médico de College y Manning
559 COLLEGE STREET Suite 305,
teléfono 961-3474

GESTA J. ABOLS
D.E.H. (Madrid) B.A. L.L.I. L.L.M.
POSTHUMUS & ABOLS
ABOGADO Y NOTARIO
700 Bay St. Suite 1900
Teléfonos 598-0747
HABLAMOS ESPAÑOL
Especializados en casos civiles
accidentes automovilisticos y derecho comercial.

JOHN J. SOMJEN
ABOGADO Y NOTARIO
Asuntos legales de toda clase.
Se habla español.
SOMJEN AND SUTER
94 CUMBERLAND
STREET SUITE 906
TORONTO, ONT. M5R 1A3
TELEFONO 922-8083
HORARIO DE 9:30 am. a 6:00 pm.

GLOBE
AUTO ELECTRIC CO
Reparación de sistemas eléctricos
MOTORES DE PARTIDA - ALTERNADORES GENERADORES
Para toda clase de autos, camiones y maquinaria
66 MILVAN DRIVE UNIDAD 5 WESTON
Tel: 746-2546
Jimmy o Victor Yanqui

PATRICIA E. TAYLOR
TAYLOR & WONG
ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO
ESPECIALISTAS EN INMIGRACION
PROBLEMAS MATRIMONIALES
BIENES RAICES -
ASUNTOS COMERCIALES
ACCIDENTES AUTOMOVILISTICOS
111 RICHMOND STREET WEST.
SUITE 1014. TEL. 860-1788.

PROBLEMAS CON SU TV ? PROBLEMAS CON SU VCR,STEREO ? No se desespere, llame a Gustavo después de las 4 pm al 245-6713.

MUDANZAS
Grandes o pequeñas en todo el Canada. Precios especiales al Aeropuerto. Llamar a cualquier hora a Armando Tel: 535-1876.

ADRIAN'S APPLIANCES REPAIRS especializado en reparaciones de cocinas, refrigeradoras, lavadoras, secadoras. tambien ofresco servicio de plomeria, para servicio llamar a 762-8378 a cualquier hora.

LUIS AGUIRRE "SASON" disc-jokey profesional para sus fiestas, con la calidad de música y los precios que usted busca llame al 246-0087 y pruebe a la "Sason".

LEA ESTO si usted tiene un compromiso social y por cuestiones de trabajo no sabe que hacer, nosotros lo solucionamos, le preparamos la comida que desee para 20 personas o más, llame 942-1353.

EDEN ECUATORIANO
Le ofrece como siempre una gran variedad en productos latinoamericanos y españoles. Periodicos y revistas. 396 College St. T: 923-8879.

APRENDA INGLES Rápido, cursos intensivos de 6 semanas, principiantes, intermedios y avanzados, TOEFL., TSE., pronunciación, acento, lectura, escritura, 4 dólares la hora, registrese ahora Excelsior School, 834 Yonge St. Suite 206, 962-8444.

ORO
A CONSIGNACION
joyas de 14-18 k. y diamantes para que ud. las venda en su trabajo, precios al por mayor garantizados.
Jose Cabezas
656-0321 24 horas

GALEOTA CARPET CLEANING limpiamos alfombras y sillones, trabajos garantizados, Sala y comedor 39,oo Sala mas 2 dormitorios 69,oo (656-7618) Antonio, hablamos español

◆ ROPA FINA ◆
PARA DAMA Y TODA OCASION; LLAMENOS SIN COMPROMISO
248-2914

VENDO PIZZERIA Area Keele y Eglinton, frente a escuela, bien acreditada, llamar 651-1076

PROPIEDADES
COMPRAN Y VENDEN nuestros clientes desean aprovechar los bajos intereses. Consultas sin compromiso, A. Stramwasser, Homelife Cimerman R.E. off. 922-5533 casa 469-2102

Necesitamos lavaplatos y camarero, aplicar en persona 881 Eglinton Ave. West.

MUJERES CON experiencia en máquinas de coser para una sola aguja and Serger, Bloor y Lansdowne area, 588-5559 desde 8am. hasta 5pm.

CONGRESO HISPANO CANADIENSE necesita un secretario-secretaria bilingue, que hable y escriba correctamente inglés,español, experiencia en word processing, y que pueda trabajar independientemente. Las personas interesadas deben presentarse el 7 de junio de 9AM. a 12pm, en el 756 Ossington Ave., 2do. piso, traer curriculum.

OBREROS para tareas generales preferiblemente con experiencia en trabajo de fábrica de gabinetes. Llamar a Joe Capone al 881 2153 o presentarse personalmente en Canac Kitchens 360 John Street,Thornhill L3T 3M9

LUIS Y AMSO manufacturas en cuero y vinilo, bolsos, carteras, articulos para la oficina y el colegio, reparación de cierres, chapas, retapizamos muebles, 57 Spadina N.227 arriba de almacenes Winners, 595-9926.

FAMILIA hispana busca persona sola para cuidado de 2 niños, preferible puertas adentro, llamar al teléfono 266-2386.

Carpinteros, operadores de máquina, experiencia no necesaria, aplique en 115 Drumlin Circuit, Concord, unit 5 (Dufferin y Steeles) o llame al 738-1772

BUSCANSE CARPINTEROS con experiencia, para la fabricación de barandas en madera, buena paga y trabajo efectivo, llamar a Bart o Tony, 469-0572

TELEFONOD INALAMBRICOS DE GRAN ALCANCE, 40 kilómetros a la redonda, pida informes y demostración sin compromiso al teléfono 789-1543, dejar mensaje

SE NECESITAN trabajadores agricolas para granja de verdura en Markham
, alguna experiencia, salarios razonables, alojamiento gratuito, bonificación al final de la temporada, un poco de conocimiento del inglés, llamar al 292-0776 por la noche o durante el dia al 887-5980

VENTA DE TELEVISORES uno blanco y negro de 14" y otro de 20" a colores, un tocadiscos y dos parlantes, facilidades de pago, llamar 782-5074

AYUDANTES para cortar o quitar hilos de prendas, aplique en London Fog, 366 Adelaide Street West

SE BUSCA operador de máquina de coser, presentarse personalmente en el 898 St.Clair Ave. W. 654-4424

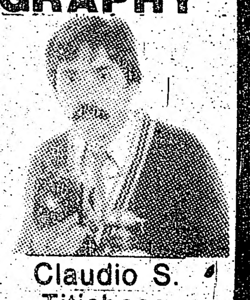
CENTRO LATINO AMERICANO CANADIENSE SIMON BOLIVAR
Invita a la Juventud Hispana a participar en la apertura de sus actividades de Verano, en la cual habra presentaciones folklóricas, refrigerios, etc. En la Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe, 694 Weston Road (Rogers) el domingo 8 de junio de 1986 a las 2:00pm. para mayores informaciones contacte a Reyna 782-9519, Hilda 766-4412

C. D. S. C. Chile Lindo, cita a Reunión General este domingo 8 de junio a las 4 de la tarde en su sede. La Directiva

EL CENTRO COMUNITARIO NUEVA ESPERANZA estará presentando clases de ciudadania en el Centro, 2543-A Hurontario Street, Mississauga. Las clases comenzarán el miércoles 25 de junio de 7:00 a 9:00pm. Profesor bilingue (español inglés) personas interesadas pueden llamar al teléfono 273-7129.

¿Quiere que su familia venga a vivir a Canada?; ¿Que necesitan para poder entrar?; ¿ Que responsabilidades tiene usted ?; venga a nuestro foro sobre : Emigración, Preguntas y Respuestas. Martes 17 de junio de 1986: Reunificación familiar, Martes, 24 de junio de 1986: Refugiados. Las reuniones comensarán a las 7 de la tarde y tendrán lugar en el Auditorio de la Biblioteca Parkdale 1303 Queen St. West, Toronto, entre Lansdowne y Dufferin. Orador Invitado: Bob Parkes, Director de Adaptación del Departamento de Emigración de la Región de Ontario ¿Que es un refugiado? ¿Quién puede solicitar refugio? ¿ Cuales son las nuevas leyes para los refugiados ?, habrá n intérpretes, se servirán refrescos, si desea más información favor llamar a Consuelo Rubio 533-0680. Patrocinado por Parkdale Library y Jamaican Canadian Association, con la cooperación del Centro Para la Gente de Habla Hispana, Canadian African Newcomers, Aid Centre of Toronto, Kababayon Community Centre, Parkdale Community Legal Services, Polish Social Services, Portuguese Inter-Agency NetWork, Vietnamese Asso., Polish Immigrant Aid.

A&C CREATIVE PHOTOGRAPHY
El estudio fotográfico para su ocasión
MATRIMONIOS RETRATOS
CUMPLEAÑOS COMUNIONES
FOTOS PARA PASAPORTE,
CONSULTENOS
CONSULTE NUESTROS ESPECIALES DE MATRIMONIO Y PRIMERAS COMUNIONES.



Claudio S. Titichoca
Martes a viernes: 11 am a 7 pm.
Sábado: 10,30 am a 5.30 pm.
A&C Creative Photography
276 HAVELOCK ST. esq. Bloor 534-3037

SE BUSCAN OPERADORES DE MAQUINA DE COSER, TRABAJO ESTABLE, BUENA PAGA, UNION SHOP METRO SPORT WEAR.
1315 DAVENPORT, EAST OF DUFFERIN
532-3303

CASAS APARTAMENTOS Y NEGOCIOS
Compra venta
llame a ALBERTO RODRIGUEZ

SIMCOE REAL ESTATE
Real Estate 781-6151

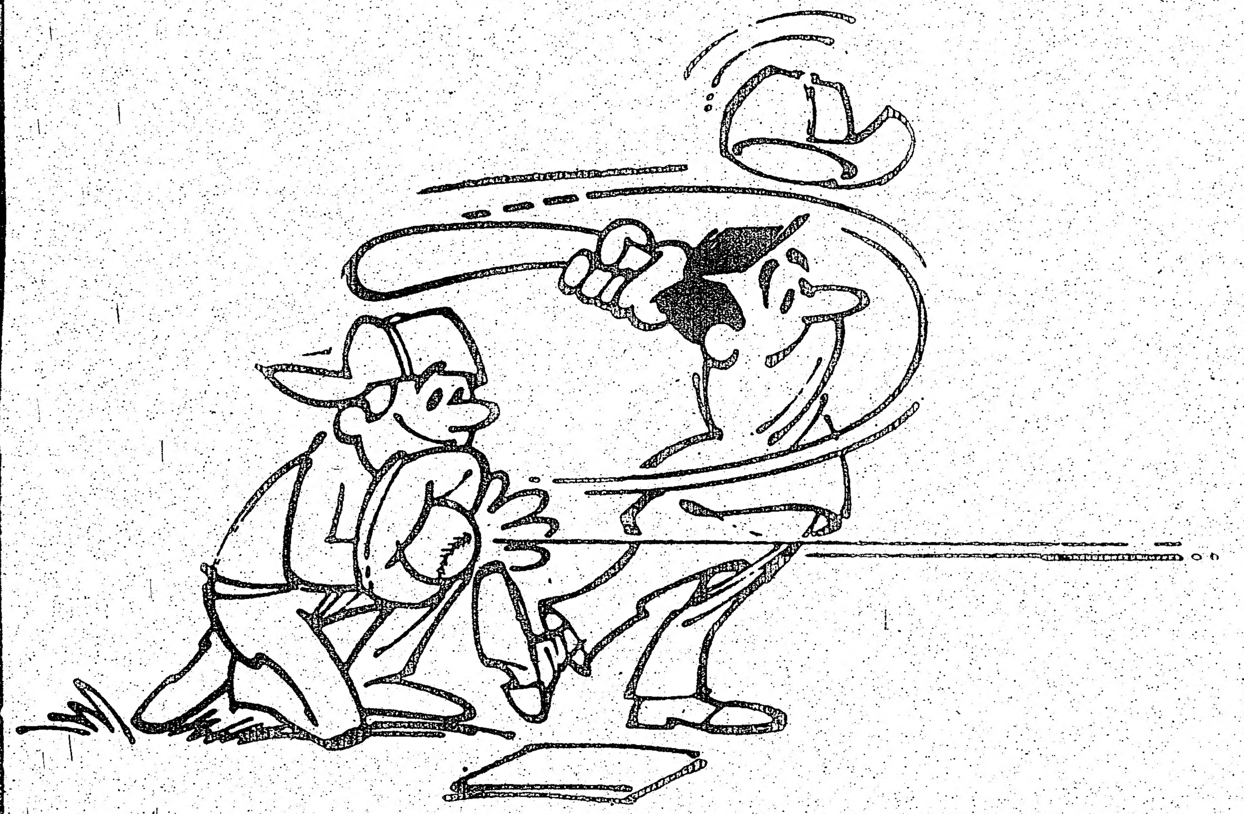
SEGUROS
John Taylor Insurance
HABLAMOS ESPAÑOL
TEL 247-3861
COTIZACIONES POR TELEFONO
TODA CLASE DE SEGUROS
VIDA AUTO CASA COMERCIAL
CON 25 AÑOS DE EXPERIENCIA

Llame por su cotización para su
SEGURO
AUTOMOVIL, CASA, APTO, VIDA, R.R.S.P. COMERCIOS
COMPARE CON Allstate
FACILIDADES DE PAGO
Roberto Dreves Usted está en buenas manos
(Agente) Rockwood Mall 4141 Dixie Rd. Unit. 2A Mississauga, Ontario L4W 1V1
TELEFONOS 791-5206
624-4124

La Liga Hispana de Beisbol Amateur
L.H.B.A.

Tiene el Honor de Invitar a toda la Comunidad Hispana a la inauguración de su

"1er. TORNEO HISPANO DE BEISBOL AMATEUR"



El cual se llevará a cabo en el

DRIFTWOOD BEISBOL PARK

(TOBERMORY DR. Y FINCH. NORTE DE FINCH)

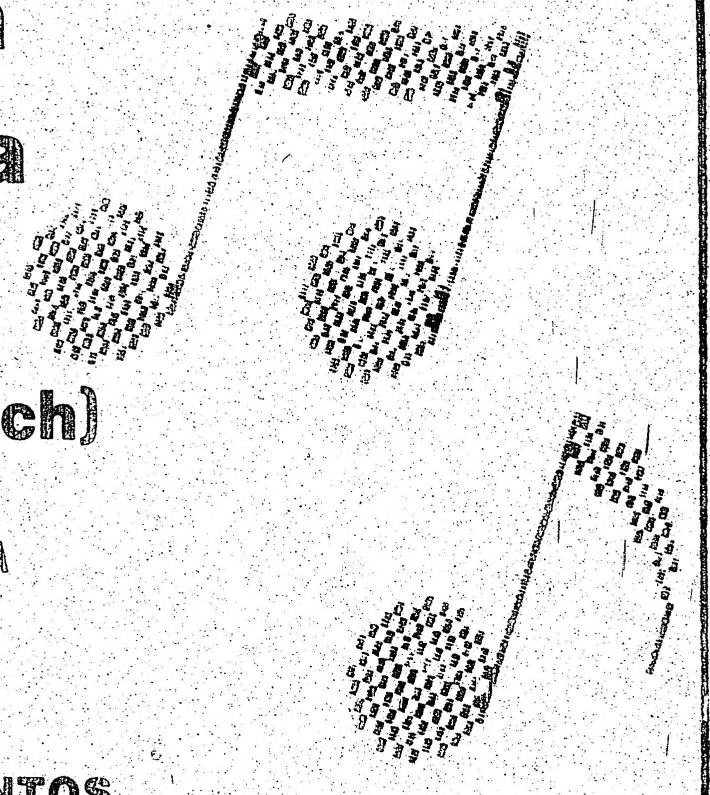
Este Sábado 7 de junio
a las 11:00 AM.

y en la noche a su

GRAN FIESTA DE INAUGURACION

amenizada por :

Discoteca Quisqueya
y Orquesta Onda Latina



a Celebrarse en el

COM. CENTRE (Jane norte de Finch)

ASISTIENDO SE APOYA A LA NIÑEZ HISPANA Y LA ACADEMIA

LA LIGA HISPANA DE BEISBOL AMATEUR
AGRADECE EL APOYO QUE PARA ESTOS EVENTOS
HAN PRESTADO LOS COMERCIANTES LATINOS Y EN ESPECIAL
LOS SIGUIENTES :

EL RANCHO BORINQUEN
RESTAURANT
DISCOTHEQUE

COCINA
LATINOAMERICANA

430 COLLEGE ST.
921-2752

el popular

Su Diario de Siempre !

ALERT GLASS SERVICE
24 HORAS DE SERVICIO
DE REEMPLAZO DE VIDRIOS
FRENTES - FACHADAS -
VENTANAS TERMICAS - ESPEJOS
1024 DUPONT STREET,
TORONTO ONT. M6H 1Z6
532-2422

ANDES inc.
TRAVEL AGENCY
616 BLOOR ST. W

EN SU PROPIO
LOCAL
537-3447

MARIO PARRA

PERCI'S RESTAURANT

ESPECIALIZADO EN
COCINA PERUANA

H. SANCHEZ

746 ST. CLAIR AVENUE WEST
TORONTO,
652-1089

Rumores
A Classic Place to Discover
Nite Club - Disco

Ramiro Yumbla
TEL. 531-0554

985 BLOOR ST. W. AT DOVERCOURT
TORONTO, ONTARIO M6H 1M1

Restaurante
Costa Azul

COCINA SUR AMERICANA

735 BLOOR ST.W..
(esquina de Bloor y Christie)
531-0209

ANDINA TRAVEL AGENCY

ESPECIALIZADA EN VIAJES
A SURAMERICA

940 BLOOR ST. W.
TORONTO, ONT. M6H 1L4
534-1171-2